

TIEMPO
Santiago de Chile
Lunes 19 de Octubre de 1981
Nº 20.951-Año-LXV
15 Pesos Cuerpo A
Ejemplar no Vendible

La Nación

Ajustado pero merecido triunfo de los albos sobre Palestino por 2 goles a 1

COLO COLO CAMPEON DE LA PRIMERA RUEDA

La Serena provocó la caída sorpresiva de Unión Española al ganar 2x1 en el campeonato de Santa Laura

Colo Colo terminó como campeón de la primera rueda del campeonato de fútbol profesional de Primera División al vencer 2x1 a Palestino en el encuentro de la reunión doble disputada ayer en el Estadio Nacional.

Los goles del partido fueron anotados por el zaguero Luis Hormazábal y el mediocampista Carlos Rivas para los albos y Guillermo Carvajal el de los tricolores.

Con ese resultado, el equipo albo se mantuvo en la competencia al concluir la rueda inicial, con tres unidades de ventaja sobre el sublíder Cobreloa, que tiene un partido pendiente. Pese a su victoria —que no es justa— el cuadro popular mostró varios problemas de funcionamiento colectivo y —al igual que en las recientes fechas— terminó imponiéndose más por el peso de sus figuras, de sus individualidades, que por el trabajo colectivo o la producción general.

Ni siquiera la reaparición del goleador Carlos Caszely, quien estuvo ausente la jornada pasada, le pudo cambiar el rostro futbolístico a un equipo evidentemente distinto al que hasta hace algunas fechas ganaba y además era espectáculo por sí solo.

En todo caso —y como atenuante del magro cometido del líder del torneo— Palestino fue un adversario difícil que pese a sus naturales limitaciones complicó la gestión del elenco albo. El cuadro tricolor marcó a los "armadores" —Vasconcelos, Rivas, Inostroza— pero no supo aprovechar esa virtud táctica que poco a poco fue perdiendo por las circunstancias cambiantes del partido.

Al cabo, Colo Colo quedó como campeón de la primera rueda pero de paso dejó una estela de dudas por la ostensible baja mostrada en su rendimiento en los últimos partidos.



Colo Colo remató con calidad su condición de campeón de la primera rueda del fútbol superior con un triunfo sobre Palestino 2x1. Santander, atacante "albo", busca la entrada y el zaguero Fuentes sale a anularlo (Inf. Pág. 3-B).

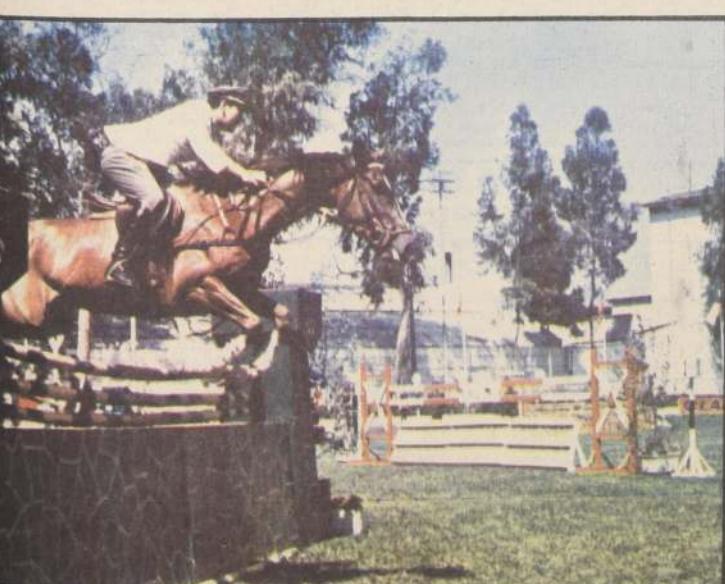
Ciclistas anduvieron a promedio tipo mundial

Al Garrido, de "LUN", consiguió un espectacular triunfo en la ruta ciclista Peñaflor-Las Rosas-Peñaflor gracias a una fuga que consiguió explotar las debilidades de sus rivales, consiguiendo un promedio de excepción para su medio, 45,283 KPH. Supero por un minuto 50 segundos a Muñoz, de Pilsener Cristal, que ganó en Sprint a más de 20 segundos.

Así ganó Garrido con 3 hrs. 44 m.

Al salir a campo abierto, tres hombres emergieron abriendo la ruta: Víctor Caro, Jaime Brett y Ricardo Lobos se desafilaron a conseguir un alto promedio rumbo a Rancagua. De tal forma que los controles fueron siempre favorables al trío. Pero al retorno, tras el paso de San Francisco de Mostazal, desde el paquete mayoritario se ordenó la persecución y comenzaron a estrecharse las cifras.

Así ganó Garrido con 3 hrs. 44 m.



Ricardo Aranda, de la Escuela de Caballería, ganó la prueba principal del concurso hípico "Honey Blue" realizado en el Jardín de Saltos de la Escuela de Sub-oficiales de Carabineros, montando a

Salazar rinde pruebas para la Lotus

Eliseo Salazar quedó tercero con su actuación en el "hechizo" de Las Vegas, su breve charla señaló que finalmente pudo terminar mejor pero no esperaba tener que me obligaron a detenerme dos veces, cuando estaba terminando la sexta vuelta y más tarde en la decimoséptima. Afortunadamente de ahí en adelante no tuve más problemas e incluso corrí durante un lapso interesante pegado con Piquet, quien incluso pasé en carrera".

Le decimos a Eliseo que los chilenos

están conformes, porque han sido suficientemente informados acerca de las dificultades que debe superar en cada circuito, lo que sin duda es una gran ventaja que le da sus rivales. "Es verdad eso", responde. Creo que mi último viaje a Santiago tuvo el mejor resultado.

(Pasa a la Pág. 16-A)



Muy bien se vio el equipo chileno al conseguir en la jornada de inauguración un importante y alentador triunfo ante su similar de Perú. El partido se jugó en el Estadio Manquehue.

Panamericano de hockey-césped

Chile goleó a Perú 6-1

La Selección de Chile de Hockey sobre césped, que participa en el Campeonato Panamericano Juvenil que se disputa en el Estadio Manquehue, debutó en el primer cotejo de este certamen con un valioso e interesante triunfo de 6 goles por 1, sobre el representativo de Perú.

La victoria de los chilenos, si bien se esperaba, mostró a un cuadro que se ha preparado convenientemente y que ha logrado amalgamarse al extremo de ofrecer una faena convincente. Luego de un comienzo en que se apreció el nerviosismo natural que corresponde a un debut en una jornada internacional, el conjunto que capitan Alejandro Albertz afianzó su juego y a los 10 minutos anotó el primer tanto, que permitió confirmar el dominio que hasta ese momento se advirtió en la cancha de Vitacura.

De ahí en adelante, Chile ordenó sus líneas, mostró los aletos veloces e

incisivos —Bengoa y Kapsch— y en general impuso un total control en las acciones, que permitieron que se jugara con comodidad y se llegara al término del primer lapso con la victoria parcial de 3 a 0. Los goles fueron señalados por Harz, centrodelantero, a los 10 y 21 minutos, aumentando Bengoa un minuto después.

En el segundo período el dominio nacional fue más notorio en la misma medida que se advirtió absoluta tranquilidad en todas las líneas de los chilenos, que controlaron con eficiencia el juego, lo cual les permitió aumentar las cifras hasta llegar a seis. El descuento de los peruanos, por intermedio de José Quezada, se consiguió en un lanzamiento penal de dudoso cobro. Los restantes goles chilenos fueron convertidos por Conrads, en dos ocasiones y Koster, de penal.

En general, el equipo chileno dejó una excelente impresión, confirmando que ha realizado un buen trabajo

previo, bajo las órdenes del entrenador argentino Roberto Márquez. Los peruanos, por su parte, con un juego incierto, con muchas fallas y falta de dominio del "palo", jugaron con dignidad, pero sin inquietar en ningún momento el resultado en favor de la escuadra chilena.

PROSIGUE HOY

La competencia panamericana prosigue esta tarde en las canchas del Estadio Manquehue, con cuatro partidos. En el primero, a las 15 horas, la representación nacional se enfrenta a Trinidad Tobago, en la cancha A; en el mismo escenario, a las 16.30 horas, lo harán los equipos de Canadá y Perú, y a la misma hora, en la cancha B del Estadio Manquehue, la Selección de Argentina con Venezuela y a las 18 horas, cerrando la jornada, México se enfrenta a Estados Unidos.



Con siete records culminó ayer el torneo "Carlos Strutz", que desde hace 17 años viene organizando el club Manquehue. En la foto, el cuarteto del club organizador, ganador de la posta 4x400.

Sólo dos ganadores de Polla Gol

Una cartola jugada en el Área Metropolitana y otra en la ciudad de Coquimbo, en la IV Región, resultaron las únicas ganadoras con trece puntos del concurso N° 287 de Pronósticos Deportivos de Polla Gol. Cada tarjeta cobra la suma de 19 millones 476 mil 119 pesos con 25 centavos. Según el procesamiento de ECOM, la anulación de las apuestas comenzaron con el empate de la U-Audax y la victoria de Nublense sobre San Luis, para culminar con el sorpresivo triunfo de La Serena sobre U. Católica.

O'HIGGINS	NAVAL	1
U. ESPAÑOLA	SERENA	2
EVERTON	MAGALLANES	3
U. DE CHILE	A. ITALIANO	4
NUBLENSE	SAN LUIS	5
QUIQUE	U. CATÓLICA	6
CONEJEROS	COBRELOA	7
PALESTINO	COLO-COLO	8
SAN ANTONIO	AVIACIÓN	9
S. MORNING	RANGERS	10
HUACHIPATO	CALERA	11
LINALES	ATACAMA	12
TRASANDINO	IBERIA	13

El número 20193 se ganó el gordo de la Lotería

(Pág. 7-A)

Animal cabrío nació con cabeza de ser humano

(Pág. 7-A)

Promulgado el convenio de cooperación chino-chilena

(Pág. 16-A)

Navíos de UNITAS inician sus maniobras en el Norte

(Pág. 7-A)



Un 30% de adelanto experimentan las faenas de reparación de la Ruta 78 que une Santiago con San Antonio y que deberán estar listas el 10 de diciembre. El objetivo de los trabajos es entregar la vía en buenas condiciones, para enfrentar el intenso flujo vehicular ocasionado por los veraneantes (Inf. Pág. 16A).

Santiago de Chile.

Lunes 19 de Octubre de 1981

Ballet Pucará en el Instituto Chileno-Francés

Una serie de siete danzas chilenas y un ballet basado en los ritmos folklóricos de nuestra Zona Central, presentará el Ballet Pucará, mañana martes, a las siete y media de la tarde, en el salón principal del Instituto Chileno-Francés de Cultura, Miguel Claro 209, Providencia.

Las siete danzas chilenas, que constituyen la primera parte del programa, son: Segrilla, Rin, Cachimbo,

Pavo, Chocolate, Cueca nortina y la humorística y no muy difundida Traseras.

El ballet que ofrecerán enseguida, se titula "Desafío" y tiene coreografía del director del conjunto, Ricardo Palma Rojas.

Pucará es un grupo nacido en 1962 y que, tradicional y mayoritariamente, está formado por alumnos del Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile.



La composición del chileno Alfonso Letelier, "Canción de los Pinos," será incluida en el concierto de hoy.

Arte y técnica en Berlín Oeste

En los Salones de Congresos vecinos a la torre de la Radio de Berlín Oeste se está realizando una exposición de Arte y Técnica desde el siglo XIX a la fecha, bajo la organización del Departamento Berlínés de la Asociación de Ingenieros Alemanes, que ha cumplido 125 años de existencia.

La muestra, única en su género, es, patrocinada por el Presidente Federal Carl Carstens, y su montaje ha costado 4 millones de marcos.

La exposición refleja todas las tendencias del arte vinculadas a o en contra del desarrollo industrial.

Camilia Blechneen dice en el "Fränkfurter Allgemeine": la exposición "se concentra en el últimamente discutido concepto de 'cultura in-

dustrial", que permite agrupar disciplinas científicas que anteriormente eran consideradas independientes. Satisface una actual necesidad de información sobre el valor y la utilidad de la revolución industrial, todavía existente, tocando con ello también un aspecto político".

La muestra parte con aquella corriente utilitarista denominada "artes utiles", presenta el divorcio del arte y la industria, el constructivismo, el periodo pre y post-guerra, el Pop-Art, el Bauhaus, etc.

La comentarista señala finalmente que la "exquisita presentación" compensa en parte el pobre contenido de la exposición.

En la U. Católica

Visión crítica del marxismo inaugura nuevo sello editorial

Bajo un nuevo sello y con un nuevo logotipo, que identifican mejor esta casa de estudios, la Pontificia Universidad Católica de Chile desarrollará sus actividades editoriales a partir de esta fecha.

La denominación "Ediciones Universidad Católica de Chile" sustituye la de "Ediciones Nueva Universidad" empleada hasta este momento. El logotipo que la identificará en el futuro representa a un artesano medieval, sentado, en actitud de escribir.

"Ediciones Universidad Católica de Chile" inaugura sus actividades bajo este nuevo nombre lanzando una segunda edición chilena (y cuarta mu-

dial) del libro "El marxismo: Visión crítica", del poeta, ensayista y crítico Pbro. José Miguel Ibáñez Langlois.

El lanzamiento editorial, efectuado en la Casa Central de la UC, contó con la asistencia del Pro Gran Canciller, Monseñor Jorge Medina Estévez; el Rector Jorge Swett Madge; el Vicerrector Académico, Hernán Larraín Fernández; Rvdo. Padre José Miguel Ibáñez Langlois; de otras autoridades de esta casa de estudios, intelectuales, académicos y ejecutivos de la Editorial Andrés Bello de la U. de Chile.

Del Renacimiento a Letelier por el Taller Coral

El Taller Coral Renacimiento, dirigido por la profesora Ruth Godoy, realizará un concierto con música del Renacimiento, Romanticismo y Contemporánea hoy a las 19.30 horas en el Instituto Cultural del Banco del Estado, Alameda 123.

El programa comprende: 4 lieder de Brahms; "De Donde Ven Amor" y "Con qué la lavaré" de Juan de Vásquez; "Hermítano" de Juan de Encina; "El Fuego" de Mateo Flecha; tres canciones italianas antiguas de Monteverdi; Gastoldi y Vecchi.

También se incluirá composiciones de los contemporáneos F. Poulen (La Blanche Neige), B. Britten (Gloriana) y del chileno Alfonso Letelier (Canción de los Pinos). Los comentaristas estarán a cargo de la profesora María Eugenia Saavedra docente de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas.

La entrada a este concierto es la donación de un libro para la Biblioteca del Instituto.

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: San Pablo de la Cruz, presbítero. Santos Juan de Brebeuf e Isaac Jogues. San Pedro Alcántara, presbítero. MAÑANA: San Feliciano; San Jorge; santas Marta y Bertilla Boscardin, v.



LINEAS AERAS

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

BRANIFF. - Vuelo 921 a las 13.30 a Lima. Vuelo 979 a las 17.15 a Buenos Aires. Vuelo 978 a las 21.25 a Nueva York. LAN CHILE. - Vuelo 118 a las 09.00 a Iquique, Arica y La Paz. Vuelo 131 a las 13.30 a Isla de Pascua y Papeete. Vuelo 150 a las 22.00 a Lima, Panamá y Miami. AVIANCA. - Vuelo 020 a las 10.55 a Lima y Bogotá, Los Ángeles, Madrid, París y Frankfurt. AEROLÍNEAS ARGENTINAS. - Vuelo 201 a las 11.55 a Buenos Aires, Río de Janeiro, Madrid y Roma. Vuelo 227 a las 17.25 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AIRFRANCE. - Vuelo 092 a las 14.45 a Buenos Aires, Río de Janeiro y París. IBERIA. - Vuelo 998 a las 15.25 a Buenos Aires, Río de Janeiro, Dakar, Ginebra y Zúrich. AEROPERU. - Vuelo 605 a las 14.45 a Buenos Aires. Vuelo 602 a las 21.45 a Lima, Guayaquil, Miami y México.

LLEGADAS

AEROLÍNEAS ARGENTINAS. - Vuelo 226 a las 16.45 de Buenos Aires. LAN CHILE. - Vuelo 149 a las 11.50 de Nueva York, Miami y Lima. Vuelo 180 a las 18.50 de La Paz, Arica e Iquique. AIR FRANCE. - Vuelo 091 a las 12.05 de París, Río de Janeiro y Buenos Aires. BRANIFF. - Vuelo 921 a las 12.40 de San Francisco, Los Ángeles y Lima. Vuelo 979 a las 16.25 de Nueva York, Miami, Panamá, Quito y La Paz. Vuelo 978 a las 20.40 de Buenos Aires. LLOYD AERO BOLIVIANO. - Vuelo 901 a las 13.50 de Miami, Panamá, Santa Cruz y La Paz. IBERIA. - Vuelo 997 a las 14.10 de Madrid, Las Palmas, Río de Janeiro y Buenos Aires. SWISSAIR. - Vuelo 146 a las 14.30 de Zúrich, Ginebra, Dakar, Río de Janeiro y São Paulo. LINEA ECUATORIANA DE AVIACIÓN. - Vuelo 071 a las 15.30 de Miami, Nassau, Quito y Guayaquil. BRITISH CALEDONIAN. - Vuelo 663 a las 14.20 de Londres, Lisboa, Río, São Paulo y Buenos Aires.

VUELOS NACIONALES

LLEGADAS

LAN CHILE. - Vuelo 119 a las 17.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO. - Vuelo 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. Vuelo 072 a las 16.55 de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta. Vuelo 010 a las 21.45 de Temuco y Concepción.

SALIDAS

LAN CHILE. - Vuelo 118 a las 08.00 a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO. - Vuelo 073 a las 08.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 064 a las 08.30 a Iquique y Arica. Vuelo 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. Vuelo 011 a las 17.40 a Concepción y Temuco.

EMERGENCIAS

POSTAS

AREA NORTE

Posta Central 393451 Hospital San José 370011
394871 Hospital Roberto 371011
Ambulancias 2224422 del Río
La Cisterna 2224422 Hospital Psiquiátrico 370311
Núñez 499004
Providencia 2257216
Las Condes 91011
Quinta Normal 2224422
San Miguel 591534
San Bernardo 2271251

CARABINEROS

Hospital Salvador 2256441
Hospital Calve 41011
Mackenna 495091
Instituto del Tórax 2271251
Hospital Pedro Aguirre Cerda 2271251

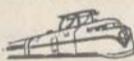
AREA ORIENTE

BOMBEROS 132

Area Metropolitana 581122
La Cisterna 82211
Informaciones y ventas de pasajes: Libertador Bernardo O'Higgins N°53, Local 21. Fono: 391818 y 30746. Metro Escuela Militar Sur, Local 3. Fono: 2252983. Estación Central: Fono: 92157. Estación Mapocho: Fono: 60923. Auto-Tren Fono: 31814. Equipaje Fono: 91526.

INVESTIGACIONES 723025

Radiopatrulla 64764



TRENES

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

Llegada Procedencia Categoría Frecuencia

9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDA DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Talca	A. Ord.	Diario
15.15	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	Dgo. a Vier.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
18.45	Curicó	A. Ord.	Diario
19.30	Talca	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Ord.	Diario
21.00	Valdivia	T. Exp. Noct.	Diario
22.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
23.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Exp. Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Exp. Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Curicó	A. Ord.	Dgos. y Fest.
10.35	Talca	A. Expreso	Días Trabajo
12.15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sáb.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dgos. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario

SERVICIOS ESPECIALES:

Servicio Auto-Tren a Concepción, Temuco y Valdivia. Los lunes, miércoles y viernes con regreso martes, jueves y domingo. Hacia y desde Osorno, todos los días. Trenes especiales en festividades patrias y religiosas.

Informaciones y ventas de pasajes: Libertador Bernardo O'Higgins N°53, Local 21. Fono: 391818 y 30746. Metro Escuela Militar Sur, Local

Mejorará situación de docentes y alumnos en comuna Las Condes

"La educación bajo la administración de la Municipalidad de Las Condes tendrá la misma calidad que la impartida en los colegios particulares, tanto en la enseñanza como en la infraestructura de sus establecimientos", señaló a LA NACIÓN Patricio Contreras, abogado de la Corporación Municipal de Servicios Comunales de Las Condes, quien tendrá a su cargo la administración de los servicios de educación y salud.

El viernes 9 del mes en curso el Alcalde Jorge Martínez y el Ministro de Educación firmaron los convenios de traspaso de 23 establecimientos educacionales, que incluyen 3 liceos, 16 escuelas básicas y 4 escuelas diferenciadas que atienden a menores con problemas de aprendizaje y otras limitaciones.

"Esta es una gran responsabilidad, explica Contreras, cuyos objetivos principales son la adaptación comunal a la realidad local. Igualmente nos interesa una activa participación comunitaria. Creemos que el sistema educacional constituye un medio adecuado para canalizar los aportes de la ciudadanía en favor del desarrollo de la comuna".

LOS PROFESORES

Refiriéndose a la situación en que quedarán los profesores, Patricio Contreras señala que se reunieron con docentes y Directores de establecimientos, mucho antes de la fecha de traspaso: "para explicarles una serie de consecuencias jurídicas que lleva este cambio de administración, especialmente en su nuevo régimen de remuneraciones y sistema previsional, a los cuales la ley les permite optar". Aclaró que una de las preocupaciones de la Corporación de Educación "ha sido darle seguridad al profesor en cuanto a la estabilidad en su cargo".

Otra de las inquietudes planteadas por los docentes, según señala el Director de Educación, es el sistema de vacaciones al que están acostumbrados y que coinciden con las de los alumnos. "Les he planteado el deseo del Alcalde de mantener el régimen de vacaciones actuales, materia sobre la cual no habrá cambios".

PERFECCIONAMIENTO

Contreras explica que los cursos de perfeccionamiento se harán en periodos de vacaciones, "que si bien es cierto son optativos, van a ser uno de los elementos determinantes para el ascenso, promoción y mejoría de remuneraciones".

Otra de las preocupaciones prioritarias en materia educacional será la de que ningún curso quede sin profesor. "Si por licencia médica o por cualquier otra causa de ausencia, el curso se queda sin docente, éste será suplido inmediatamente por otro".

En cuanto a las facilidades que se les otorgarán a los alumnos, comenta que a partir del próximo año se ha proyectado la contratación de Buses de Aercercamiento, recorrido que facilitará el acceso de los niños al colegio, sin costo alguno. "Tendrá un recorrido especial, significando mayor seguridad en el transporte. El número de buses está en estudio y se espera que se inicie junto con el período de clases".

En lo relacionado a la salud, Contreras señala que van a aprovechar la infraestructura de salud para otorgar a los escolares un buen servicio de medicina, especialmente en la atención dental.

60 MILLONES EN INVERSIÓN

La Municipalidad invertirá de sus propios recursos, 60 millones de pesos para mejorar y reparar todos los establecimientos traspasados, "de modo que docentes y alumnos se desempeñen en un ambiente grato y agradable".

El encargado de la Educación en Las Condes enfatiza que "la calidad de la enseñanza mejorará ostensiblemente, al estar descentralizada la administración, el Ministerio mejorará la asesoría técnica y pedagógica, ya que el traspaso significará liberarlo del peso de la administración y podrá dedicarse a la función que le es propia".

"En cuanto a los sueldos, dice Contreras, lo que se persigue es otorgar la dignificación y estabilidad al profesorado que conlleva mejorar su calidad técnica. En el curso del próximo año, agrega, se espera materializar esta iniciativa".

Segunda jornada de carreras judiciales

La campaña de vocaciones jurídicas selectas y la diversificación de responsabilidades judiciales, se han concretado en diversos cursos y seminarios patrocinados por el Instituto Superior LEX-CHILE, destinados al personal en servicio y a licenciados de enseñanza media que buscan en el Área del Derecho, alternativas profesionales.

El centro técnico de capacitación que funciona en el establecimiento fiscal de calle Soto Aguilar N° 1241 (Paradero 7 de Gran Avenida), recibe inscripciones diariamente, desde las 19 horas, para la siguientes carreras: Asistente Judicial: (5 semestres), Secretariado Jurídico (2 semestres), Voluntariado de la Ley y Seminario de Procedimientos Judiciales para personal en servicio.

El horario es de 19 a 21,45 horas, a fin de dar facilidades a estudiantes que están terminando la enseñanza media y a funcionarios en servicio.

FÁBRICA DE TEJIDOS DE PUNTO

"LAUTARO-LAUTARITO Y CESAR"

OFRECE

- POLERAS PARA NIÑOS LOLOS
- DAMAS CABALLEROS
- ROPA INTERIOR EN GENERAL
- DAMAS CABALLEROS NIÑOS Y BEBES
- BUZO
- SHORTS
- SHORTS OLÍMPICOS
- POLERAS PARA PROPAGANDA

NO COMPRE PRECIOS
COMPRE ARTÍCULOS NACIONALES

EXHALOS EN LAS MEJORES TIENDAS DEL PAÍS



MONTEVIDEO 556
(Continuación Patronato)
FONO: 371178 SANTIAGO

CASAS ALICAHUE

PREFABRICADAS LLAVE EN MANO

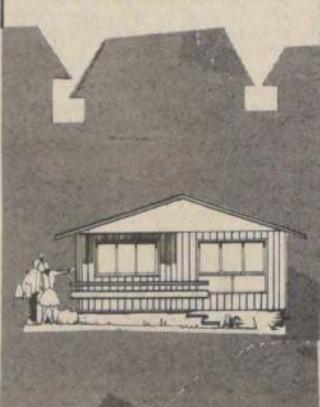
Pieza de servicio
desde \$ 12.500;
salas de clases, etc
Excelentes precios

FACILIDADES HASTA 40 MESES,

POR PAGO CONTADO

10% DESCUENTO

VER : CAMINO
MELIPIILLA 8717
INTERIOR.
FONO 573851



Perfil bioquímico

Una revolución en los sistemas de diagnóstico de enfermedades

Con notable éxito se emplea el Analizador Múltiple secuencial

Setenta y dos mil muestras de sangre se han procesado en el Analizador Múltiple Secuencial Computarizado durante los tres meses de funcionamiento en el Centro de Diagnóstico del Hospital Clínico de la Universidad Católica.

La cifra corresponde a la atención de aproximadamente seis mil personas, guarismo considerable si se tiene en cuenta que el equipo está trabajando a menos de un tercio de su capacidad.

El SMA-11 o Analizador Múltiple Secuencial Computarizado realiza un análisis cada 3.4 segundos, lo que equivale a mil 80 por hora. El sistema adquirido recientemente por el Laboratorio Clínico Central del Hospital Clínico de la UC analiza en forma simultánea doce parámetros distintos, es decir entrega el resultado simultáneo de doce exámenes diferentes.

Cada examen cuesta mil pesos a los pacientes particulares y \$ 400 para los que se atienden permanentemente en ese Centro Asistencial. Está en estudio la posibilidad de atención por SERMENA.

Raúl Croxatto, jefe del Laboratorio Clínico, señala que su adquisición resulta plenamente justificada por la creciente demanda de exámenes y porque la dotación del resto de los instrumentos con que cuenta el Laboratorio, sirven de apoyo logístico en caso de tropiezos técnicos.

La diferencia de este modelo con respecto a algunos equipos similares que se encuentran en funcionamiento, no más de dos, es que está dotado de un sistema computarizado que tiene la cualidad de dar plena seguridad y confiabilidad de los resultados.

Mediante ese sistema de computarización se rechaza cualquier falla que pudiera existir en el procesamiento clínico. También permite almacenar datos que, posteriormente, se pueden extraer para estudiarlos desde el punto de vista estadístico, lográndose en esta forma los objetivos planteados por la Escuela de Medicina de la Universidad Católica, en el sentido que el apoyo a la clínica del Laboratorio Clínico se proyecte en la docencia, vale decir a la investigación científica, la precisión diagnóstica y la aplicación de la labor asistencial a la enseñanza de la medicina.

INSTRUMENTO ANALITICO

El Multianalizador SMA-11, es un instrumento analítico de muestras de suero o similares, que determina la concentración de calcio, fósforo inorgánico, glucosa, nitrógeno ureico, proteínas totales, albúmina y otros seis componentes de la sangre que permiten detectar problemas fisiobiológicos.

Las variaciones correlacionadas de algunos parámetros suelen distribuirse en forma muy similar y específica en diversas enfermedades, lo cual configura un modelo gráfico conocido con el nombre de Perfil Bioquímico.

Según cuales sean los parámetros que se comprometen, es posible deslindar diversas áreas dentro del diagrama, vinculadas más o menos directa o indirectamente con órganos sistemáticos específicos: área hepática, área renal, área ósea, área cardiocirculatoria y varias otras.

Entre las ventajas del moderno sistema, se encuentra la visión panorámica de doce parámetros bioquímicos en la cual el todo es más que la suma, porque en la integración de toda la información que proporciona al médico, es posible constatar correlaciones de valores cuyas variaciones se cumplen en función de cambios recíprocos.



Tres meses de operaciones lleva el único Analizador Múltiple Computarizado en el Centro de Diagnóstico del Hospital Clínico de la UC.

Taichichuán, filosofía oriental para la atención de los partos

Notorio interés de parte de parejas, especialmente jóvenes, ha experimentado el sistema de parto sin dolor o psicoprofilaxis del parto, que fue puesto en marcha en la maternidad del Hospital San José y el Centro Médico Europeo, basado en una milenaria filosofía oriental, en Taichichuán.

Según el doctor Sergio Ureta, la psicoprofilaxis del parto obedece a un concepto de salud integral, destinado a combatir el origen primario de las dolencias modernas, mediante el equilibrio sínico que el ser humano sólo conoce en su plenitud, durante su gestación y en el transcurso de su vida intrauterina.

Los responsables de este sistema explican que, a pesar de utilizar en procesos naturales como el embarazo y el parto, el conjugado, por primera vez en nuestro país, la totalidad de los métodos probados exitosamente en los países más avanzados del orbe.

EQUILIBRIO FUNDAMENTAL

"Se trata de un sistema novedoso por varias razones —explicó el doctor Ureta—. En primer lugar, porque por primera vez se unen tres herramientas de probada calidad: la educación de la madre y de la pareja sobre los detalles físicos y sicológicos del proceso que están viviendo; un adecuado programa de ejercicios para eliminar los dolores y molestias presentes y, en tercer término, una completa asesoría sicológica, apoyada por un programa de relajación por medio del Taichichuán, milenaria filosofía oriental".

El método utilizado en el programa marca su originalidad desde que enfoca todo el trabajo hacia la transformación de la pareja en una nueva familia.

"Queremos entregar a ambos, hombre y mujer, las herramientas necesarias para solidificar su unión, compartir la experiencia de ser padres desde el momento de la concepción, enfrentar positivamente los cambios posteriores y finalmente, crecer con su hijo en un clima de amor", agregó el doctor Ureta.

Bajo diferentes disciplinas comentaron Encíclica Papa

Presidida por el Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, y con la participación de las autoridades universitarias encabezadas por el Rector Jorge Swett y el Pro Rector Jaime del Valle, la Pontificia Universidad Católica de Chile realizó una mesa redonda sobre la Encíclica "Laborem Exercens", de S. J. Juan Pablo II. En ella, destacados académicos analizaron el documento papal desde la perspectiva de disciplina como teología, educación, filosofía, derecho, economía y la doctrina social de la Iglesia.

ESPIRITUALIDAD EN EL TRABAJO

El Presbítero Antonio Moreno de la Facultad de Teología se refirió a la espiritualidad del trabajo y su importancia. Destacó que el Papa señalaba la urgencia de dar al trabajo concreto el valor que le ha dado Dios y su permanente preocupación por el hombre en su plena proyección, concreto y actual. Al plantear la necesidad de una espiritualidad del trabajo, señaló que el Santo Padre ponía de manifiesto que le da origen.

POLÍTICA LABORAL

Fernando Moreno, experto en Doctrina Social de la Iglesia, por su parte, se refirió a lo que estimó de los principios claves contenidos en la encíclica. El Profesor de Filosofía, señaló que desde el punto de vista de la Filosofía, las grandes líneas atravesaron el documento. La primera, es la crítica a diversos unilateralismos y la segunda, una serie de reducciones entendidas como la acción de remontarse desde una totalidad concreta al principio primero que le da origen.

Sobre el concepto papal de Empresario indirecto, para referirse entre otros, al Estado, Moreno señaló que Juan Pablo II lo colocaba como tareas específicas realizar una política laboral justa y una planificación global en contraposición con una centralización unilateral de los poderes públicos. También Fernando Moreno destacó la concepción del salario como indicador de justicia.

Respecto a los aspectos legales y económicos también hablaron el abogado William Thayer y el ingeniero comercial Aristides Torche, señalando que el Papa había entregado una serie de objetivos finales y que la encíclica reafirmaba el principio que sostiene que Dios entregó la Creación a los hombres para que en ella realizaran su vocación temporal, complementaria y participativa de la misma creación.

AMENAZAS

Finalmente, Josefina Aragoneses aportó su visión de mujer trabajadora y educadora al análisis que se estaba realizando. Puntualizó la claridad del Sumo Pontífice ante la época trágica que vive el mundo y las amenazas concretas que se ciernen sobre el hombre, como los atentados contra la libertad, el hambre, la desigualdad y la crisis de la verdad. Como educadora, señaló, que el Papa identifica a la Educación con el trabajo si este último se emprende como sujeto porque permite al hombre realizar como ser humano y como medio para la solución de los conflictos del trabajo.

Como mujer, puso énfasis en el conocimiento papal a la fatiga de la mujer que debe trabajar en el hogar y fuera de él, a la necesidad de que entre a una salario familiar que le permite a ésta permanecer en el hogar cumpliendo su vocación de madre y esposa.



Jorge Martínez, Alcalde de Las Condes.

Breves universitarias

Con el objeto de reactualizar conocimientos sobre diagnóstico, control y tratamiento de algunas enfermedades de relevancia económica, que afectan a las exportaciones de nuestro país, se realizará entre el martes y el jueves un curso sobre Patología Aviaria.

Es organizado por el Departamento de Patología Veterinaria de la Facultad de Ciencias Agrarias, Veterinarias y Forestales de la Universidad de Chile.

CONCURSO LITERARIO

Los estudiantes de la Universidad de Santiago que tienen inquietudes literarias, podrán participar en los géneros cuento y poesía en el concurso "Vicente Huidobro", organizado por el Consejo Estudiantil de la Facultad de Estudios Generales de esta casa de estudios superiores.

Las obras serán examinadas por un jurado compuesto por tres docentes del Departamento de Idiomas.

CURSO DE POST GRADO

La Bioquímica de las Cariés: Metodología de Investigación Epidemiológica; Administración en Odontología y Patología Osea, son algunas de las materias que serán abordadas en jornadas de perfeccionamiento para odontólogos, conforme al programa de post grado que desarrollará la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile.

Las clases se iniciarán el 4 de noviembre y tendrán carácter de exposiciones y de seminarios.

BIENAL UNIVERSITARIA

A fines de mes será inaugurada en Valparaíso la Bienal Universitaria, que contará con los mejores trabajos seleccionados de una muestra similar que, actualmente, se expone en el Museo de Bellas Artes.

Uno de los seleccionados que estará presente en la muestra es el joven pintor Aquiles Baez, alumno de la Universidad de Santiago.

INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS Y TECNOLÓGICAS

Un ciclo de conferencias sobre "Modelos Estáticos en Investigaciones Científicas y Tecnológicas" está dictando, en la Universidad de Santiago, el profesor de Bioestadística de la Universidad de Carolina del Norte, Estados Unidos, Dana Quade.

Se realizan de lunes a jueves y están abiertas a todos los matemáticos interesados en esta actividad académica.

SEMANA DEL CUENTO

Con la participación de los escritores Marta Blanco, Maite Allamand, Pía Barros y Cristián Huneeus, continuará en el auditorio de la Biblioteca Central de la USACH, la segunda parte de la "Segunda Semana del Cuento Chileno".

MAGISTER EN EDUCACION

Durante seis semestres académicos se extenderán los cursos destinados a la obtención del grado de Magíster en Educación, programa que ofrece la Universidad de Santiago. Este está destinado a la formación de recursos de alto nivel para el servicio de la educación chilena.

FACILIDADES HASTA 40 MESES,

POR PAGO CONTADO



La entrega de leche, con un aumento de materias grasas del 12 al 26% en los principales organismos de protección de la población infantil, cuidadosamente planificada ha permitido el descenso de la desnutrición en segundo grado a un 48% y la del tercero en un 86%.

En el último sexenio

Fomento de educación alimentaria ayudó al descenso de desnutridos

De un 15,5 en 1975 la desnutrición infantil bajó al 11,5% gracias a la aplicación de una dieta planificada

El fomento de la educación alimentaria en los programas educacionales, en consultorios periféricos, centros abiertos, jardines infantiles, centros de madres, grupos de voluntarias, medios de comunicación, y la participación de profesionales expertos en nutrición, ha permitido la disminución de la mortalidad infantil de 70,5 en 1971 al 31,9 en 1981.

Este índice, que está a nivel de países desarrollados, obedece, además, de la preocupación por el cumplimiento de los programas gubernamentales en todos los centros de salud del país, a la importancia que se ha asignado a la nutricionista, la cual entrega conocimiento de las necesidades nutritivas a la población, para prevenir las consecuencias de la mala alimentación a nivel colectivo.

Estos conocimientos se aplican teniendo en cuenta las necesidades nutritivas del organismo, para que éste pueda crecer y desarrollarse en forma normal teniendo en consideración la edad, el tipo de trabajo y algunos estados fisiológicos, como el embarazo y la lactancia.

Los resultados de esta política para reducir la mortalidad infantil combatiendo la desnutrición principalmente, se aprecian también en la disminución de la mortalidad neonatal de un 28,3 a un 16,4 por mil nacidos vivos entre 1971 y 1980. De la misma forma la mortalidad materna ha descendido en el mismo período, de un 1,42 al 0,7% y la mortalidad en niños de uno a cuatro años, de un 3,15 al 1,3 en la última década.

SALUD VERSUS DESNUTRICIÓN

La aplicación controlada de los programas del niño y la madre, a través del Ministerio de Salud y el cumplimiento de éstos por la población materno-infantil, permiten hablar de mínima desnutrición si se toma en cuenta los índices del último sexenio.

En 1975 existía un porcentaje de desnutrición total del orden del 15,5%, cifra que en 1980 bajó al 11,5%. En el mismo período, la desnutrición leve era, en 1975 del 12,1%, mientras que en 1980 se redujo al 10%.

En cuanto a la moderada, siempre tomando en cuenta el mismo lapso, descendió de un 2,7% al 1,4% y la avanzada, del 0,7% al 0,1%.

INSUFICIENCIAS DIETÉTICAS

De acuerdo a una conferencia dictada por profesionales del Colegio de Nutricionistas, se establece que por lo general, la alimentación tiende a mejorar paralelamente al desarrollo económico de las naciones.

La investigación de esas profesionales indica, por el contrario, que esa es una tendencia o regla en la que abundan las excepciones, ya que, encuestas alimentarias a nivel mundial en países altamente desarrollados entre familias de ingresos medios, han demostrado que las insuficiencias dietéticas son tan frecuentes entre las familias que gastan mucho para alimentarse, como en las que ocurre todo lo contrario, situación que puede atribuirse a la incapacidad para elegir los alimentos.

Las consideraciones anteriores indican la necesidad evidente de programas educativos destinados a mejorar la alimentación de la población mundial.

RACION MODELO

En nuestro país a través del Programa Nacional de Alimentación Complementaria, se apoya nutricionalmente a los menores de dos años produciéndose una entrega a esa población de 25 millones de kilos de leche en 1980, de esta forma se ha logrado obtener una gran disminución de la desnutrición infantil.

Para ello se ha considerado que el período vulnerable del cerebro va del último trimestre del embarazo hasta los dos años, por lo tanto una subalimentación en este período, afecta la estructura orgánica del cerebro, modificando sus funciones fisiológicas y, haciendo al niño menos apto que los bien alimentados.

Los niños desnutridos que son realimentados y estimulados sicológicamente en el momento oportuno en centros especializados, se recuperan y no demuestran secuelas posteriores.

De lo anterior se desprende que se justifican ampliamente los esfuerzos del Gobierno—expresan los nutricionistas en el texto preparado en conmemoración del Día Mundial de la Alimentación—por fomentar la creación de Centros Abiertos y Cerrados de CONIN y la apertura de nuevos jardines infantiles a lo largo del país".

PIZARRA EN CORTES Y DESNUTRIDOS MENORES DE 4 AÑOS, POR TIPO DE DESNUTRICIÓN, CHILE 1975 - 1980

Población en cortes	DESNUTRICIÓN							
	Total	Lleva	Moderada	Avanzada				
Número	Número	Número	Número	Número				
1.050.918	157.182	18.3	122.216	12.1	27.568	2.3	7.400	0.7
1.047.790	160.776	21.9	128.621	12.1	21.368	1.0	8.107	0.6
1.050.783	130.448	14.8	127.908	13.9	26.289	1.5	3.472	0.5
1.050.623	130.796	13.0	123.565	10.8	19.984	1.6	3.183	0.3
1.050.757	126.583	12.2	108.236	10.4	18.256	1.4	2.941	0.2
1.050.534	120.382	11.5	104.343	10.0	14.321	1.4	2.708	0.1

El gráfico muestra el descenso de los porcentajes de desnutrición entre 1975 y 1980.

300 profesionales participarán en Primeras Jornadas de Lectura

Alrededor de 300 profesionales chilenos y extranjeros, la mayoría educadores y psicólogos, interverán en las Primeras Jornadas de Lectura que, sobre el tema "Nuevas teorías y técnicas para la comprensión del lenguaje escrito", organizó la Facultad de Educación de la Universidad Católica, conjuntamente con la Asociación de Lectura de Santiago.

El encuentro, que es patrocinado por UNICEF y UNESCO, será inaugurado por el Rector de la Universidad Jorge Swett y la presidenta de la Asociación de Lectura de Santiago, Teresa Clerc. Esta dictará una clase magistral sobre el "Panorama informativo de la situación del lenguaje escrito en Chile".

Hoy inicia gira de cuatro días a la zona

Viviendas y un hospital inaugurarán Pinochet en la provincia del Bío Bío

S.E. presidirá puesta en marcha de la Central Hidroeléctrica de Antuco

Con el objeto de presidir la inauguración de obras locales, entre ellas la Central Hidroeléctrica de Antuco, imponerse de los planes de desarrollo regional, tomar contacto personal con diversos sectores ciudadanos y realizar actividades de orden institucional, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, inicia hoy una gira de cuatro días a la Provincia del Bío-Bío, acompañado de su esposa, la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

El Jefe de Estado viajará también con los Ministros del Interior, Sergio Fernández Fernández; de Economía, General Rolando Ramos; de Hacienda, Sergio de Castro; de Agricultura, José Luis Toro Hevia; de Salud, Contralmirante Hernán Rivera; Director de ODEPLAN, Alvaro Donoso; presidente de la Comisión Nacional de Energía, Teniente General (R) Herman Brady; Vicepresidente de CORFO, Coronel Francisco Ramírez

y con el Subjefe del Estado Mayor Presidencial, Teniente Coronel Guillermo Garín.

El Primer Mandatario, y comitiva, llegarán promediando las 11:00 horas a Los Angeles, donde media hora más tarde presidirá un acto cívico militar.

Posteriormente visitará el conjunto habitacional Pedro Lagos y más tarde almorzará con la comunidad local.

A las 17:00 horas, en tanto, el Gobernador Provincial y los Secretarios Regionales le entregarán una completa exposición acerca de la situación de la zona.

Mañana S.E. llegará hasta la localidad de Nacimiento, donde visitará INFOSA, participará de una exposición y recorrerá sus instalaciones. Luego inaugurarán el hospital de la comuna y más tarde se dirigirá a Mulchén, para presidir un acto cívico y almorzar con la comunidad local.

Por la tarde en Los Angeles, presidirá una reunión informativa con personal de la Defensa Nacional y a las

21:00 horas comerá con las autoridades locales.

El miércoles, a primera hora, el Estadista participará en una sesión de estudio y trabajo con los agricultores y luego se dirigirá a Santa Bárbara y a Yungay. En ambas localidades presidirá actos cívicos. En esta última ciudad el Presidente Pinochet almorzará con la comunidad local.

Su gira finalizará el jueves venidero. A las 11:15 horas en Antuco presidirá la ceremonia de inauguración de la Central Hidroeléctrica y desde allí se trasladará a Rayenco, donde participará en un almuerzo oficial.

A las 15:30 horas se trasladará al aeropuerto de Los Angeles, para a las 16:15 regresar a Santiago.

PRIMERA DAMA

Por su parte la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart, iniciará sus actividades a las 17:00 horas de hoy en la Gobernación Provincial de

Bío-Bío, en Los Angeles, donde recibirá el saludo de la Vicepresidenta Provincial de CEMA Chile y todas las dirigentes del voluntariado de la zona.

Posteriormente visitará la Galería Artesanal de CEMA y participará en una reunión de trabajo con sus colaboradoras.

Mañana, también a las 17:00 horas, la esposa del Jefe de Estado se reunirá con 800 voluntarias y socias de Centros de Madres.

El miércoles, en tanto, se dirigirá a Concepción, donde visitará la Casa y la Galería Artesanal de CEMA Chile, inaugurarán el Hogar para la Niña Adolescente, recibirá una cuenta de la labor realizada por los organismos que ella preside en la VIII Región y regresará a Los Angeles, donde continuará en actividades conjuntas con su esposo, el Presidente de la República.

Falta coordinación entre Municipalidad de Santiago y empresas de servicio público

Homero Belmar, Subgerente de EMOS, explicó a LA NACION que están estudiando con la Municipalidad, la forma de coordinar mejor las disposiciones sobre roturas de pavimentos en situación de emergencia



La rotura de la vereda en calle Moneda con Ahumada, efectuada por EMOS ante una situación de emergencia, se prolongó por 5 días, según el Subgerente de la empresa, por mala coordinación con la Dirección de Pavimentación de la Municipalidad de Santiago.

tiago, al explicar las razones por lo cual se multó a EMOS expresó: "Las empresas cuando se ven enfrentadas a un trabajo de emergencia no disponen del tiempo para solicitar un permiso

de rotura a la Dirección de Pavimentación. Precisamente para estos casos —prosigue— están premundadas de tarjetas de emergencia que permiten efectuar roturas, mientras se pide el

permiso regular al cabo de 24 horas".

"En el caso particular de la calle Moneda con Ahumada, la Dirección de Pavimentación procedió a pasar un parte —agrega Moss— por cumplimiento de la Ordenanza N° 7 del 8 de mayo del presente año, dado que iniciaron este trabajo el día sábado 10, sin tener permiso ni tarjeta de emergencia".

Desgraciadamente —continúa— los trabajos no siguieron realizándose durante los días siguientes y dejaron la faena abandonada, sin cumplir con las disposiciones que protegen el derecho del peatón, en lo referido a retirar escombros sobrantes, poner barreras de protección y colocar puentes de madera para circular sin peligro".

Refiriéndose a las tarjetas de emergencia, Silas Moss explicó que todas las empresas de servicio público "cuentan con una cantidad adecuada para hacer uso de ellas en cualquier instante, sin trámite previo".

El Departamento de Pavimentación —aclara— entrega nuevas tarjetas a medida que estas se van utilizando, de modo que las empresas, en forma permanente las tienen disponibles. En caso de EMOS —prosigue Moss— dispone de seis permanentemente, y es la cantidad que ellos mismos han solicitado".

PARTES, ELEMENTOS DE CONTROL

Los partes son una medida que reúnen se está iniciando, explica el director de Pavimentación. "Fundamentalmente para proporcionar a las empresas un elemento de presión y de control para sus propios contratistas, a fin de exigirles que efectúen faenas rápidamente, ordenadas y limpias; de modo que se produzca la molestia mínima a los peatones y vehículos", finaliza Silas Moss.

REIMATE

Por cuenta y orden de la Sociedad Pesquera Nueva Aurora Ltda. (filial Corfo), y de acuerdo al DL 1056 de 1975, rematarán en el Puerto de San Antonio, el día Miércoles 18 de Noviembre a las 10:30 horas, importantes lotes de equipos, maquinarias, mobiliario de oficina y varios.

MAYORES DETALLES EN PROXIMOS AVISOS

HERMAN COVARRUBIAS LLONA MARTILLERO DE LA SOCIEDAD EL TATTERSALL

Sociedad El Tattersall
Pavimentación 1017 Tel. 2238094

BOLSAS DE POLIPROPILENO

GENERAL SALVO 88

FONO 743020

Providencia Santiago

(Estación Metro Salvador)

LLAMENOS

Sábados hasta las 14 hrs.

MARURI 737 Fono: 775515 y 374773 Casilla 6645 Santiago 4

GENERAL SALVO 88

FONO 743020

Providencia Santiago

(Estación Metro Salvador)

LLAMENOS

Sábados hasta las 14 hrs.

MARURI 737 Fono: 775515 y 374773 Casilla 6645 Santiago 4

GENERAL SALVO 88

FONO 743020

Providencia Santiago

(Estación Metro Salvador)

LLAMENOS

Sábados hasta las 14 hrs.

MARURI 737 Fono: 775515 y 374773 Casilla 6645 Santiago 4

GENERAL SALVO 88

FONO 743020

Providencia Santiago

(Estación Metro Salvador)

LLAMENOS

Sábados hasta las 14 hrs.

MARURI 737 Fono: 775515 y 374773 Casilla 6645 Santiago 4

GENERAL SALVO 88

FONO 743020

Providencia Santiago

A las 8 horas zarpan los navíos de UNITAS

VALPARAISO.— Hoy, a las 8 horas, y luego de permanecer una semana en este puerto, zarparán las naves estadounidenses que participan en la Vísma Primera Operación UNITAS.

La fuerza de tarea 138 de la Armada de Estados Unidos, que se encuentra al mando del contralmirante James Elfelt, Comandante de la Fuerza del Atlántico Sur, reinitiará sus ejercicios en el litoral norte de nuestro país, conjuntamente con las unidades de la Escuadra Nacional.

Durante su permanencia en Valparaíso, la tripulación de los barcos estadounidenses, "Stump", "Capodanno", "Plymouth Rock", "Dahlgren" y el submarino atómico "Scamp", realizará intensa actividad profesional y social.

VISITAS

Fuentes de la Armada informaron que no menos de 15 mil personas visitarán las unidades atracadas en los Sitios ocho y siete de los recintos portuarios.

Los porteros se mostraron especialmente interesados en el destructor

almirante "Stump", nave insignia de la Operación UNITAS.

Ayer, las últimas actividades que realizó el personal de las UNITAS fue

el partir del mediodía y hasta las 17 horas, la visita del público.

Al mediodía, la banda UNITAS ofreció una retreta en la Plaza "11 de Septiembre" de Valparaíso y a las 18 horas se trasladaron hasta la plaza de Quillpué, donde actuaron.

Impedido colombiano regresó a su patria

Samuel Carvajal recorrió ocho mil kilómetros en silla de ruedas

Ayer a las 11.30 horas partió rumbo a Colombia el profesor impedido Samuel Carvajal, quien recorrió ocho mil kilómetros en su silla de ruedas desde Bogotá hasta Santiago.

El impedido físico que estuvo 12 días en nuestro país será la figura principal de la Cuarta Televisión que se realizará en diciembre próximo en nuestro país.

Con su iniciativa, Carvajal quiso demostrar en el Año Internacional del Impedido y al pueblo de América Latina, que los impeditidos pueden perfectamente superarse y servir a la comunidad.

Inició su viaje el cuatro de mayo y llegó a la Ruta 5 Norte con Quilicura

al pie del presente. El extenso recorrido le ocasionó la pérdida del 50% de su peso y profundas heridas en sus manos al impulsar su vehículo.

El atleta impedido contó a su llegada al país que en el trayecto se alimentó sólo con líquido y que durmió en las carreteras. Destacó que cuando llegó a la carretera chilena recibió una completa ayuda de Carabineros, quienes le proporcionaron medios para alojar, arreglar su silla y alimentarla.

Carvajal agradeció todas las atenciones que recibió durante su estadía en Chile y anunció su regreso para participar en la Cuarta Televisión que se realizará próximamente.



Contralmirante James Elfelt

Analizarán desarrollo de las masas boscosas

Con el objeto de entregar antecedentes sobre las técnicas y herramientas utilizadas en el análisis de proyectos diseñados para fomentar el desarrollo rural e industrial de las masas boscosas de Latinoamérica, así como de sus bosques artificiales, se está desarrollando un seminario convocado por la FAO, a través del Programa Cooperativo que mantiene este organismo con el gobierno. Participan representantes de los servicios forestales de nueve países sudamericanos.

Durante el desarrollo de estas jornadas, que se realizarán por primera vez en Latinoamérica, se entregará a los asistentes una visión general de la situación forestal en el Continente, un estudio y evaluación de proyectos de planificación y un análisis de las experiencias de los países participantes, comparadas con otras naciones en vías de desarrollo. También se analizarán las acciones a desarrollar en el futuro, para mejorar los sistemas de planificación de los citados proyectos.

Oraron por la paz y por el éxito de la mediación papal

El Arzobispo Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, presidió y ofició ayer una misa ofrecida por la paz del mundo y, en forma muy especial, por el éxito de la mediación papal entre Chile y Argentina.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y numerosa concurrencia.

Durante el oficio, Monseñor Tagle ofreció al Supremo Hacedor el Sagrado Misterio de la Eucaristía, pidiendo paz en la tierra y claridad en los hombres rectores de los destinos de la humanidad. Asimismo, pidió que Chile y Argentina acepten, sin observaciones de ninguna índole, el fallo de la mediación de Su Santidad, Juan Pablo II.

Con la misa se puso término, además, a la estada de la imagen venerada de la Santísima Virgen de Lo Vásquez, que de esta manera regresó a su lugar, en Casablanca, luego de permanecer varias semanas en distintos puntos de la V Región.

El acto religioso se realizó al mediodía en la Plaza Arturo Prat en la Población Canal Beagle, en la parte alta de esta comuna, con asistencia de varios clérigos y

PANORAMA ECONOMICO MUNDIAL

Canadá promoverá en Cancún alternativas de energía

CIUDAD DE MEXICO, Octubre (ANSA).— Canadá solicitará en la cumbre de Cancún la creación de un organismo internacional para promover en el Tercer Mundo el desarrollo a corto plazo de fuentes alternativas de energía que libere a esos países de la dependencia del petróleo.

Claude Talbot Sharland, Embajador de Canadá en México, dijo que esos países gastan 50.000 millones de dólares al año en energéticos lo cual significa el 20 por ciento de sus ganancias por exportaciones por lo que se encuentran en una situación crítica.

El diplomático dijo que según el proyecto de su gobierno, ese organismo podría lograr en esta misma década reducir el gasto que hacen los países en desarrollo por la importación de petróleo en un 50 por ciento, es decir, en unos 25.000 millones de dólares al año.

Dijo que es precisamente debido a la gravedad de la situación petrolera que enfrentan los países con menos recursos por lo que Canadá apoya los esfuerzos para promover el desarrollo de fuentes alternativas de energía.

También señaló que en la reunión de Jefes de Estado del 22 al 23 de este mes en el balneario caribeño de Cancún, Canadá buscará la formación de consensos para resolver los difíciles problemas que agobian a los países en desarrollo.

Talbot habló luego de celebrarse aquí una reunión de embajadores representantes de los países que asistirán al encuentro cumbre para "afianzar los preparativos".

El Embajador aseguró que su gobierno ofrecerá en la junta un compromiso para cooperar ampliamente sin condiciones en un espíritu de integración más estrecha de los países en desarrollo dentro del sistema económico internacional".

Congreso Latinoamericano

CARACAS, Octubre (ANSA).— La primera exposición industrial "Venezuela '81" y el XVII Congreso Latinoamericano de Industriales serán inaugurados aquí el 23 del corriente, con la presencia del Jefe del Estado, Luis Herrera Campins.

El temario del encuentro, del que tomarán parte la mayoría de los países miembros de la Asociación de Industriales Latinoamericanos, prevé el tratamiento de la situación y la perspectiva de la industria privada en el subcontinente, su importancia en el de-

sarrollo latinoamericano, su relación con el consumidor, la integración económica y el industrial latinoamericano, así como lo relativo a los mecanismos de funcionamiento de los organismos integracionistas y otros puntos de interés para los industriales del área.

Remates bursátiles

Los siguientes paquetes accionarios serán rematados en la Bolsa de Comercio de Santiago el próximo jueves.

		(\$)	MINIMO
1	Estacionam	340.000,00	
1	Estacionam	340.000,00	
42.000	Sabimet	150,00	
15	Autódromo Las Vizcachas	1.000,00	
30	Autódromo Las Vizcachas	1.000,00	
30	Autódromo Las Vizcachas	1.500,00	
50	Autódromo Las Vizcachas	2.000,00	
6	Autódromo Las Vizcachas	2.100,00	
12	Autódromo Las Vizcachas	2.800,00	
25	Autódromo Las Vizcachas	4.000,00	
58	Autódromo Las Vizcachas	4.000,00	
20	Autódromo Las Vizcachas	5.000,00	
10	Club de Campo	790,00	
10	Club de Campo	790,00	
20	Club de Campo	800,00	
5	Club de Campo	1.000,00	
10	Club de Campo	1.000,00	
15	Club de Campo	1.000,00	
20	Club de Campo	1.000,00	
395.832	Inapar	14,00	
136	Inmob. Craighouse	295,00	
136	Inmob. Craighouse	295,00	
195	Inmob. Craighouse	295,00	
640	Inmob. Craighouse	400,00	
10	Inmob. Italiana	800,00	
20	Inmob. Italiana	900,00	
20	Inmob. Italiana	1.000,00	
156	Inmob. Italiana	1.700,00	
4	Inmob. Italiana	2.000,00	
20	Inmob. Italiana	2.500,00	
500	Inmob. Unión Española	45,00	
400	Inmob. Unión Española	100,00	
100	Inmob. Unión Española	140,00	
700	Inmob. Unión Española	150,00	
200	Inmob. Unión Española	200,00	
400	Inmob. Unión Española	200,00	
200	Inmob. Unión Española	250,00	
50	Inmob. Unión Española	350,00	
50	Inmob. Unión Española	400,00	
50	Inmob. Unión Española	400,00	
50	Inmob. Unión Española	500,00	
400	Inmob. Unión Española	800,00	

Movimiento bursátil semanal

C.I.B.S. N.º 30 SANTIAGO, 12 DE OCTUBRE DE 1981 (BASE 30 DIC DE 1980 = 100) INDICE HOY INDICE ANTERIOR VARIACION (%)

RUMOS:

BANCARIAS Y FINANCIERAS 84.12 84.36 +.28

AGROPECUARIAS Y FORESTALES 130.48 127.92 +2.31

INDUSTRIAS 125.12 108.12 +0.00

SERVICIOS VARIOS 61.92 61.91 +.02

SERVICIOS VARIOS 75.01 73.21 +2.46

SUB RUBRO INDUSTRIALES:

ALIMENTICIAS Y BEBIDAS 83.26 84.15 -1.06

CONSTRUCCION 76.08 81.54 -6.31

PRODUCTOS DIVERSOS 52.46 48.41 +5.37

METALMECANICAS 61.44 61.95 +1.22

PESQUERIAS 35.63 32.95 +4.13

PRODUCTOS QUIMICOS 51.11 65.14 -22.02

TEXTILES Y VESTUARIO 69.11 90.39 -1.57

SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:

COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS 70.54 65.49 +6.29

INVERSIONES E INMOBILIARIAS 111.70 112.39 -.61

MARITIMAS Y NAVIERAS 54.63 52.58 +3.90

SERVICIO PUBLICO 62.78 61.20 +2.52

SEGUROS 125.03 131.97 -2.90

I.G.P.A. 75.48 74.81 +1.90

I.P.S.A. 60.84 59.06 +3.01

INSTRUMENTOS TRANSADOS

VALOR EN PESOS 10.799.995,00 .98

INSTRUMENTOS RENTA FIJA 63.075.479,00 5.73

ACCIONES 137.977.771,00 12.52

SACKERS (EN RUEDA) 539.877.449,00 50.77

TOTAL GENERAL 1.101.724.694,00 100,00

Nuevas técnicas de control para desarrollo industrial

□ Moderna técnica japonesa de administración de calidad se dará a conocer por primera vez en Chile

Una nueva técnica japonesa de administración denominada "Círculos de Calidad" (Quality Control Circles), que ha alcanzado mayor desarrollo en las empresas de Japón, Brasil y Estados Unidos, se dará a conocer por primera vez en Chile en un seminario internacional que se realizará los días 4 y 5 de noviembre, en el Hotel Cordillera Holiday Inn. Este evento es organizado por la Corporación Internacional para el Desarrollo de América Latina (CINTAL).

El sistema es aplicado actualmente para reducir costos, como técnica para incrementar la productividad, y como instrumento para motivar a la fuerza laboral en el desarrollo industrial. Además, contribuye a crear una actitud preventiva contra problemas que surjan en la empresa.

Tres expertos de relieve mundial dirigirán este seminario. Los profesores Oleg Greshner, que ha aplicado esta técnica en empresas de Brasil; Jack Lindner, presidente del Quality Circle Institute of California, y Robert T. Amsden, de la Universidad de Dayton, Ohio, Estados Unidos.

El seminario estará destinado a profesionales y ejecutivos de empresas privadas y del sector estatal. De este modo, CINTAL espera traspasar esta nueva técnica que en Japón cuenta con 10 millones de miembros en los negocios y en la industria.

En Chile no se conoce la aplicación de este método. Se trata de un programa que en la medida que se va desarrollando, se va enriqueciendo con ideas, que generan un mayor mejoramiento hasta lograr la optimización de la calidad y productividad en la empresa que aplica la técnica de los Círculos de Calidad.

La eficiencia de la Q.C.C. ha sido reconocida y se extiende a otros países del mundo. Empresas de Inglaterra, Holanda, Suecia, Brasil y Estados Unidos, están aplicando con éxito la técnica de los Círculos de Calidad, que ahora CINTAL introduce en Chile, como una respuesta a una necesidad frente al acelerado avance de la tecnología que requiere de nuevos sistemas de control para el mejor desarrollo industrial.



Rafael Cumsille, presidente de la Confederación Gremial del Comercio Detallista de Chile.

Cumsille invitado por empresarios venezolanos

La Federación Nacional de Comercios de Venezuela "FEDECAMARAS", invitó a Rafael Cumsille, presidente Nacional de la Confederación Gremial del Comercio Detallista de Chile, a visitar Caracas.

Cumsille, luego de terminado el Congreso de Cámaras de Comercio Chileno-Arabe, celebrado en Washington, se trasladó a la Capital venezolana.

En Caracas, fue recibido oficialmente por el Consejo Nacional de Comercio "Fedeccámaras" y tuvo la oportunidad de conocer la Organización Gremial de la más importante Confederación venezolana, e intercambiar experiencias y opiniones sobre el gran alcance para la actividad comercial del continente.

En esta nueva visita internacional, Cumsille, además de su cargo de máximo dirigente del comercio chileno, debutó como 1º vicepresidente de la Confederación Interamericana de Comerciantes y presidente de la más nueva Confederación de Cámaras de Comercio Americano-Arabe, que obtuvo en los congresos recientemente celebrados en Cúcuta, Washington, respectivamente.

TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE COMERCIO

(semana del 13 al 16 de octubre)

PAPEL	SEMANA UNIDADES	ACUMULADO MES UNIDADES	P.B. MONTO (\$)	P.B. MONTO (\$)	PRECIOS (\$)	VARIACION SEMANAL
INSTRUMENTOS MONETARIOS						
ORO 20	27	60.600	55	130.900	75 2.400,00 2.244,44	2.200,00 VPH -11.5
ORO 50	18	102.000	42	234.300	75 5.400,00 5.666,57	5.600,00 VPH -7.6
ORO 50-E	7	39.245	49	269.173	50 5.604,00 5.606,43	5.600,00 VPH +2.0
ORO 100	963	10.598.150	2.038	29.367.932	100 11.300,00 11.005,35	10.800,00 VPH -5.1
TOT MONETARIOS	10.799.995		30.002.805			
INSTRUMENTOS RENTA FIJA						
PRT-B 1281	120	161.281	120	161.281	25 99.40 99.40	99.40 TPH
BHIFI-10680	100	101.781	100	101.781	25 94.00 94.00	94.00 N
BHIFI-11180	1.000	978.753	1.000	978.753	25 85.05 85.05	85.35 N
BHIFI-10981	20.180	22.330.704	20.130	22.330.704	25 89.85 89.85	89.85 N
BHIFI-10181	200	203.342	200	203.3		

Hoy se inicia V Comisión Mixta Chileno-Española

Secretario de Estado español destacó el mercado nacional



El Embajador y Presidente del Centro Iberoamericano de Cooperación, Manuel de Prado Colón de Carvajal, es recibido por el Embajador de España en Chile, Salvador Bermúdez de Castro.

acuerdos de cooperación, social y cultural, también está inserto dentro de esta Comisión.

“Chile es un país importante para España porque hay una complementación manifiesta en el terreno económico en el sentido de que los inter-

cambios han aumentado en forma sustancial en los últimos años”, expresó.

Manuel Prado y Colón de Carvajal es hijo de Julio Prado, chileno, quien tiene una calle con su nombre en esta capital.



Rafael Aldunate Valdés, Secretario Ejecutivo del Comité de Inversiones Extranjeras.

Major comercio entre China y América Latina

El comercio entre Latinoamérica y la República Popular China aumentó el año pasado en un 4.7 por ciento, según informó la embajada china en nuestro país.

El consejero diplomático Feng Zihui, dijo que el régimen de Pekín mantiene relaciones diplomáticas con 14 naciones latinoamericanas y de ellas, Brasil, México, Argentina, Chile y Perú eran sus más importantes compradores y abastecedores.

El intercambio comercial entre China y Latinoamérica en 1980 alcanzó los 1.300 millones de dólares.

Las ventas chinas (petróleo, arroz,

químicos, herramientas, máquinas, equipos livianos, fundamentalmente), fueron por un valor total de 500 millones de dólares, con un incremento del 71 por ciento respecto de 1979.

Por su parte, China adquirió en América Latina cobre, hierro, harina de pescado, algodón, celulosa, acero laminado, azúcar y maderas por 800 millones de dólares, que fueron un 14 por ciento inferiores respecto de 1979.



Walter B. Wriston, presidente de Citibank y el Grupo Citicorp.

Electric, Minerals and Resources Corporation, J. C. Penny y la Chubb Corporation. Ocupa también el cargo de Miembro del Comité Asesor para la Reforma del Sistema Monetario Internacional.

Instantes antes de abordar el vuelo privado que lo condujo de regreso a Nueva York, el señor Wriston declaró que se llevaba una excelente imagen de nuestro país y que ya era posible medir los “favorables resultados de las políticas económicas que se han venido aplicando”. Describió además, como “sumamente informativas” las conversaciones sostenidas con el Ministro de Hacienda Sergio de Castro, con quien estuvo reunido.



Secretario de Estado de Comercio de España, Agustín Hidalgo de Quintana.

También se refirió a los contactos de la industria aeronáutica española con la chilena, la que “tiene relaciones desde hace muchos años”. Ello tiende a realizar un proyecto, en común para suministrar aviones pequeños fabricados en España a nuestro país.

Enfatizó que debe ser una labor de los gobiernos y de los propios empresarios, quienes son los protagonistas del comercio lo lograr el incremento de las relaciones comerciales.

La realización de la Comisión Mixta Chileno-España se extenderá hasta el próximo jueves 22 y en la inauguración fijada para hoy, a las 11.30 ho-



Las empresas reciben el constante apoyo de la Fundación Chile.

La Fundación Chile otorga apoyo integral a la empresa

□ Sin fines de lucro promueve la investigación, el desarrollo y la aplicación de los avances tecnológicos

Sin importar el tamaño de la empresa, Fundación Chile pone a disposición de la actividad productiva en general, las técnicas, metodologías, equipos y sistemas ya existentes en otros países y que pueden adaptarse exitosamente a nuestra realidad.

Sin fines de lucro, promueve la investigación, el desarrollo y la aplicación de los avances tecnológicos en todas las áreas de la actividad económica.

En la desesperada búsqueda de alternativas factibles para salir a flote, decenas de pequeños y medianos empresarios han quedado en el camino, luego de haber cargado inútilmente sobre sus hombros, el peso de múltiples y vanos esfuerzos...

Sin embargo, junto a este panorama, se puede observar también que, poco a poco se van encendiendo algunas luces, las que quizás en un plazo no muy lejano iluminen definitivamente las salidas que este enorme sector necesita para prosperar.

De esta manera, nos encontramos frente a Fundación Chile, corporación de derecho privado, sin fines de lucro, constituida por un acuerdo entre el Gobierno de Chile y la ITT (International Telephone and Telegraph Corporation), cuyo objetivo es promover la investigación, el desarrollo y la aplicación de los avances tecnológicos en todas las áreas de la actividad económica.

Por este motivo, el nuevo esquema a que nos referimos, responde a la conveniencia de integrar las capacidades tecnológicas y empresariales, de la Institución, en un esfuerzo común que origina una fuerte demanda de los sectores tecnológicos orientados a la producción de bienes y servicios.

En consecuencia, este nuevo enfoque persigue hacer más tangible y efectivo el aporte de la Organización al progreso económico y social de nuestro país, por una parte, como así también se constituirá en un sistema dinámico para promover y gestionar la transferencia de tecnología.

ACESO A LA TECNOLOGIA

Y aunque el fuerte de Fundación Chile se centra en las áreas de alimentación, electrónica y telecomunicaciones, según expresa el ejecutivo, “eso no quita que una empresa que quiera aumentar su eficiencia en términos globales no pueda acercarse a nuestra Organización para resolver su problema. Por el contrario, ya que si no contamos con los técnicos adecuados, nuestro sistema es lo suficientemente flexible como para permitir una adaptación espontánea de acuerdo a las necesidades”.

Cualquier sea los problemas, proyectos, necesidades y tamaño de una empresa, puede presentar sus inquietudes a Fundación Chile para ser resueltas. “También puede hacerse por grupo de empresas de un mismo rubro, lo que permite compatir los gastos”, señala Albin Adam.

— A propósito ¿cómo se financia un proyecto?

— Quiero dejar en claro que nuestro propósito es realizar análisis económicos, pero no prestar dinero. Cualquier pago sobre los servicios prestados al cliente es absolutamente flexible. Es decir, pueden ser desde el pago de honorarios, hasta la participación en el capital o las ventas...

Si bien Fundación Chile no persigue fines de lucro, entre sus objetivos se cuenta el autofinanciamiento. Pero por sobre todo —expresa Adam— pretende ser eficiente y ofrecer servicios que sean competitivos.

Secretario de Estado de Comercio de España

Grandes expectativas tiene la Comisión Mixta Chileno-Española

Intercambio comercial aumentará en diferentes sectores de la producción

Las relaciones de Chile y España, añadió, se mueven en un marco de buenas relaciones económicas entre los dos países y en el cual se realizarán las conversaciones de la Comisión Mixta. Explicó que estas conversaciones son paralelas a la visita que efectúan a Chile los ejecutivos de 53 importantes empresas españolas.

INDUSTRIA AERONAUTICA

También se refirió a los contactos de la industria aeronáutica española con la chilena, la que “tiene relaciones desde hace muchos años”. Ello tiende a realizar un proyecto, en común para suministrar aviones pequeños fabricados en España a nuestro país.

Enfatizó que debe ser una labor de los gobiernos y de los propios empresarios, quienes son los protagonistas del comercio lo lograr el incremento de las relaciones comerciales.

La realización de la Comisión Mixta Chileno-España se extenderá hasta el próximo jueves 22 y en la inauguración fijada para hoy, a las 11.30 ho-

Un dos por ciento será economía CEE en 1982

BRUSelas, Oct. 18 (DPA).— La Comisión Europea (CEE) podrá contar de este año con un crecimiento del dos por ciento.

Este cauteloso optimismo, la Comisión Europea constata en el informe sobre la coyuntura, publicado en Bruselas, que la CEE, después de dos años de estancamiento y un crecimiento por primera vez cayó por debajo del cero, a menos 0.5 por ciento, y encuentra nuevamente al principio de una “reanimación cíclica”. El crecimiento para 1982 podría llegar al tres por ciento, siempre que el precio del petróleo, los intereses y la cotización del dólar no proyecten perturbaciones, opina la comisión.

El informe señala una mejor posición de competitividad de la CEE en Estados Unidos y Japón, por primera vez, se reabre los costos salariales en la colectividad (-14.5 por ciento), lo que, por el contrario, se mantendrá en EE.UU. en un 14 y en 10.4 por ciento. Así, la comisión, con esta tesis, debe reconquistar mercados que lo primero conducirá a mejoramiento de los beneficios y a una nueva ola de inversiones.

COSTO Y ESTAÑO

BRUSelas, Oct. 18 (DPA).— El Comité Común Europeo quiere evitar un drástico aumento de los costos que, por un alza especulativa en el precio del estanfo.

La estrategia principal de los países en reuniones de alto nivel se realizan actualmente en la cumbre de Malasia, Kuala Lumpur, con el fin de definir las nuevas condiciones del Mercado Internacional del estanfo. El actual acuerdo internacional vence a mediados de 1982.

El principal problema político de la cumbre es la revocación del acuerdo por los EE.UU. —no preocupa a los expertos de Bruselas la confianza de que funcionarán sin problemas, a pesar de la actividad económica.

Dada la importancia de la adopción de nuevas tecnologías para competir como corresponde con la calidad de los productores extranjeros, y aún más, estando claras las dificultades que impiden acercarse a esos sectores —principalmente a aquellos sectores empresariales de menor envergadura— es que profundizaremos acerca del rol que Fundación Chile cumple en este sentido.

NUEVO ENFOQUE

El nuevo enfoque que se le diera a la institución hace seis meses, ha permitido cambiar radicalmente la forma de entregar sus servicios. “Efectivamente, la nueva modalidad permite brindar asistencia en forma integral a cualquier tipo de empresa independientemente de su tamaño”.

“A propósito ¿cómo se financia un proyecto?”

— Quiero dejar en claro que nuestro propósito es realizar análisis económicos, pero no prestar dinero. Cualquier pago sobre los servicios prestados al cliente es absolutamente flexible. Es decir, pueden ser desde el pago de honorarios, hasta la participación en el capital o las ventas...

Si bien Fundación Chile no persigue fines de lucro, entre sus objetivos se cuenta el autofinanciamiento. Pero por sobre todo —expresa Adam— pretende ser eficiente y ofrecer servicios que sean competitivos.

Unidad de Fomento

Valor de ayer: \$ 1.219,05

Valor de hoy: \$ 1.219,40

Valor de mañana: \$ 1.219,75

Unidad de Fomento

Corte de Apelaciones dispuso demolición del "Crazy Horse"

□ Obras de remodelación efectuadas por el cabaret ponen "en peligro estabilidad y seguridad" de las Torres de Tajamar

El Cabaret "Crazy Horse", ubicado en los subterráneos del edificio Torres de Tajamar, en Avenida Providencia N° 1.100, deberá cerrar sus puertas y demoler varias de sus instalaciones interiores, incluyendo dos de sus salones de espectáculos "especiales", luego de un dictamen pronunciado por la Primera Sala de la Corte de Apelaciones.

El "International Club World Famous" —como enfatiza su publicidad— se encuentra en litigio judicial, desde enero pasado, con la Municipalidad de Providencia, específicamente con la Dirección de Obras, debido a que realizó trabajos de ampliación del local sin contar con ningún tipo de autorización ni permisos pertinentes a esta clase de edificaciones.

El establecimiento —el más moderno de su especialidad en Santiago— ocupó el local del "Crazy 1.100", que funcionaba en los subterráneos de la construcción de 28 pisos situada al final del Parque Balmaceda.

El fuerte movimiento telúrico de la madrugada del viernes pasado hizo recordar, dramáticamente, a los ocupantes de los departamentos del edificio "Torres de Tajamar", la situación sobre la cual se encuentran viviendo.

PILARES SOCAVADOS

La contienda judicial fue iniciada por la Comunidad Torres de Tajamar, organismo comunitario que agrupa a todos los propietarios del conjunto residencial. La Junta de Vigilancia, luego de denuncias de los vecinos, comprobó que las obras civiles de reacondicionamiento del "Crazy Horse", fueron efectuadas sin las autorizaciones legales correspondientes y colocando en grave peligro la estructura misma de la edificación de altura.

Los hechos fueron puestos en conocimiento de la Dirección de Obras Municipales de la Municipalidad de Providencia, en diciembre de 1980, organismo que comprobó la verdad de la aseveración y constató que los trabajos habían afectado seriamente las fundaciones (cimientos básicos) del inmueble.

Ante el informe de sus especialistas, la corporación edilicia dictó el Decreto N° 37, del 23 de enero de 1981, que dispuso "la demolición de los trabajos ejecutados sin autorización", ordenando además, "la ejecución de refuerzos de las estructuras en las fundaciones, ya que afectan la seguridad del edificio". Ambas resoluciones se basaban en una flagrante violación a la Ley de Construcciones y Urbanismo, que regula esta especie de obras.

INFORME TECNICO

Aparte del testimonio de sus inspectores especializados, la Municipalidad de Providencia requirió la opini-

ón, sobre el particular, de expertos de alto nivel. Los ingenieros civiles, de apellidos Del Sol y Vogel, emitieron un completo informe de la situación. Comprobaron que las obras de remodelación se habían efectuado sin ninguna clase de cálculos previos, y que por consiguiente, "existía la probabilidad cierta que dichos trabajos hayan provocado daños estructurales en la base del edificio que ponen en peligro su estabilidad y seguridad".

Ambos profesionales fueron los encargados de realizar los cálculos y análisis estructurales previos a la construcción de las "Torres de Tajamar". La certificación de los ingenieros, concluye que los pilares básicos de la construcción resultaron dañados y "socavados en su base inferior". Como consecuencia de ambos informes técnicos, el Juzgado de Policía Local edilicio —a quien le correspondió juzgamente conocer del caso en primera instancia— multó al representante legal del Cabaret "Crazy Horse", el ciudadano argentino Amílcar González Cortés, con quinientas cuotas de ahorro (\$ 24.925) y dispuso la restitución de las obras a su estado original. Es decir, tal como se encontraban antes de la remodelación que dio origen al lujoso local de espectáculos frívulos.

La Corte de Apelaciones escuchó los alegatos de ambas partes a mediados de septiembre de este año, dejando su fallo pendiente. En el curso de la semana pasada, fue conocido el veredicto del Tribunal, cuya Primera Sala unánimemente, confirmó en todas sus partes lo obrado por la Municipalidad de Providencia.

Por consiguiente, el Cabaret "Crazy Horse" deberá cerrar sus puertas, demoler los trabajos de ampliación efectuados, reparar los pilares básicos estructurales dañados y reducir sus dimensiones, de tal modo, que no afecten a la seguridad y estabilidad del edificio "Torres de Tajamar".

Pese a todo, el local de espectáculos o a sus propietarios, les cabe una última instancia judicial: apelar ante la Corte Suprema.

El plazo para hacerlo vence dentro del curso de la presente semana.

DEFENSA DEL "CRAZY HORSE"

La sociedad propietaria del "Crazy Horse", apeló de la medida, sin resultado, ante el Municipio. Posteriormente, solicitó diversos peritajes al Séptimo Juzgado Civil. A la vez, presentó ante la Corte de Apelaciones, un reclamo de ilegalidad en

Hoy se inicia el Segundo Congreso Sudamericano de Policía Uniformada

Con una solemne ceremonia que se realizará a las 18 horas de hoy en la Sala Cuatro del edificio Diego Portales, se inicia oficialmente el Segundo Congreso Sudamericano de Policía Uniformada, que en esta oportunidad es organizado por Carabineros de Chile.

Durante el ciclo de sesiones plenarias, que se prolongará hasta el próximo viernes, serán analizados diversos temas atinentes a la labor preventiva y represiva, propias de las organizaciones policiales uniformadas.

Al torneo, que también tendrá una fase deportiva, asisten delegaciones de Brasil, Colombia, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela, las que arribaron al país el fin de semana recién pasado.

Todas las reuniones de trabajo se llevarán a efecto en el edificio Diego Portales y se contempla el análisis de problemas tan complejos como la drogadicción y de la función policial preventiva en este tópico, intercambio profesional entre las distintas instituciones sudamericanas, perfeccionamiento policial y otros temas que se irán dando a conocer a medida que sean discutidos por los delegados de los 9 países asistentes al congreso.

Asimismo, los oficiales acreditados en esta reunión internacional, conocen diversas unidades de Carabineros y asistirán a demostraciones del Cuadro Verde y de la Escuela de Adiestramiento de Perros.

La última sesión plenaria de trabajo se verificará en la tarde del viernes 24 y, entre las 9 y 20 horas del sábado 25 se realizará la competencia de tiro, en los polígonos del Club de Campo de Carabineros, en La Reina.

24 y, entre las 9 y 20 horas del sábado 25 se realizará la competencia de tiro, en los polígonos del Club de Campo de Carabineros, en La Reina.

contra de la resolución de la Municipalidad de Providencia.

Este derecho se encuentra estipulado en el artículo quinto, transitorio, del Decreto Ley N° 1.289, que otorga a cualquier particular la facultad de reclamar contra medidas alcaldicias que considere que lo perjudiquen.

En el escrito, presentado a comienzos de agosto pasado, los propietarios sostienen que los diversos informes técnicos recabados por la Municipalidad adolecen de errores y son incompletos.

Agresan, que las obras realizadas se limitaron a reacondicionar un antiguo depósito de basura —en desuso— existente en el lugar. En este sitio se levanta actualmente el célebre Salón VIP del "World Famous International Club Crazy Horse" chileno.

La certificación de los ingenieros, concluye que los pilares básicos de la construcción resultaron dañados y "socavados en su base inferior". Como consecuencia de ambos informes técnicos, el Juzgado de Policía Local edilicio —a quien le correspondió juzgamente conocer del caso en primera instancia— multó al representante legal del Cabaret "Crazy Horse", el ciudadano argentino Amílcar González Cortés, con quinientas cuotas de ahorro (\$ 24.925) y dispuso la restitución de las obras a su estado original. Es decir, tal como se encontraban antes de la remodelación que dio origen al lujoso local de espectáculos frívulos.

Por consiguiente, el Cabaret "Crazy Horse" deberá cerrar sus puertas, demoler los trabajos de ampliación efectuados, reparar los pilares básicos estructurales dañados y reducir sus dimensiones, de tal modo, que no afecten a la seguridad y estabilidad del edificio "Torres de Tajamar".

Pese a todo, el local de espectáculos o a sus propietarios, les cabe una última instancia judicial: apelar ante la Corte Suprema.

El plazo para hacerlo vence dentro del curso de la presente semana.



Voluntarios del Cuerpo de Socorro Andino preparan sus equipos para continuar la búsqueda del deportista Rigoberto Recabarren, extraviado en el cerro "Punta de Damas", de 3 mil 180 metros de altura.

Sin resultados búsqueda del andinista extraviado

□ Hoy se sumarán a las tareas de rastreo otras dos patrullas del Cuerpo de Socorro Andino

Dos patrullas del Cuerpo de Socorro Andino, CSA, rastrearon durante todo el día de ayer el cerro "Punta de Damas", en busca de un andinista extraviado el martes 13 del presente en ese sector, mientras descendía —junto a un compañero— de ese monte de 3 mil 180 metros de altura.

Las dos patrullas, con un total de 20 voluntarios, revisaron prácticamente todo el cerro "Punta de Damas", situado frente a la capital en la comuna de La Reina, pero debieron regresar a su cuartel de calle Cummings poco después de las 19.30 horas, sin haber obtenido resultados en sus esfuerzos.

El andinista extraviado, identificado como Rigoberto Recabarren Notari, de 18 años de edad, escalará el cerro mencionado junto a su amigo Jorge Farias Ferrada, de 16 años de edad y, cuando descendían hacia Santiago, perdió la ruta, sin que su amigo Farias se percatara de ello hasta la tarde del martes 13.

El accidente ocurrió a las 02.05 horas de ayer cuando el vehículo patente POA-509 de Peñaflor conducido por Reinaldo Patricio Morales Parraguez de 24 años, impactó a dos personas que transitaban por el centro de la calzada en manifiesto estado de ebriedad.

Los dos heridos fueron identificados como Carlos de las Mercedes Huerta Bello y Artemio Abarca Angulo, de 21 y 18 años, respectivamente.

Pese a los esfuerzos médicos por salvar la vida, ambos fallecieron al mediodía de ayer víctimas de traumatismo y erosiones múltiples.

También, y debido a la violencia del impacto resultó con lesiones menores graves una pasajera del automóvil

identificada como Erika Rivera Pardo de 25 años, quien luego de ser atendida en el mismo centro asistencia fue enviada a su domicilio.

El accidente ocurrió a las 02.05 horas de ayer cuando el vehículo patente POA-509 de Peñaflor conducido por Reinaldo Patricio Morales Parraguez de 24 años, impactó a dos personas que transitaban por el centro de la calzada en manifiesto estado de ebriedad.

Los dos heridos fueron identificados como Carlos de las Mercedes Huerta Bello y Artemio Abarca Angulo, de 21 y 18 años, respectivamente.

Pese a los esfuerzos médicos por salvar la vida, ambos fallecieron al mediodía de ayer víctimas de traumatismo y erosiones múltiples.

También, y debido a la violencia del impacto resultó con lesiones menores graves una pasajera del automóvil

identificada como Erika Rivera Pardo de 25 años, quien luego de ser atendida en el mismo centro asistencia fue enviada a su domicilio.

El accidente ocurrió a las 02.05 horas de ayer cuando el vehículo patente POA-509 de Peñaflor conducido por Reinaldo Patricio Morales Parraguez de 24 años, impactó a dos personas que transitaban por el centro de la calzada en manifiesto estado de ebriedad.

Los dos heridos fueron identificados como Carlos de las Mercedes Huerta Bello y Artemio Abarca Angulo, de 21 y 18 años, respectivamente.

Pese a los esfuerzos médicos por salvar la vida, ambos fallecieron al mediodía de ayer víctimas de traumatismo y erosiones múltiples.

También, y debido a la violencia del impacto resultó con lesiones menores graves una pasajera del automóvil

identificada como Erika Rivera Pardo de 25 años, quien luego de ser atendida en el mismo centro asistencia fue enviada a su domicilio.

El accidente ocurrió a las 02.05 horas de ayer cuando el vehículo patente POA-509 de Peñaflor conducido por Reinaldo Patricio Morales Parraguez de 24 años, impactó a dos personas que transitaban por el centro de la calzada en manifiesto estado de ebriedad.

Los dos heridos fueron identificados como Carlos de las Mercedes Huerta Bello y Artemio Abarca Angulo, de 21 y 18 años, respectivamente.

Pese a los esfuerzos médicos por salvar la vida, ambos fallecieron al mediodía de ayer víctimas de traumatismo y erosiones múltiples.

También, y debido a la violencia del impacto resultó con lesiones menores graves una pasajera del automóvil

identificada como Erika Rivera Pardo de 25 años, quien luego de ser atendida en el mismo centro asistencia fue enviada a su domicilio.

El accidente ocurrió a las 02.05 horas de ayer cuando el vehículo patente POA-509 de Peñaflor conducido por Reinaldo Patricio Morales Parraguez de 24 años, impactó a dos personas que transitaban por el centro de la calzada en manifiesto estado de ebriedad.

Los dos heridos fueron identificados como Carlos de las Mercedes Huerta Bello y Artemio Abarca Angulo, de 21 y 18 años, respectivamente.

Pese a los esfuerzos médicos por salvar la vida, ambos fallecieron al mediodía de ayer víctimas de traumatismo y erosiones múltiples.

También, y debido a la violencia del impacto resultó con lesiones menores graves una pasajera del automóvil

identificada como Erika Rivera Pardo de 25 años, quien luego de ser atendida en el mismo centro asistencia fue enviada a su domicilio.

El accidente ocurrió a las 02.05 horas de ayer cuando el vehículo patente POA-509 de Peñaflor conducido por Reinaldo Patricio Morales Parraguez de 24 años, impactó a dos personas que transitaban por el centro de la calzada en manifiesto estado de ebriedad.

Los dos heridos fueron identificados como Carlos de las Mercedes Huerta Bello y Artemio Abarca Angulo, de 21 y 18 años, respectivamente.

Pese a los esfuerzos médicos por salvar la vida, ambos fallecieron al mediodía de ayer víctimas de traumatismo y erosiones múltiples.

También, y debido a la violencia del impacto resultó con lesiones menores graves una pasajera del automóvil

identificada como Erika Rivera Pardo de 25 años, quien luego de ser atendida en el mismo centro asistencia fue enviada a su domicilio.

El accidente ocurrió a las 02.05 horas de ayer cuando el vehículo patente POA-509 de Peñaflor conducido por Reinaldo Patricio Morales Parraguez de 24 años, impactó a dos personas que transitaban por el centro de la calzada en manifiesto estado de ebriedad.

Los dos heridos fueron identificados como Carlos de las Mercedes Huerta Bello y Artemio Abarca Angulo, de 21 y 18 años, respectivamente.

Pese a los esfuerzos médicos por salvar la vida, ambos fallecieron al mediodía de ayer víctimas de traumatismo y erosiones múltiples.

También, y debido a la violencia del impacto resultó con lesiones menores graves una pasajera del automóvil

identificada como Erika Rivera Pardo de 25 años, quien luego de ser atendida en el mismo centro asistencia fue enviada a su domicilio.

El accidente ocurrió a las 02.05 horas de ayer cuando el vehículo patente POA-509 de Peñaflor conducido por Reinaldo Patricio Morales Parraguez de 24 años, impactó a dos personas que transitaban por el centro de la calzada en manifiesto estado de ebriedad.

Los dos heridos fueron identificados como Carlos de las Mercedes Huerta Bello y Artemio Abarca Angulo, de 21 y 18 años, respectivamente.

Pese a los esfuerzos médicos por salvar la vida, ambos fallecieron al mediodía de ayer víctimas de traumatismo y erosiones múltiples.

También, y debido a la violencia del impacto resultó con lesiones menores graves una pasajera del automóvil

identificada como Erika Rivera Pardo de 25 años, quien luego de ser atendida en el mismo centro asistencia fue enviada a su domicilio.

El accidente ocurrió a las 02.05 horas de ayer cuando el vehículo patente POA-509 de Peñaflor conducido por Reinaldo Patricio Morales Parraguez de 24 años, impactó a dos personas que transitaban por el centro de la calzada en manifiesto estado de ebriedad.

Los dos heridos fueron identificados como Carlos de las Mercedes Huerta Bello y Artemio Abarca Angulo, de 21 y 18 años, respectivamente.

Pese a los esfuerzos médicos por salvar la vida, ambos fallecieron al mediodía de ayer víctimas de traumatismo y erosiones múltiples.

También, y debido a la violencia del impacto resultó con lesiones menores graves una pasajera del automóvil

identificada como Erika Rivera Pardo de 25 años, quien luego de ser atendida en el mismo centro asistencia fue enviada a su domicilio.

El accidente ocurrió a las 02.05 horas de ayer cuando el vehículo patente POA-509 de Peñaflor conducido por Reinaldo Patricio Morales Parraguez de 24 años, impactó a dos personas que transitaban por el centro de la calzada en manifiesto estado de ebriedad.

Los dos heridos fueron identificados como Carlos de las Mercedes Hu

Santiago de Chile

19 de Octubre de 1981

Avances para una escuela de Chillán

CHILLÁN. — Carlos Carrasco M., (corresponsal). — Dos nuevas salas de clase, de alumbrado, diversas instalaciones eléctricas y mobiliario para 80 niños, y un parque de juegos regaló la Municipalidad de Chillán a la Escuela F-226 de Capilla Cox. De esta forma se terminó una positiva labor iniciada el nueve de septiembre, con oportunidad de un operativo civil, y realizado por la corporación comunal.

La inauguración de estos avances se efectuó en una ceremonia que contó con la participación del alcalde Luciano Cruz Muñoz, y el prefecto delegante de Carabineros de Nuble, subteniente coronel Luis Hermann, entre otros autoridades.

En el acto hicieron uso de la palabra el alcalde Cruz, quien entregó las obras; el director de la Escuela F-226, Hugo Salinas, quien agradeció al presidente del Centro de Padres y Madres, Renato Ortiz, quien asistió y reconoció la acción municipal en bien de la educación.

La parte artística de la inauguración estuvo a cargo del conjunto folclórico del establecimiento, en el que también actuaron penecas del Horno de Menores de Capilla Cox.

Seminario regional de Arte y Cultura efectuó en Osorno

OSORNO. — Con asistencia de autoridades de la X Región, fue inaugurado el viernes en el Aula Magna del Instituto Profesional de esta ciudad, el Primer Seminario Regional de Arte y Cultura.

En el acto inaugural, presidido por el intendente, general Sergio Piñera, hicieron uso de la palabra el alcalde Luis Urzúa y el Rector del Instituto Profesional —organizador del seminario—, Mario Marshall.

Luego de la ceremonia, el primer seminario tratado fue "características y creación actual de los museos y bibliotecas", a cargo del profesor de la Universidad Austral, Mauricio Van Tieghem.

Otros temas incluidos en el programa fueron "Formas y niveles de la actividad artística", a cargo del Director del Centro Cultural de la Universidad Austral, Hugo Gómez, y "Creación y difusión de la cultura y el teatro", tema abordado por el profesor Eduardo Barraza, del Instituto Profesional de Osorno.

Este primer seminario cuenta con la participación de miembros de diversas entidades públicas y privadas, pertenecientes a las diferentes expresiones artísticas y culturales.

Sus objetivos son "aproximarse a la fundación teórica que obliga a reflexionar en cuanto a la importancia del arte y la cultura en el desarrollo integral de la región, conociendo de la manera cómo se realizan las actividades de esta naturaleza, que deben servir como ejemplo para mostrar lo que se está haciendo, o creando donde no existen aún, permitir que las personas que asisten puedan tener en primer lugar sus propias habilidades y darlas al conocimiento de los demás, lo mismo que sus inquietudes para llegar a conclusiones generales y estimular estas actividades tanto en su iniciación como en su consolidación".

El seminario finalizó ayer al mediodía, con un acto de clausura, en el que se entregaron certificados a los asistentes.

Remodelan una céntrica avenida en San Carlos

SAN CARLOS (Carlos Carrasco M., corresponsal). — Trabajos de remodelación y hermosamiento ejecutados en estos momentos la Municipalidad de San Carlos en la céntrica Alameda Arturo Prat. Esta avenida se encuentra al lado del complejo recreativo y deportivo, conformado por ACRO-EXPO, la Mediaulina, el Parque Quirel y el Estadio Municipal.

La avenida se extiende por 5 cuadras, desde Serrano hasta O'Higgins, de ancho. Sus bandejones son de 55 metros cuadrados. Tendrán cada uno características diferentes.

En el bandejón 1, se construirán tres cuadras, desde Serrano hasta O'Higgins, de ancho. Tendrán cada uno características diferentes.

Por otra parte, en el bandejón 3, se instalarán juegos para niños de 8 a 12 años. En el 4, se dejarán áreas verdes y el monumento a Prat, que será inaugurado el 3 de abril del próximo año, al celebrarse el natalicio del héroe.

Finalmente, en el bandejón 5, solamente habrá áreas verdes, para el parque y esparcimiento de los adultos.

Estas obras se ejecutan con mano de obra del Plan de Empleo Mínimo, una suma aproximada a los tres millones de pesos.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.

Los bomberos posan junto a los vehículos donados a la institución por la División El Teniente de CODELCO.



Alcalde de Valparaíso, Francisco Bartolucci: "El Comité Comunal de Acción Social es de vital importancia porque representa a todas aquellas instituciones que trabajan por el desarrollo social".

Estacionamiento para mil vehículos habrá en estero Marga-Marga

VIÑA DEL MAR.— La construcción de un gigantesco estacionamiento para vehículos fue iniciado en el lecho del estero Marga Marga, al autorizarse por parte de la Municipalidad de la Ciudad Jardín la explotación del recinto para tales efectos.

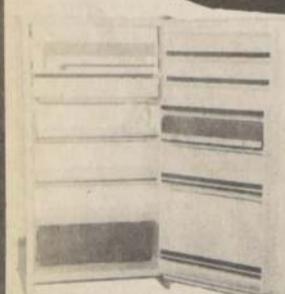
Después de un detenido estudio, no sólo de las condiciones de la concesión sino fundamentalmente de las características de las obras a realizar, con el fin de evitar problemas durante la temporada de lluvias y el consiguiente aumento del caudal del estero, fue entregada esta concesión a la empresa "Estacionamientos Marga Marga", la que inició la puesta en marcha del proyecto, que deberá ser terminado antes de diciembre próximo.

Las obras incluyen el encauzamiento de las aguas por medio de un canal de 6 metros de ancho y 3 de profundidad, en tanto que el lecho que se extiende desde el puente Libertad y hasta el de Villanelo será cubierto con adoquines, para formar las playas de estacionamiento.

La construcción de este gigantesco estacionamiento, con capacidad para más de mil vehículos, permitirá descongestionar el tránsito en las calles principales de Viña del Mar.

Ahora en CHELINO SEMANA DE LA LINEA BLANCA

...además con sólo
\$ 500
compre
lo que quiera!



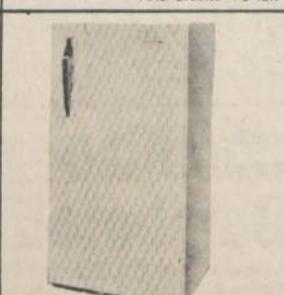
Refrigerador
FENSA FR-250
8 16.895
Contado
Pie : \$ 500
18 cuotas de : \$ 1.630
Total Crédito : \$ 29.840



Lavadora MALS-412,
12 programas
MADEMUSA
8 21.735
Contado
Pie : \$ 500
22 cuotas de : \$ 1.920
Total Crédito : \$ 42.740



Cocina Grand Prix S
Zanussi
8 10.645
Contado
Pie : \$ 500
22 cuotas de : \$ 917
Total Crédito : \$ 20.674



Refrigerador
PHILCO-280
SINDELEIN
8 18.345
Contado
Pie : \$ 500
20 cuotas de : \$ 1.685
Total Crédito : \$ 34.200

CHELINO
PALABRA DE CREDITO

SANTIAGO: Estado 11 y 17 • Bandera 582 y 584 • San Diego 802
Avenida Bulnes 179 • Compañía esq. Testino • Agustinas esq. Matías Cousiño

ARICA • IQUIQUE • ANTOFAGASTA • CALAMA • LA SERENA

NO DEJE DE VISITAR
"EL RINCÓN DE LAS
OPORTUNIDADES"

Amplia exposición de alcalde porteño sobre acción social

Destacó la importancia del Comité Comunal de Acción Social, que agrupa a instituciones públicas y privadas, en los programas de ayuda y desarrollo que impulsa el Municipio

VALPARAISO.— Los programas que está desarrollando la Municipalidad para dar solución a los programas de los sectores de escasos recursos y erradicar la extrema pobreza en la comuna destacó el Alcalde Francisco Bartolucci, en una exposición que se efectuó ante los representantes de los diversos organismos e instituciones públicas y privadas, que conforman el Comité Comunal de Acción Social, CAS.

La reunión se realizó en el salón de actos del Liceo A-22, Eduardo de la Barra, donde el jefe comunal convocó acompañado de personeros del Departamento Social de la Municipalidad.

En su exposición, Bartolucci, indicó que el CAS retoma sus actividades para ir delineando las últimas tareas correspondiente a 1981 y preparar el trabajo del próximo año.

"Este comité" —dijo— es muy importante, porque de una u otra manera representa a todas aquellas instituciones que trabajan para el desarrollo social, cuya labor independiente, por cierto, también es importante. Fero es de una enorme necesidad que realicemos un trabajo conjunto, unidos y coordinados. La ley y las disposiciones del Ministerio del Interior han encargado esta tarea de organizar y coordinar las acciones que llevan adelante las diferentes entidades sociales o de desarrollo social de la Comuna".

ALFABETIZACION

"La intención municipal, es retomar este trabajo con el CAS y cumplir con programas que vayan dando las mejores posibilidades de desarrollo social dentro de la Comuna de Valparaíso. En este sentido —expresó el alcalde— ya hemos realizado un programa muy importante, cual es la campaña de alfabetización. Sus resultados han sido espléndidos y a pesar de que aún no alcanzamos lo que podríamos calificar como nivel cero, hemos logrado niveles muy bajos. Tal es así que ahora corresponderá al CAS establecer si el año próximo habrá necesidad de efectuar un nuevo programa de alfabetización".

En esta labor conjunta se contará con la asistencia de expertos de la OEA en áreas aduaneras que se en-

ESTRATIFICACION SOCIAL

Sobre otros programas de tipo social, dijo que "hemos llevado a cabo el de estratificación, para tener un diagnóstico preciso de la situación social de la comuna, y más concretamente, indicar los focos de extrema pobreza existentes en Valparaíso. Este trabajo también se hizo el año pasado como asimismo en el actual y ahora vamos a ponerlo al día. Una materia como esta es muy dinámica, pues los índices de pobreza y de extrema pobreza van cambiando, no son estáticos, y por ello es necesario ponerlos al día, a través de este diagnóstico. También deberán tenerse en cuenta los resultados de esta encuesta, de manera de saber con precisión la ubicación de esos sectores de extrema

pobreza y los grados de ésta. Debemos y vamos a atender en forma coordinada y sostenida a los sectores que realmente más lo necesiten".

EMPLEO MINIMO

Refiriéndose al Plan del Empleo Mínimo, especificó que "actualmente, Valparaíso cumple una importante función, entregando trabajo a aquellas personas que no lo tienen, mediante un programa que sirve a hombres y mujeres. Los primeros lo hacen ejecutando obras de adelanto comunal en las poblaciones a través de las juntas vecinales. Las segundas se desempeñan en los talleres laborales municipales, confeccionando ropas, tejidos, y otras tareas. Su producción es luego repartida entre los sectores de extrema pobreza".



El Intendente Toro Dávila, junto al Secretario Ministerial de la Vivienda, Raúl Aliste, y otros personeros visitan la población Cerro Dragón II, entregada recientemente a familias de escasos recursos, en Iquique.

65 nuevas viviendas para pobladores con subsidio habitacional

IQUIQUE.— "Estas viviendas resaltan la preferente preocupación del Presidente de la República, General de Ejército Pinochet Ugarte y del Supremo Gobierno, en orden a que las familias de escasos recursos, mediante la aplicación de los diversos sistemas que el Ministerio ha implementado", expresó el Secretario Ministerial de la Vivienda y Urbanismo, Raúl Aliste, en la ceremonia de inauguración de la población Cerro Dragón II, que da por 65 viviendas para pobladores subsidiados.

El acto contó con la presencia del Intendente Regional, Brigadier Juan Guillermo Toro Dávila; otras altas autoridades e invitados.

La población Cerro Dragón II está destinada a personas favorecidas por mejoras y mejoras de viviendas. La obra fue levantada por la empresa Junemant Lambán, sus calles y pasajes llevan los nombres de integrantes y mártires del Comité de Defensa de la Patria.

Agradeció la entrega de las viviendas, el poblador Héctor Benavides Orraigaita, subrayando la rapidez y expedición con que fue solucionado el problema habitacional. "En marzo de 1981", dijo, "postulamos al Gobierno, sólo 7 meses después, las estamos recibiendo". Ello, agregó, es una clara manifestación de la preocupación de las autoridades regionales por atender en forma preferente a los chilenos más necesitados.

Enseguida se realizó la bendición de las obras por parte del obispo aéreo, Reverendo Manuel Miranda Muñoz. Luego los vecinos Irma Leyton, Olga del Carmen López Pérez, Gladys Riveros Araya, María Ponce y Héctor Benavides Orraigaita recibieron las llaves de sus viviendas de manos del Intendente, Gobernador y otras autoridades.

La ceremonia culminó con el corte de cinta inaugural, por parte del Intendente de Tarapacá, Brigadier General Juan Guillermo Toro Dávila, una visita a las obras.

ESCUELA ESPECIAL

Un recorrido por las diversas dependencias de la Escuela Especial que celebró 15 años de existencia en esta ciudad, realizó el Intendente Juan Guillermo Toro Dávila.

La máxima autoridad de Tarapacá fue recibida por el directorio establecimiento, Carmen González de Couquelin, quien lo informó de la actividad que se cumple en los distintos talleres y en el pabellón de nios.

Escuela Especial F-81 atiende actualmente a 344 nios, más de 400 amulatorios, que reciben una formación integral que les posibilita integrarse en mejor forma a la sociedad.

Carmen González de Couquelin agradeció la ayuda recibida por parte de las autoridades, especialmente del Intendente, quien donó al establecimiento un equipo electro-estimulador, de gran ayuda en la rehabilitación de los estudiantes.

Enfatizó también la colaboración encontrada en el Gobernador Rubén Rojas Román; la Secretaría de Educación, la Armada y las autoridades de la Corporación Nacional de Ayuda al Niño Limitado, CONAL, entre otros organismos.

Finalmente, hizo mención especial de la esforzada labor del consejo de profesores, quienes realizan su misión con gran profesionalismo y un gran amor por la tarea que desempeñan.

La actividad culminó con un coctel, realizado en los comedores de la escuela.

Construyen gran complejo deportivo en Viña del Mar

VIÑA DEL MAR.— El mayor complejo deportivo-recreativo para el deporte amateur de esta ciudad se construye en el sector de Gómez Carreño y los trabajos de construcción, que fueron iniciados algunos meses atrás, serán terminados en el curso de los próximos días. Para la Municipalidad de Viña del Mar, esta obra ha significado una inversión superior a los cinco millones de pesos, y ha de beneficiar a más de 30 mil deportistas.

El nuevo complejo deportivo-recreativo está constituido por canchas de fútbol, multicancha, bloques de camiones con sus respectivos servicios y terrenos libres para futuras ampliaciones, con cierre del sector.

Precenso de población se efectúa en Valpo.

VALPARAISO.— Hoy se iniciará en toda la comuna de Valparaíso un precenso de población y vivienda, destinado a establecer el número de habitantes de esta zona y el de edificios existentes, tanto para vivienda como para el comercio.

Este recuento, al igual que los otros de carácter experimental ya realizados este año en un distrito de Valparaíso, servirán de preparativo y organización para el próximo Censo Nacional de Población y Vivienda, acordado por el Instituto Nacional de Estadística —INE— y que se realizará en el mes de abril de 1982.

Las encuestas de este precenso, que se calcula deberá prolongarse hasta mediados de diciembre próximo, serán efectuadas por funcionarios

de la Municipalidad porteña y los dirigentes e integrantes de todas las Juntas de Vecinos.

Se estima que para el Censo Nacional de abril, en Valparaíso, deberán participar alrededor de 4 mil escrutadores.

El precenso, que será urbano y rural, permitirá conocer la realidad poblacional y habitacional de Valparaíso, con lo cual se podrán obtener del Supremo Gobierno los recursos necesarios para dar cumplimiento a todos los planes y programas en beneficio de la comunidad. Se ha señalado en este sentido que la comuna de Valparaíso carece de recursos adecuados, debido al desconocimiento que existe respecto a las cifras sobre la población actual.

Las encuestas de este precenso, que se calcula deberá prolongarse hasta mediados de diciembre próximo, serán efectuadas por funcionarios

de la Municipalidad porteña y los dirigentes e integrantes de todas las Juntas de Vecinos.

Se estima que para el Censo Nacional de abril, en Valparaíso, deberán participar alrededor de 4 mil escrutadores.

El precenso, que será urbano y rural, permitirá conocer la realidad poblacional y habitacional de Valparaíso, con lo cual se podrán obtener del Supremo Gobierno los recursos necesarios para dar cumplimiento a todos los planes y programas en beneficio de la comunidad. Se ha señalado en este sentido que la comuna de Valparaíso carece de recursos adecuados, debido al desconocimiento que existe respecto a las cifras sobre la población actual.

Las encuestas de este precenso, que se calcula deberá prolongarse hasta mediados de diciembre próximo, serán efectuadas por funcionarios

de la Municipalidad porteña y los dirigentes e integrantes de todas las Juntas de Vecinos.

Se estima que para el Censo Nacional de abril, en Valparaíso, deberán participar alrededor de 4 mil escrutadores.

El precenso, que será urbano y rural, permitirá conocer la realidad poblacional y habitacional de Valparaíso, con lo cual se podrán obtener del Supremo Gobierno los recursos necesarios para dar cumplimiento a todos los planes y programas en beneficio de la comunidad. Se ha señalado en este sentido que la comuna de Valparaíso carece de recursos adecuados, debido al desconocimiento que existe respecto a las cifras sobre la población actual.

Las encuestas de este precenso, que se calcula deberá prolongarse hasta mediados de diciembre próximo, serán efectuadas por funcionarios

de la Municipalidad porteña y los dirigentes e integrantes de todas las Juntas de Vecinos.

Se estima que para el Censo Nacional de abril, en Valparaíso, deberán participar alrededor de 4 mil escrutadores.

El precenso, que será urbano y rural, permitirá conocer la realidad poblacional y habitacional de Valparaíso, con lo cual se podrán obtener del Supremo Gobierno los recursos necesarios para dar cumplimiento a todos los planes y programas en beneficio de la comunidad. Se ha señalado en este sentido que la comuna de Valparaíso carece de recursos adecuados, debido al desconocimiento que existe respecto a las cifras sobre la población actual.

Las encuestas de este precenso, que se calcula deberá prolongarse hasta mediados de diciembre próximo, serán efectuadas por funcionarios

de la Municipalidad porteña y los dirigentes e integrantes de todas las Juntas de Vecinos.

Se estima que para el Censo Nacional de abril, en Valparaíso, deberán participar alrededor de 4 mil escrutadores.

El precenso, que será urbano y rural, permitirá conocer la realidad poblacional y habitacional de Valparaíso, con lo cual se podrán obtener del Supremo Gobierno los recursos necesarios para dar cumplimiento a todos los planes y programas en beneficio de la comunidad. Se ha señalado en este sentido que la comuna de Valparaíso carece de recursos adecuados, debido al desconocimiento que existe respecto a las cifras sobre la población actual.

Las encuestas de este precenso, que se calcula deberá prolongarse hasta mediados de diciembre próximo, serán efectuadas por funcionarios

de la Municipalidad porteña y los dirigentes e integrantes de todas las Juntas de Vecinos.

Se estima que para el Censo Nacional de abril, en Valparaíso, deberán participar alrededor de 4 mil escrutadores.

El precenso, que será urbano y rural, permitirá conocer la realidad poblacional y habitacional de Valparaíso, con lo cual se podrán obtener del Supremo Gobierno los recursos necesarios para dar cumplimiento a todos los planes y programas en beneficio de la comunidad. Se ha señalado en este sentido que la comuna de Valparaíso carece de recursos adecuados, debido al desconocimiento que existe respecto a las cifras sobre la población actual.

Las encuestas de este precenso, que se calcula deberá prolongarse hasta mediados de diciembre próximo, serán efectuadas por funcionarios

de la Municipalidad porteña y los dirigentes e integrantes de todas las Juntas de Vecinos.

Se estima que para el Censo Nacional de abril, en Valparaíso, deberán participar alrededor de 4 mil escrutadores.

El precenso, que será urbano y rural, permitirá conocer la realidad poblacional y habitacional de Valparaíso, con lo cual se podrán obtener del Supremo Gobierno los recursos necesarios para dar cumplimiento a todos los planes y programas en beneficio de la comunidad. Se ha señalado en este sentido que la comuna de Valparaíso carece de recursos adecuados, debido al desconocimiento que existe respecto a las cifras sobre la población actual.

Las encuestas de este precenso, que se calcula deberá prolongarse hasta mediados de diciembre próximo, serán efectuadas por funcionarios

de la Municipalidad porteña y los dirigentes e integrantes de todas las Juntas de Vecinos.

Se estima que para el Censo Nacional de abril, en Valparaíso, deberán participar alrededor de 4 mil escrutadores.

El precenso, que será urbano y rural, permitirá conocer la realidad poblacional y habitacional de Valparaíso, con lo cual se podrán obtener del Supremo Gobierno los recursos necesarios para dar cumplimiento a todos los planes y programas en beneficio de la comunidad. Se ha señalado en este sentido que la comuna de Valparaíso carece de recursos adecuados, debido al desconocimiento que existe respecto a las cifras sobre la población actual.

Las encuestas de este precenso, que se calcula deberá prolongarse hasta mediados de diciembre próximo, serán efectuadas por funcionarios

de la Municipalidad porteña y los dirigentes e integrantes de todas las Juntas de Vecinos.

Arrestan a 230 musulmanes que planeaban asesinatos en Egipto

EL CAIRO. Oct. 18 (Latin Reuter). — Las autoridades egipcias anunciaron esta noche que habían arrestado a 230 miembros de una organización musulmana fundamentalista que planteaba una serie de asesinatos y ataques contra instalaciones vitales.

Un comunicado del Ministerio del Interior dijo que 230 miembros fueron detenidos durante una redada en los últimos días y la policía se incautó de una gran cantidad de armas y explosivos.

APOYO A MUBARAK

EL CAIRO, 18 (ANSA). — La Agrupación Progresista Unionista, única fuerza egipcia de oposición que se había declarado contraria a la candidatura de Hosni Mubarak a la presidencia de la República egipcia, está dispuesta a abrir un diálogo.

La agrupación, en la que confluyen exponentes de la oposición izquierda (marxista y nasseriana) definió su posición en una reunión de sus órganos directivos mantenida después del discurso que Mubarak pronunció cuando asumió el mando. El comunicado afirma que el partido está dispuesto a abrir "un diálogo democrático con la nueva

presidencia y con todas las fuerzas políticas" ya que este diálogo "es la única garantía para la seguridad de Egipto".

El partido pide la anulación de las disposiciones "antidemocráticas" tomadas últimamente y en particular la abrogación del estado de emergencia y la liberación de todas las personas encarceladas a causa de sus opiniones políticas. El comunicado invita además al Gobierno a "dar prueba de sabiduría" con respecto a la tensión que se creó en la frontera con Egipto, Sudán y Libia, con el fin de desbaratar los planes de los enemigos de la nación arabe.

RELACIONES CON ISRAEL

BEIRUT, 18 (Latin Reuter). — El Canciller egipcio Boutros Ghali dijo en una entrevista publicada hoy aquí que Egipto llevaría adelante su proceso de paz de Camp David con Israel mientras no hubiese alternativas viables.

Dijo al semanario en lengua inglesa Monday Morning editado en Beirut que los principios básicos de la política egipcia seguirían siendo los mismos con el Presidente Hosni Mubarak que con su antecesor el asesinado Anuar Saadat.

Perú considera superado el incidente con Ecuador

LIMA, octubre 18 (UPI). — El Ministro de Relaciones Exteriores, Javíer Arias Stella, consideró superado un incidente con el Ecuador, en el que un helicóptero del ejército de ese país cruzó el espacio aéreo peruano.

El Canciller dijo que mañana representantes militares de ambos países se reunirán por última vez en la localidad peruviana de Aguas Verdes para esclarecer los motivos o razones que tuvo el piloto de la nave para penetrar en el espacio peruano.

"Los comandos militares ya se reunieron en dos oportunidades en Huaquillas (Ecuador) después de este incidente y entiendo que mañana habrá una última reunión", dijo Arias Stella a los periodistas.

Añadió que, en su concepto, "el comunicado de la Cancillería del Ecuador traduce en el fondo la voluntad de evitar que se repitan actos que empañen el proceso de normalización en que estamos empeñados y creo que hay coincidencias en ese sentido".

"Por lo demás, hay contactos entre los miembros de la fuerza armada peruana y ecuatoriana para darse las múltiples explicaciones del caso, a través de los mecanismos de coordinación que ellas han establecido", puntualizó.

MOVILIZACIÓN

LIMA, Octubre 18 (ANSA). — Mientras se anuncia reuniones de jefes militares de Perú y Ecuador, en aparente posición de entendimiento, fuentes de prensa aseguran hoy que en la frontera norte "se movilizan los blindados".

Ambas noticias fueron destacadas hoy por los diarios de Lima, pero no se logró una oportuna explicación de los sucesos en fuentes cercanas a la Cancillería y el comando conjunto de la Fuerza Armada.

Khomeini acusó a Amnistía Internacional de satánica

BEIRUT, Oct. 18 (AP). — El Ayatollah Khomeini acusó hoy a Amnistía Internacional de colaborar con "todas las superpotencias satánicas" para "sofocar" la República Islámica, dijo Radio Teherán.

El octogenario Ayatollah, hablando ante un grupo de personas que lo visitó en su residencia al norte de Teherán, dijo también que la proyectada visita de A.I. a Irán tenía "la misión de aplastar el movimiento islámico y evitar que florezca y sea exportado a otros lugares".

"Todas las superpotencias satánicas y todos sus lacayos, como Amnistía Internacional y otras organizaciones, codo a codo, están tratando de sofocar la República Islámica aquí...", dijo Khomeini en su discurso de 30 minutos transmitido por la radio y captado aquí.

Khomeini se refería a una propuesta formulada la semana pasada por Amnistía Internacional, con sede en Londres, de enviar delegados a Teherán para dialogar con las autoridades en un esfuerzo por poner fin a las ejecuciones en masa del régimen.

Según informes de Amnistía Internacional, más de 1.800 personas han sido ejecutadas en Irán desde el 20 de junio, dos días antes del derrocamiento del presidente Abolhassan Bani-Sadr.

La cifra total de ejecuciones por razones políticas divulgada por la prensa oficial iraní asciende a 1.370 desde el 22 de junio.

Khomeini cuestionó lo que describió como falta de iniciativa de A.I. para condenar a "los maleantes, que han sido ya castigados". Agregó que Amnistía tampoco había protestado por la campaña terrorista desatada por oponentes al régimen desde hace tres meses.

Reagan estudia boicot petrolero contra Libia

BOSTON, 18 (AP). — El gobierno de Ronald Reagan considera seriamente establecer un boicot petrolero contra Libia, informó hoy el diario "Boston Sunday Globe".

Fuentes gubernamentales indicaron que prohibir las compras del petróleo de ese país podría perjudicar la economía libia, pero no amenazaría con el derrocamiento del régimen del Coronel Moammar Khadafy, agregó

el comentarista que "el trámite de la medida demuestra a Libia que la permitiría a encarar la 'propuesta'".

Se ganaría tiempo, en gran parte, y se satisfarían esa medida, los requerimientos de Estados Unidos, cada vez más apremiantes de una concentración argentina en el Atlántico

por último que "el acuerdo a la vez, las aspiraciones de las naciones en la Antártida".

Begin reitera su apoyo a los AWAC

LA VIDA, Oct. 18 (AP). — El Presidente Menahem Begin reiteró su apoyo al plan del Presidente norteamericano Ronald Reagan de armamentos a Arabia Saudita, que esa operación "presenta una amenaza a la seguridad de Israel".

Según un comunicado de la jefatura de gobierno israelí, "el acuerdo de eliminar toda duda o miedo es mi deber afirmar que mi reciente visita a Estados Unidos se realizó y expliqué que la operación de venta con Arabia Saudita es una gran amenaza a la seguridad de Israel".

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.

El Ministro se refirió a la operación que se efectuó a Arabia Saudita con sistemas portátiles de advertencia y ataques ofensivos para suplementar los aviones F-15 de fabricación americana.</p



Policías y expertos en explosivos revisan el auto del Jefe Naval británico, luego que una poderosa bomba estalló en el interior del vehículo y lo dejó gravemente herido, en Londres (Radiofoto UPI).

Atentado a militar británico puede ser un acto de venganza

LONDRES, Octubre 18 (LATIN-REUTER).— Una bomba que detonó en el automóvil del Comandante de la Infantería de Marina Británica provocándole serias heridas podría haber sido un acto de venganza por una redada que realizó esa fuerza en los funerales de un republicano huelguista de hambre en Irlanda del Norte en julio, dijo hoy la policía.

Al Teniente General Steuart Pringle, de 53 años, se le amputó la pierna derecha por debajo de la rodilla luego de que detonara ayer el artefacto en su automóvil frente a su domicilio en Dulwich, al sur de Londres.

Los médicos del hospital King's College dijeron hoy que el Comandante General se encontraba aún en terapia intensiva pero que sus condiciones eran satisfactorias.

El proscripto Ejército Republicano Irlandés (IRA), que lucha por el retorno del gobierno británico de Irlanda del Norte, se atribuyó la responsabilidad del atentado.

El sábado de la semana pasada una bomba colocada por el IRA en un camión frente a un cuartel londinense produjo dos muertos y 40 heridos. En los funerales realizados en julio del huelguista de hambre republicano Joe McDonnell las tropas hicieron una redada contra tres hombres del IRA armados y enmascarados hiriendo a dos personas y arrestando a otras cuatro.

McDonnell fue el quinto de 10 republicanos que murieron de inanición en la cárcel para respaldar su campaña de que se les confiriera la condición de prisioneros políticos. La campaña culminó tres semanas atrás sin alcanzar ese objetivo.

NUEVOS ATAQUES

La policía predijo que el IRA iniciaría nuevos ataques con bombas en Gran Bretaña luego de culminar su protesta en la prisión de Maze, Belfast, pero un vocero dijo que no poseían indicios sobre el atentado de ayer.

Nadie fue arrestado en conexión con la bomba colocada frente al cuartel, pero fuentes policiales dijeron que ambos ataques fueron probablemente planeados por una célula del IRA basada en Londres.

El General Pringle cumplió dos términos de su servicio en Irlanda del Norte a principios de la década de 1970, pero el portavoz sostuvo que el ataque podría haber sido una venganza por la redada sin precedentes en el funeral.

Vanas esperanzas de rescatar con vida a 50 mineros en Japón

TOKIO, 18 (AP).— La policía y funcionarios de una empresa carbonífera en el norte de Japón dijeron hoy que prácticamente no queda ninguna esperanza de que los 50 hombres atrapados durante más de dos días en una mina aún estuvieran con vida.

Las operaciones para rescatar a los mineros, atrapados a 760 metros de profundidad, continúan hoy luego de que filtraciones de gases tóxicos y varios incendios subterráneos provocaron el peor desastre minero del país en más de una década.

En caso de que los 50 hombres no hayan sobrevivido, alcanzaría a 93 el total de muertos en el desastre de la mina situada en la isla septentrional de Hokkaido.

La policía dijo que hasta ahora se sabe de 43 muertos, cuyos restos —excepto los de 10 de ellos— fueron recuperados de la mina de Yubari, perteneciente a la compañía carbonífera y naviera Hokkaido.

El viernes pasado unos 160 hombres realizaban tareas a 3.000 metros de la boca de la mina cuando se produjeron las explosiones de gas, según indicó la policía.

Según dijeron miembros de los equipos de rescate, en la mina había más de 40 grados centígrados y la visibilidad era nula.

Los funcionarios de la empresa resolvieron suspender el bombeo de aire dentro de la mina, a fin de lograr que cesaran los incendios. Familiares de los hombres atrapados accedieron a esa plan, dado que el humo y las llamas dificultaban las operaciones de rescate, pero la decisión eliminó las esperanzas de que aún hubiera sobrevivientes.

Los funcionarios indicaron que se suspendería parte del bombeo de aire durante el período de 24 horas, a partir de la medianoche de hoy (10.00 EST), a fin de comprobar si despejaría el humo.

Agregaron que en el lugar del desastre habían declinado los niveles del gas metano y del monóxido de carbono, que ya no había peligro de que se produjeran otras explosiones.

Unas 14 horas después de ocurrido el accidente el presidente de la empresa, Chiaki Hayashio, dijo que consideraba inundar la mina a fin de impedir otros incendios o explosiones. Pero familiares y amigos de los mineros atrapados protestaron energicamente ese proyecto.

De no hallarse sobrevivientes, el total de muertos en la mina Yubari será el tercero de importancia desde el fin de la Segunda Guerra Mundial. En 1963 una explosión de gas provocó 458 muertos en Fukuoka, al sur del Japón, y otro accidente en este mismo lugar, ocurrido en 1965, occasionó 237 víctimas.

ESPECIALIDAD EN SUBDIVISIONES VENTAS EN COMUNIDAD DEPARTAMENTO LEGAL

PARA CLIENTES EXCLUSIVOS SITIOS APROPIADOS GARAJES DESDE 1.000 Mts2 Hasta 1.500 Mts2 Avenida Matta-Franklin-Recoleta-Independencia Excelentes Condiciones de Pago

PIEZA DE MADERA En 1855, Fernand Navara, un carpintero francés, halló una pieza de madera labrada a mano en uno de los lados de la ladera nor-oeste de la montaña. Según Van Dyke, la pieza, de acuerdo con pruebas realizadas por el Ministerio español de asuntos coloniales, tenía más de cinco mil

Finalmente, en 1974, Edward Behling, un aviador norteamericano, escuchó la montaña en Turquía, escaló la montaña y se puso en el arco. El grupo de Behling llegó hasta el precipicio. Sólo unos 30 metros de distancia no estaban cubiertos por el bosque.

El libro de Génesis en el Viejo Testamento dice que después del diluvio universal el arca fue a posarse sobre las montañas Arara".

En la actualidad, tampoco hay documentación científica y los scepticos dudan de la nave, de unos 120 metros de largo, según las referencias bíblicas, que pudo resistir a las inclemencias del tiempo de miles de años.

GUILLERMO SOTOMAYOR
PÉREZ COTAPOS ACOP
VALENTIN LETELIER 1373-OF. 111

RAPEL ALHUE

FUNDO LOS CONDORES, HACIENDA EL MEMBRILLO PARCELAS DE AGRAZO DESDE 12.500 Metros Cuadrados con \$ 80.000 Contado, Saldo 60 cuotas \$ 5.000 Fijas Mensuales. ZONA MICRO CLIMA, Abastecimiento Familiar, Camino estable permanente increíble zona de Caza Flora Chilena

SOBRE ANTIGUO
CAMINO ALGARROBO
FRENTE A LAS CRUCES
PARCELACION PRINCESA ENA

DE \$ 40.000. Contado, Saldo 60 Cuotas \$ 2.000 Fijas Mensuales, Señalización Por Malvilla. Desde 6.000 Mts. 2 Hasta 50.000. Mts. 2

LA REINA
TOBALABA-SIMON BOLIVAR

Parcital 6820 \$ 4.700.000. Espléndido Bungalow Sólido Cuatro Dormitorios, Living Comedor, Cocina, Baño Completo, Baño Visita, Escritorio, Terrazas, Pista y Toilette. Servicio, Entrada Auto, Antejardín, Patio. Ver de 15 Hrs. Adelante.

PARA CLIENTES EXCLUSIVOS NECESITO
CASAS CENTRALES, PROPIEDADES
DE RENTA, EDIFICIOS
DE DEPARTAMENTOS
ACOGIDOS O NO A LA LEY DE PISOS

Ingreso de España a la OTAN debe decidirse en plebiscito

MADRID, Oct. 18 (Latin Reuter).— Más de dos tercios de los españoles creen que el propuesto ingreso de España a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) debería ser sometido a plebiscito y sólo el 14 por ciento votaría a favor, según una encuesta de opinión publicada hoy.

El Gobierno centrista rechazó hasta el momento las demandas de la oposición en favor de un plebiscito y deseaba que el ingreso sea decidido en el Parlamento, donde cuenta con mayoría efectiva.

La encuesta de opinión, publicada por el diario independiente madrileño *El País*, reveló que el 69 por ciento de los españoles estaba a favor del plebiscito.

biscito y el seis por ciento a favor de una votación parlamentaria.

Otro 10 por ciento consideraba que la decisión pertenecía al Gobierno.

En un referéndum, el 14 por ciento votaría por el ingreso a la OTAN y el 44 por ciento en contra. El resto se hallaba indeciso o se rehusó a contestar.

Las Cortes (Parlamento) debatirían en el curso de este mes si España ingresará o no como décimosexto miembro de la Organización Defensiva.

MANIFESTACIONES

BARCELONA, 18 (AP).— Miles de manifestantes marcharon hoy por



Un soldado vigila atentamente las cercanías del lugar donde se desarrollará la conferencia de Cancún, México, evitando cualquier atentado en la cita que congregará a importantes personalidades mundiales (Radiofoto AP).

Secretamente partió F. Marcos a cita de Cancún

MANILA, Oct. 18 (AP).— Utilizando un Boeing 747 como señuelo en tierra, el Presidente filipino Ferdinand E. Marcos abordó hoy un DC-10 comercial a Honolulu para viajar a Cancún, donde asistirá a la Conferencia Económica Cumbre.

Marcos, de 64 años, es uno de los 22 jefes de Estado que asistirán al diálogo "Norte-Sur" en aquel balneario mexicano.

Incendio dejó siete muertos

ROMA, Oct. 18 (DPA).— A siete aumentó hoy el saldo de muertos al incendiarse ayer un hospital de ancianos en la ciudad italiana de Lecce, al sur de Roma.

Después que patrullas de rescate encontraron ayer entre los escombros del hospital el cadáver de una anciana de 70 años, otras seis, que habían resultado heridas en el incendio, murieron hoy en otro centro asistencial de Lecce. Las víctimas tenían entre 72 y 85 años de edad, según se informó en Roma.

El incendio en el hospital, según las investigaciones, se habría originado en un cortocircuito.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios intentos frustrados de asesinato en sus 17 años de gobierno.

Los funcionarios del aeropuerto dijeron que el "Jumbo" fue sólo un señuelo típico de las severas medidas de seguridad que suelen rodear los viajes de Marcos quien, según las autoridades, ha sido blanco de varios



Reparaciones en la carpeta de rodado efectúa personal de Vialidad Regional en la Ruta 78 de Santiago a San Antonio. Los trabajos pretenden dejar en buenas condiciones la vía para enfrentar el intenso tráfico de verano.

Debe finalizar el 10 de diciembre

Comenzó reparación total de la ruta Santiago-San Antonio

El 10 de diciembre deberán entregarse completamente las obras de reparación en la Ruta 78 que une a Santiago con San Antonio, con el objeto de dejarla en aptas condiciones para absorber la enorme cantidad de tránsito vehicular ocasionada por los veraneantes.

Las faenas de mejoramiento consisten en la reparación total de la carpeta de rodado a lo largo de 53 kilómetros, gracias a la inversión que realizará la Dirección de Vialidad Regional del Ministerio de Obras Públicas.

Las obras mayores tendrán lugar en El Paico, en su límite con la V Región y la bifurcación del camino a Cartagena, donde ya se iniciaron las faenas de bacheo en mil 500 metros.

El plazo de término fijado por la mencionada dirección es de 80 días y las reparaciones demandarán una inversión de 45 millones 958 mil 451 pesos.

Para habilitar definitivamente la Ruta 78, los 15 proyectos a través de los cuales se realizará la obra, contemplan el relleno de junturas, bacheo, mejoramiento y construcción de bermas con mezcla asfáltica, reparación de carpeta de rodado con tramos, elementos de control de seguridad, defensas de caminos y traslado de postaciones principalmente.

Miguel Angel Carvacho, Director Subrogante de Vialidad Metropolitana, señaló que se trata de una obra integral que beneficiaría fundamentalmente el gran flujo de vehículos que transita en verano hacia la costa.

Para concluir en el plazo estimado y en las condiciones de máxima calidad los trabajos solicitados por Vialidad Regional —dijo Carvacho— recibiremos apoyo de nuestras oficinas en Melipilla y Talagante, cuyos operarios realizarán faenas menores, especialmente de bacheo, es decir, reparación de hoyos en el pavimento".

General Jaruzelski tomó control total del gobierno en Polonia

VARSOVIA, 18 Oct. (AP).— Stanislaw Kania, que dirigió el Partido Comunista polaco durante 14 meses de crisis y el nacimiento del único Sindicato Independiente del bloque soviético, ha renunciado, dijo la agencia noticiosa oficial polaca PAP.

El Comité Central eligió de inmediato al Primer Ministro General Wojciech Jaruzelski como sucesor, dijo la agencia noticiosa INTERPRESS.

Un vocero de INTERPRESS, dijo

que Jaruzelski, de 58 años de edad, fue electo Primer Secretario por una "inmensa mayoría" de los 200 miembros del Comité Central reunido aquí.

Jaruzelski ha sido Ministro de Defensa desde 1968 y Primer Ministro desde febrero pasado. Sería el Primer Jefe del Ejército en funciones que encabeza el partido de no ser que renuncie a ese cargo.

Jaruzelski es considerado aliado de Kania y como el partidario de la transacción con la Federación sindical de 9,5 millones de miembros.

CAMBIOS EN EL POLITBURO

No se informó de inmediato quien ocuparía el cargo de Primer Ministro, que quedaría vacante por la elección de Jaruzelski.

Fuentes de INTERPRESS, dijeron que también se introdujeron cambios en el Politburó, de 15 miembros, que fue objeto junto con Kania de energéticos ataques por la "ineficiencia" exhibida ante la crisis económica y política de Polonia, pero no indicaron cuáles fueron los cambios.

Jaruzelski, aunque continuamente enfatizó que estaba en favor de encarar el desafío de Solidaridad con medios pacíficos, recientemente dijo que había encargado al Ministro del Interior la "tarea" de restaurar el orden en la sociedad polaca y poner fin a la "matonería" y las actividades "antisoviéticas".

Jaruzelski es una figura generalmente nada elocuente, a menudo mostrado por la televisión como inexpressivo en las sesiones del Parlamento y el que el P. O. P. dijo que la oferta de renuncia de Kania fue aceptada por el Comité Central durante el tercer día de una sesión plenaria que comenzó el viernes y que inesperadamente fue prolongada hasta hoy.

Durante el curso de la sesión que trataba sobre asuntos de organización, Stanislaw Kania sometió su renuncia al cargo de Primer Secretario del Comité Central, dijo PAP.

"La renuncia fue aceptada por el Comité Central, agregó la agencia.

Ampliado Nacional realizarán los trabajadores marítimos

VALPARAISO.— Una asamblea nacional de dirigentes marítimos, oportunidad en que invitarán a todos los dirigentes de trabajadores y profesionales, se realizará el miércoles en este puerto, con el propósito de "informar a los trabajadores del sector acerca de la situación que están viviendo respecto a la Ley 18032".

Este fue uno de los cinco puntos que acordó en la tarde de ayer el ampliado de bases de la Confederación Marítima de Chile, COMACH, que se reunió en el local del Sindicato de Estibadores de Valparaíso y que fue presidido por Martín Bustos Gallardo y Eduardo Ríos.

Otro de los acuerdos tomados por la asamblea fue rechazar en todos sus términos la respuesta entregada por el Ministro del Trabajo, Miguel Kast, a la petición formulada por la COMACH, que pidió, entre otras cosas

suspender por un año la ampliación de la Ley 18032, que cambió el sistema laboral portuario.

Asimismo, pedirán los trabajadores marítimos, en un documento firmado por cada uno de los afiliados a las organizaciones sindicales, la ayuda solidaria de los marítimos extranjeros, con el fin de que formen un movimiento internacional.

En el punto quinto, señalaron: "Damos nuestro más irrestricto apoyo a las mujeres de los trabajadores marítimos en las gestiones que ellas están realizando en beneficio de sus esposos".

Finalmente, líderes de todos los sindicatos marítimos solicitaron a las bases, "tener confianza en sus dirigentes, ya que no queremos cortar el diálogo con las autoridades. Ahora, lo único que nos queda es que nos reciba el Presidente de la República, a quien solicitaremos una entrevista a la brevedad".

"La renuncia fue aceptada por el Comité Central, agregó la agencia.

Salazar...

(Viene de la Pág. 1A)

Y LA LOTUS?

Eliseo Salazar mantiene su charla de siempre. Trazó planes y se han ido cumpliendo. Tal vez no estaban consideradas las opiniones tan valiosas que se han dado acerca de él, todo lo cual ha contribuido a aumentar el interés que ahora existe por contar con él en escuderías que antes no se mencionaban como posibles. La Lotus por ejemplo. "Efectivamente, lo de la Lotus anda muy bien encaminado y en los próximos días los contactos con los ejecutivos de esta firma se acentuarán. Incluso se

me ha hablado de rendir una especie de prueba pilotando autos de esta marca, lo que fengó entendido que haremos en Francia. Es de imaginarlo lo que eso significa, pero tengo plena confianza. Conozco los autos y los circuitos. ¿Qué puedo temer? Quiero aprovechar de decirles a mis compatriotas que sigan confiando en mí, porque he terminado recién una etapa en el plan que me propuse. Ahora vienen exigencias que yo mismo me he hecho y pronto todos disfrutaremos de las satisfacciones. Porque mis éxitos serán para Chile y para todos los chilenos".

Un libro hecho a mano sobre orquídeas chilenas

□ Cada una de las 12 mil láminas que suma la edición ha sido individualmente coloreada.
□ En Chile hay unas cien orquídeas diferentes, pero son pocos los que las conocen.

Por Guillermo Yunge T.

Si en una publicación nacional existiera la sección "Mi Chileno Inolvidable", dedicada a los que han descubierto originales formas de acercarse a las raíces de la esencia nacional, uno de ellos sería, sin duda alguna, el periodista, abogado, explorador, fotógrafo —y ahora editor— Ismael Espinosa, que mañana martes mostrará al público su último libro "Orquídeas de Chile", por muchas razones una obra singular.

Se trata de una edición de gran tamaño (40 por 50 centímetros) y la primera que se hace dedicada a las delicadas y poco conocidas orquídeas silvestres de nuestro país.

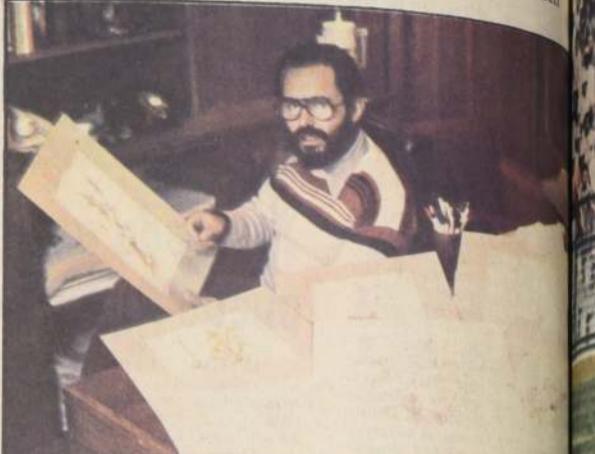
Es una edición artesanal, que sigue las mismas técnicas utilizadas para los álbumes científicos de mediados del siglo pasado y en que cada una de las láminas, 12 en total, son coloreadas a mano, una por una. No es, pues, una reproducción de antiguas láminas de libros históricos, como recientemente se hizo, por ejemplo, en el caso del Albo de Gay.

TODA A LA MEDIDA

El editor Espinosa hizo cuestión de principios en que todos los materiales que contiene la carpeta fueran especiales. Hasta la tipografía. En efecto, ésta se dibujó especialmente para el libro y, en el caso de las letras capitulares, se dibujaron entrelazadas con las siluetas de las flores que ilustran las láminas.

La carpeta que contiene los 12 bocetos coloreados artesanalmente también se fabricó a mano, es de cuero batana, y lleva en cuño seco el mismo dibujo, delicadamente barroco, de la portadilla.

Aunque no había seguridad en el precio que, finalmente, tendría esta rareza bibliográfica —"hay que sacar cuentas, todavía"— se nos adelantó que sería alrededor de 7 mil pesos.



El editor artesanal Ismael Espinosa exhibe, con poco disimulo, orgullo, el resultado de un año de trabajo: las láminas, coloreadas a mano, una por una, de su nueva carpeta "Orquídeas de Chile".

"CHILE... A MANO"

LA NACION visitó el taller donde, con paciente rigor, se coloreaban las láminas las que van en papel Gilcrest (700 ejemplares) y en papel Ingres (300 ejemplares) y que suman en total 12 mil. De este mismo taller, en Pedro de Valdivia Nro. 19, Av. El Cerro 0424, ya salió el año pasado la carpeta "Rúgendas en Chile".

Poco conocidas pues generalmente se asocia esta flor con el clima tropical, son más de cien y se extienden desde Atacama hasta el Cabo de Hornos. En Chile son relativamente pocas crecen solitarias y no agrupadas. Ismael Espinosa, impulsado por el tânico Gilberto Monsalve, amante desde la adolescencia, lleva unos años creando solitarias y no agrupadas. Ahora, en su carpeta, monta las más hermosas que las otras tropicales, aunque más poca variedad entre uno a seis centímetros. Ahora, en su carpeta, monta las "Orquídeas de Chile".

RECURSOS

BURBANK, California (CPS).

La Marina de los Estados Unidos recibió recientemente del fabricante el primero de tres aviones norteamericanos, equipados especialmente para lucha antisubmarina que entregará al Japón para su fuerza naval de defensa.

En la ceremonia de entrega del avión, un Lockheed P. 3C Orión con el emblema del Sol Naciente e ideogramas japoneses de identificación, hizo uso de la palabra el capitán Tadaaki Nagura, comandante del equipo de adiestramiento del P-3C de la Marina japonesa, destacado actualmente en Jacksonville, Florida.

Además de los tres aviones mencionados, Lockheed tiene un acuerdo de fabricación bajo licencia con Kawasaki Heavy Industries (KHI) mediante el cual esta última firma fabricará 42 aviones P-3C más en sus instalaciones de Gifu, Japón.

Lockheed entregará cuatro de estos aviones desarmados, para que la compañía japonesa los ensale. Los otros 38 aparatos serán construidos en Japón utilizando casi totalmente piezas japonesas.

En la ceremonia de entrega, Fred S. Jacques, vicepresidente de Lockheed y gerente general de Programas Gubernamentales, elogió al personal que fabricó los P-3C Orión y dijo que éstos se convertirán, "En otro eslabón en la cadena de la



VIGILANCIA ANTISUBMARINA. — Japón tendrá una flota de aviones P-3C Orión — como el de la foto — especializados en lucha antisubmarina. Mediante un acuerdo con Lockheed California Company, de fabricación bajo licencia, Kawasaki Heavy Industries construirá 38 aparatos similares con piezas totalmente japonesas (CPS).

amistad entre nuestros dos grandes países".

Además de los Estados Unidos y Japón los otros países que utilizan el P.

3C considerado el avión más avanzado en lucha antisubmarina. Australia, España, Nueva Zelanda y Noruega.

Promulgado el convenio de cooperación chino-chilena

□ Amplio intercambio científico y técnico entre ambas naciones

Con el fin de incrementar la amistad entre los dos pueblos y desarrollar los programas de cooperación científica y técnica, Chile y China firmaron un convenio básico de cooperación, cuyo texto aparece publicado en el Diario Oficial.

El texto legal, aprobado por la Junta de Gobierno y aceptado por el Presidente de la República, consta de ocho artículos.

Ambas partes desarrollarán la cooperación científica y técnica, mediante el intercambio de conocimientos, experiencias y logros obtenidos en estos campos, que contribuyen a un mayor desarrollo económico de los dos países, atendiendo al espíritu de colaboración amistosa y al principio de igualdad y beneficio mutuos.

FORMAS

Según lo establece el Convenio, que fue firmado en la ciudad china de Beijing (Pekín), el 14 de octubre del año pasado, la cooperación se realizará a través del intercambio de especialistas, tanto para estudiar los conocimientos, experiencias y logros obtenidos en el terreno científico y técnico, como para realizar la práctica de su especialidad.

También, habrá un suministro mutuo de datos científicos y técnicos y de semillas y plantas dedicados a la experimentación científica. Igualmente, se establece que puede haber otras formas para efectuar el intercambio, que, aunque no establecidas, pueden ser convenidas por ambas partes.

Con el fin de llevar a cabo la cooperación establecida, Chile y China enviarán, según las necesidades y en forma alternativa, representantes o delegaciones a las capitales de ambos países, para considerar los asuntos

Igualmente, deberá encargarse de todos los gastos el país que invita a los especialistas a tránsito conocimientos y experiencias científicas-técnicas.

El standard de los gastos cotidianos se determina tomando como referencia el trato que recibe el personal local de la misma categoría en el país anfitrión. Su monto será decidido por las partes, en cada ocasión como anexos.

FINANCIAMIENTO

La parte interesada en el envío de especialistas que estudiar o realizar prácticas se encargará de los gastos tanto de pasajes, como de aquellos que se realizan dentro del país anfitrión, como alojamiento, alimentación y movilización.

Igualmente, deberá encargarse de todos los gastos el país que invita a los especialistas a tránsito conocimientos y experiencias científicas-técnicas.

El standard de los gastos cotidianos se determina tomando como referencia el trato que recibe el personal local de la misma categoría en el país anfitrión. Su monto será decidido por las partes, en cada ocasión como anexos.

Los especialistas y todo personal que se envíe deberán observar las leyes y reglamentaciones vigentes de los respectivos países. Igualmente, estos prestarán toda su colaboración para que los visitantes puedan cumplir eficazmente sus tareas.

El Convenio, que entrará en vigencia definitiva cuando las partes se comuniquen que han cumplido con su obligación de enviar a los representantes o delegaciones a las capitales de ambos países, para considerar los asuntos

Santiago de Chile,
19 de Octubre de 1981

1B



OPACO.— El zurdo Miguel Angel Gamboa tuvo una actuación deficiente ante Audax Italiano, incluso marró un lanzamiento penal. En la fotografía, Belmar y Salinas lo cruzan...

La "U" y Audax jugaron para empatar nada más

REGULAR.— Eso de que Audax Italiano es un rival difícil para Universidad de Chile (el año pasado, los que no pudieron ganar) camina seguramente para que más transformarse en esas verdades futbolísticas, que en el regular partido preliminar de ayer en el Estadio Nacional, cuando se ratificó aquello: la "U" no puede desarrollar su libreto si Audax que capitaliza bien la historia de paternidad...

UN TIEMPO PARA OLVIDAR

Definitivamente, los primeros treinta y cinco minutos de juego normalmente caen en el olvido, porque rescatable es poco: un zurdazo de Gamboa que se estrella en la parte superior del horizontal; después un gol del mismo jugador al que nadie... Eso, en 45', es bien poco creer, usted?... Sin embargo, lo que abundó fue la imprecisión y la falta de criterio para jugar el balón, normalmente en el mediocampo, donde Mondaca -su baja perjudicó a todo el equipo- nunca encontró el camino ideal, al paso que con su manifiesto individualismo también ayudó aún más a la contraria. Entonces, el que Gamboa baje una nota para confundir más es programado del extrarradio "alimentado". Audax, por su parte, tampoco muestra mayor claridad, pero cumple cabalmente con las atinadas indicaciones del técnico: marcar en lo que es en cierta medida desorientado a los universitarios quienes establecieron una marca por todos los sectores.

TODA MEJORA

El complemento empieza "otro mundo", porque a los 47' Jaime Díaz (días) anota dos veces y, en la última,

ESTADIO NACIONAL

ÁRBITRO: Hernán Silva

UNIVERSIDAD DE CHILE (1): Carballo; Ashwell, Pellegrini, Achondo y Bigorra; Mondaca, Aránguiz y Socías; Hoffens, Liminha y Gamboa.

AUDAX ITALIANO (1): Rodríguez; Belmar, Zamorano, Díaz y Anabalon; Salinas (Ramos), Valenzuela y Letelier; Delgado (Arancibia), Batista y Díaz.

GOLES: 65' Juan Carlos Letelier. 78' Jorge Socías.

INCIDENCIAS: A los 63' Miguel Angel Gamboa marró un penal.

LA FIGURA: Juan Carlos Letelier.

EL TRONCO: Liminha y Pellegrini.



SIN EXITO.— Liminha le gana a Héctor Díaz, pero su disparo no traerá problemas al portero de Julio Rodríguez.

Ashwell salva de la raya, cuando Carballo estaba vencido. Después, es Socías quien dispara, pero el vertical se interpone. Finalmente, Liminha -el único que hizo- deja solo a Gamboa, pero éste eleva inexplicablemente. Y así, sucesivamente, el peligro ronda en ambas áreas hasta que llega esa jugada individual de Gamboa que Díaz fácticamente traba. Es penal que el

propio afectado ejecuta displicientemente para mandarla afuera. Entonces, ante eso, Audax reacciona con todo y dos minutos más tarde aprovecha otra falla de Pellegrini para que Letelier mete el derechazo cruzado. Es la ventaja para confirmar lo difícil que es Audax, pero faltaba la inspiración de Socías para poner la igualdad que, en todo caso, merecía la "U"...

Casi sobre el término del encuentro se produjo el gol del honor para U. Católica, un equipo que desilusionó profundamente a quienes esperaban ver en acción a un conjunto de real jerarquía.

gran figura del partido, en excelente maniobra individual.

Casi sobre el término del encuentro se produjo el gol del honor para U. Católica, un equipo que desilusionó profundamente a quienes esperaban ver en acción a un conjunto de real jerarquía.

GOLES: 50' Pedetti. 80' Rivera. 83' Jáuregui. 86' Toninho.

LA FIGURA: Arturo Jáuregui.

EL TRONCO: Oscar Linch.

MUY BUENO.— Para muchos el primer partido jugado este año en el Estadio Municipal de Iquique. Esperó la labor desplegada por el conjunto local que literalmente le puso encima al elenco universitario.

Ya en el primer tiempo mereció el tanto que Iquique habiese retirado una ventaja de la cancha, pero la excepción de Nef impidió que su arco se derritiera en una de las tantas jugadas de los agiles locales hasta el punto cruzado.

Y, sin embargo, cuando recién comenzaba el segundo tiempo, un excelente empalme del uruguayo Pedetti permitió la apertura del marcador y rápidamente se abrieron definitivamente las puertas para el vendaval.

Algunos minutos más tarde, el uruguayo Freddy Rivera, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue muy superior en su ejecución, anotó el empate.

Y, finalmente, a los 83', el uruguayo

Jáuregui, con un gol que fue

Santiago de Chile,

Lunes 19 de Octubre de 1981

La furia vino del norte

Valioso triunfo de Deportes La Serena sobre U. Española

CANCHAS: Estadio Santa Laura

ÁRBITRO: Raúl Donoso.

EQUIPOS: UNION ESPAÑOLA (1): Yávar; Machuca, R. González, Astengo (Donoso) y Guzmán; Baquela, L. Rojas y Pinto (Carvallo); Neumann, Estay y Simaldone. DEPORTES LA SERENA (2): Enoch, Ayala, G. Rojas, Cerderos y Mayol (M. González); Paredes, De la Fuente y Torino; Alvarado (Luis Diaz) Cornejo e Iter.

GOLES: Alvarado 37' e Iter 42' (LS) 88' Dagoberto Donoso (UE)

FIGURA: Enoch

EL TRONCO: Guzmán.

El planteamiento de juego que impuso La Serena tuvo eficaz resultado. Mayol se encargó de Simaldone y Ayala-Rojas neutralizaron a la dupla Neumann-Estab, así se soltó la ofensiva nortina la que atacó siempre por el centro para provocarle problemas a la defensa rival y luego vaciar el juego hacia las puntas, quedando el bloque defensivo rojo desarmado. Con este sistema implantado por Dante Pese lo logró el primer gol serenense a los 37' por intermedio de Alvarado, cinco minutos más tarde tuvo tanto del visitante logrado por Iter que disparó de distancia batiendo a Yávar.

En la segunda fracción Unión salió a buscar el descuento y los "diablos rojos" se fueron encima del arco de Enoch, pero él y su defensa cumplieron una faena destacable ante la arremetida hispana.

Los minutos de descuento, un contraataque serenense un tiro de distancia de Torino que fue desviado en última instancia por Yávar.

Jugó bien La Serena cuando la figura roja se fue arriba, resistieron y salieron del campo con rabo y oreja ante un digno rival.



El delantero de Unión Española Héctor Pinto busca abrir la defensa serenense a la espera del arranque de su compañero Neumann, pero siempre el cuadro nortino respondió con seguridad a todos los requerimientos del local. Buen triunfo de la visita 2x1.

Santibáñez da charla a sus colegas

Bastante actividad tendrá hoy Luis Santibáñez, entrenador de la selección nacional, en la tarde, a las 16.00 horas, se reunirá en el complejo deportivo Juan Pinto Durán con todos los jugadores que integraron la selección que se clasificó para el Mundial de España 1982.

En esa ocasión Santibáñez dialogará con los futbolistas y les contará lo que vio en su gira por Europa como igualmente las posibles acomoda-

ciones del equipo nacional durante el mundial.

Estas reuniones pretende Santibáñez hacerla semanalmente los días lunes en Pinto Durán, con el objeto de mantener unido el grupo formado en la selección.

Posteriormente, el técnico, a las 19.00 horas, en la Asociación Central de Fútbol, dará a conocer la nómina oficial de los jugadores convocados a una selección que se llamará joven y en la cual se verá el compromiso de algunos jugadores que prometen para tenerlos presto a integrar la selección mayor por si ocurriese alguna baja de los titulares.

Y a las 19.30 horas, en la misma sede de la Central de Fútbol, dictará una charla a los entrenadores nacionales dando a conocer sus vivencias futbolísticas en Europa en la reciente gira que efectuó.

Peñarol, puntero en Uruguay

MONTEVIDEO, 18 Octubre (UPI).— Peñarol ganó hoy a Progreso 3-1 manteniendo la primera colocación en el campeonato uruguayo de fútbol de Primera División, al cumplirse esta tarde la tercera fecha de la rueda final del certamen.

La sorpresa la brindó el colista Rampla Juniors que al vencer a Danubio 1-0 logró relegar a la última posición a Progreso y Fénix.

Los resultados generales de la jornada fueron: Nacional 2, Cerro 0; River Plate, 1; Wanderers, 0; Peñarol, 3; Progreso, 1; Bella Vista, 1; Sud América, 0; Villa Ocampo, 0; Esmeralda, 0; Defensor, 0; Danubio, 0; Fénix, 0; y Rampla Juniors, 1.

En la tabla de goleadores no se produjeron variantes, continuando al frente Nestor Silva de Danubio con 12 anotaciones.

Torneo de Básquetbol Dimayor

Naval se fue invicto de Valparaíso

VALPARAISO (González Pozo).— El quinto de Naval de Talcabuano venció a Esperanza de Valparaíso por 94-93 en el encuentro de fondo correspondiente al torneo "DIMAYOR". En el Fortín Prat de esta ciudad

Naval había ganado el sábado a Sportiva Italiana 82-68.

El partido concluyó en su primer período con victoria parcial para el cuadro local por 53 a 43, sin embargo, al promediar la etapa de complemento

esperanza tuvo la victoria en manos de Miguel Amor, después que faltando 13 segundos para el término del cotejo, tenía el balón en sus manos y la cuenta le era desfavorable por un punto, y al lanzar no convirtió, permitiendo, finalmente, que los jugadores adversarios retuvieran la pelota, quedando con los dos puntos.

Para Naval los mejores anestados fueron: Jackson, 33; Schulz y Mella, 17 y Torres 14, en Esperanza las mejores manos estuvieron en: Kemp, 30; Graziano 28 y Smoak, con 23.

Sportiva Italiana venció a Petrox de Concepción por 76 a 62 puntos en el partido preliminar de la reunión doble de básquetbol. Petrox el sábado había perdido con Esperanza 104-95.

El encuentro fue dirigido por los jueces Carlos Diaz y Norman Zanca, y el primer tiempo favoreció al quinteto local por 38 a 34.

Para Sportiva, los mejores anestados fueron Bahamondes y Wimbusch, con 20 puntos cada uno y Camponovo con 16. Para Petrox, sus principales anotadores fueron: Jerry Foster, con 22; Paul Gartlan, 18 y John Schlickers, con 11.



HORMAZABAL MUESTRA EL CAMINO: Este fue el discutido uno a cero. Hormazábal recibió libre en el área y derrató sin problemas a Cornez, Palestino reclamó off-side, pero la posición del anotador era legítima...

Colo Colo, campeón de las dudas...

Al derrotar ayer a Palestino por 2-1 ganó la primera rueda del torneo pero aún no logra superar su mal momento futbolístico

MEDIOCRE. Jugado a ritmo cansino, con escasa intencionalidad, muy poca rapidez, y sobre todo, abismante incoherencia en la zona media el partido resultó apenas discreto. Acaso la ostensible baja colectiva de Colo Colo -acentuada desde hace tres semanas- fuera el motivo principal para restarle atractivo a un encuentro que se presumía interesante, pero que solamente se quedó en amenaza con sus errores, pases al contrario, lentitud y falta de espíritu combativo.

Claro, el triunfo de dos a uno le dio a los albos la calidad de campeón de la primera rueda del campeonato, pero por sobre ello quedó para el puntero la incógnita de su rendimiento, ese ritmo irregular que luce como equipo, aquél titubeante caminar que sólo "apura el tranco" cuando aparece la fuerza de las individualidades...

Palestino, un rival demasiado timido como para aspirar a algo más que un pobre empate, planteó el partido como se esperaba: llenó la zona central de volantes, se refugió ordenadamente atrás, ordenó el seguimiento y la marca de Vasconcelos-Rivas-Caszely y se sentó a esperar que pasara algo... Y ocurrió que hasta los 40 minutos del primer tiempo no sucedió nada, simplemente porque ninguno de ambos lo quería. Los albos, empujados por los deseos de Carlos Rivas, pero frenado por las imperfecciones de sus mejores hombres -Vasconcelos sigue "ausente" futbolísticamente, Caszely reapareció tan opaco como intrascendente y Veliz, el mejor de todos, se perdió en el desorden general dejó pasar más de media hora sin intentar nada. Sin embargo, el encuentro, el dominio, lo poco de lucha favorecía a Colo Colo aunque Palestino tuviera el buen manejo de Dubó al medio y la generosa entrega física de Salah para el contragolpe. Entre medio, el árbitro Juan Silvagno le agredió desgrado al compromiso con su desatinado cometido y sus cobros a menudo errados por la descolaboración de los guardalíneas.

En los 43 llegó la apertura de la cuenta en una extraña acción: Veliz metió el zurdo al área y cerca del punto penal apareció libre, sin marca alguna, Luis Hormazábal para anotar con remate colocado a un rincón del

Tabla de Primera

Al cumplirse la primera rueda por el campeonato de Primera División las posiciones de los 16 conjuntos participantes ha quedado como sigue:

1º COLO COLO	25 Ptos
2º Cobreloa	22 Ptos
3º U. de Chile	20 Ptos
4º U. Española	17 Ptos
5º U. Católica	16 Ptos
A. Italiano	16 Ptos
Iquique	16 Ptos
Magallanes	15 Ptos
9º O'Higgins	15 Ptos
La Serena	15 Ptos
11º Naval	14 Ptos
12º Palestino	13 Ptos
13º San Luis	12 Ptos
14º Concepción	11 Ptos
15º Everton	10 Ptos
16º Nublense	5 Ptos

GOLEADORES: Con 11 goles Carlos Caszely, Colo-Colo, con 10 goles, Iter (DS) y Ubeda (O'H).

POSICIONES

CANCHAS: Estadio Nacional. PÚBLICO: 40.378. RECAUDACIÓN: \$ 5.683.390. SOCIOS: 1.348 CC: 963 'U'; 422 P; 392 AI. ARBITRO: Juan Silvagno.

COLO COLO (2): Leyes, Garrido, Leonel Herrera, Rojas, Hormazábal, Rivas (70' Ormeño), Inostroza, Vasconcelos, Santander, Caszely (70' Alvarado), DT Pedro García.

PALESTINO (1): Cornez, González, Atilio Herrera, Fuentes, Varas, Arias, Dubó, Campodónico, (46' Carvajal); Anley, Salah, Toledo. DT. Mario Tuane

GOLES: 43' Luis Hormazábal, 50' Carlos Rivas, 86' Guillermo Carvajal. LA FIGURA: Leonardo Veliz. EL TRONCO: Campodónico.

problemas a Cornez, Palestino reclamó off-side, pero la posición del anotador era legítima...

CANCHAS: Estadio Nacional. PÚBLICO: 40.378.

RECAUDACIÓN: \$ 5.683.390.

SOCIOS: 1.348 CC: 963 'U'; 422 P; 392 AI.

ARBITRO: Juan Silvagno.

COLO COLO (2): Leyes, Garrido, Leonel Herrera, Rojas, Hormazábal, Rivas (70' Ormeño), Inostroza, Vasconcelos, Santander, Caszely (70' Alvarado), DT Pedro García.

PALESTINO (1): Cornez, González, Atilio Herrera, Fuentes, Varas, Arias, Dubó, Campodónico, (46' Carvajal); Anley, Salah, Toledo. DT. Mario Tuane

GOLES: 43' Luis Hormazábal, 50' Carlos Rivas, 86' Guillermo Carvajal. LA FIGURA: Leonardo Veliz. EL TRONCO: Campodónico.

de otras tardes, cuando ganar era tan importante como jugar dando espectáculo... DPP.

Panam de Hockey-Césped

Argentina exhibió sus cartas de gran campeón

Con los triunfos de Canadá y Argentina se completó ayer en la cancha del Estadio Manquehue, la primera fecha de la rueda de clasificación del Campeonato Panamericano Juniors de Hockey-Césped.

Argentina, al cierre de la jornada inaugural, ganó 2x0 al equipo de Estados Unidos, el cual con mucho despliegue físico no permitió un mejor accionar del cuadro trasandino, que en todas sus líneas mostró excelentes jugadores, los que se sobrepusieron a la rudeza de su rival con mucha técnica y buen dominio de las acciones.

Tocando la pelota con bastante acierto el equipo gaúcho logró arrimarse a las últimas líneas de la representación de Estados Unidos, y en una muy buena jugada llevada por el sector derecho, el medio campista Gustavo Cao logró colocarla en el arco defendido por Randy Lapcher. Anteriormente éste había atajado un lanzamiento penal ejecutado por Bianchetto, la figura del equipo de USA fue justamente su guardameta.

En la segunda etapa, las acciones se definieron aún más en favor de Argentina, éste desempeñándose con muy buenos argumentos, los mismo que mostró al comenzar el cotejo consigue el marcador definitivo mediante tiro penal, ejecutado por su delantero centro Alfredo Torres a los 69'. De esta manera Argentina gana 2x0 un importante compromiso y queda al tope de la tabla de posiciones con 2 puntos, restando el segundo lugar a México y Estados Unidos, ambos con 0 punto.

El partido fue dirigido por los árbitros Alberto Gantz, de Chile, y Manuel Alcántara, de España, ante ellos los equipos alinearon de la siguiente manera.

Argentina (2): Blanco, Cane, Sarda y Díaz; Altube, Bergler y Mendieta; Torres, Junquet, Ryan y Vinue.

EE.UU. (0): Lipcer, Spiegler, Davidson, Kraus y Rodríguez, Cox, Stebbins; Mc Michael, Mathawie, Spencer y Bart.

GRUPO UNO

En el segundo partido del grupo 1, el cuadro de Canadá se impuso fácilmente a la representación de Trinidad-Tobago, por el expresivo marcador de 8x0.

Canadá, equipo de muchas condiciones y clasificado tercero en el Panamericano pasado, dominó en ambas

etapas y se adjudicó el triunfo con extrema comodidad frente a un débil adversario.

LOS GOLES

Marcaron los goles: Sandhu al minuto y a los 24', Porrit a los 31', Grimer a los 35', Rutledge a los 38', Tanner a los 43', nuevamente Porrit a los 53' y el octavo y definitivo lo consiguió Milsum a los 69' cuando ya terminaba el encuentro.

POSICIONES

Arbitraron Ricardo A. López (Argentina) y José Benito (España). Los

equipo alinearon de la siguiente manera.

Canadá (8): Duke Hladky, Rosner, Milsuny Cooke; Smith, Sandu y Pereira, Grimer, Tanner, Rutledge y Porrit.

Trinidad-Tobago (0): Lee, Gómez, Cole, Dos Santos y Hoi, Gittens, Day, Niven, Merrick, Govia, Young y Silman.

POSICIONES

Las posiciones en este grupo quedaron encabezadas por las selecciones de Canadá y Chile ambas con 2 puntos, les siguen Perú y Trinidad-Tobago con 0 puntos.

Cayó Loma Negra líder trasandino

ZONA "C": Vélez Sarfield 5 Huracán (Mendoza) 0, Newell's Old Boys 1 Platense 1, Gimnasia (Salta) 2 Racing (Córdoba) 1.

ZONA "D": Unión 0 Boca Juniors 1, Estudiantes de la Plata 2 Instituto (Córdoba) 0, San Lorenzo de Almagro 2 San Lorenzo (Mar del Plata) 3.

INTERZONAS: Racing (Avellaneda) 1 Independiente 2, San Martín (Tucumán) 0, Atlético (Tucumán) 0.

POSICIONES

ZONA "A": Belgrano (Córdoba) 11, Rosario Central 9, Argentinos Juniors 7, Estudiantes de la Plata 2 Instituto (Córdoba) 0, San Lorenzo de Almagro 2 San Lorenzo (Mar del Plata) 3.

ZONA "B": Ferrocarril Oeste 13, Loma Negra (Olavarria) 12, River Plate 11, Talleres (Córdoba) 7, Sarmiento de Junín 6, Guaraní (Misiones) 5, San Martín (Tucumán) 4.

ZONA "C": Independiente 13, Vélez Sarfield 12, Racing (Córdoba) 10, Platense 7, Newell's Old Boys 6, Huracán (Mendoza) 4, Gimnasia (Salta) 3.

ZONA "D": Instituto (Córdoba) 12, Boca Juniors 9, Atlético (Tucumán) 8, San Lorenzo de Almagro 8, Estudiantes de la Plata 8, Unión 5, San Lorenzo (Mar del Plata) 4.



Uruguay viaja a Chile con los mejores ruteros

MONTEVIDEO (Especial para La Nación).—Diez corredores conforman la preselección nacional del ciclismo uruguayo que ha sido exigida a una serie de severos exámenes para determinar a los cuatro ciclistas que deberán viajar a Santiago para hacerse presente en la Vuelta a Chile.

El técnico Félix "Curro" Martínez llamó a los siguientes pedaleros: Juan Ramón Silva, Ricardo Rondán, Waldemar Correa, Alcides Etcheverry, Washington Silva, José Sabatini, Washington Díaz, Héctor Villegas, Héctor Scayola y el astro Federico Moreira, quienes ayer debían actuar en una prueba de 110 kilómetros para calibrar su estado actual de entrenamiento y de ir seleccionando a los hombres antes del próximo miércoles. La prueba fue una Doble Las Flores. El técnico que viajará a Chile es Alejo Bianco, colaborador inmediato del coach nacional y ampliamente conocido por su versación y conocimiento.

Junto a los hombres ya mencionados, también estarán los seleccionados juveniles que asistirán al torneo Panamericano a disputarse en algunos días más en Buenos Aires.

Atletas chilenas se lucen en el sudamericano atlético

RIO DE JANEIRO, Octubre 18 (UPI).— Dos atletas brasileños establecieron nuevas marcas sudamericanas en el Campeonato Sudamericano de Atletismo, cuya tercera jornada se disputó en el gimnasio Célio de Barros.

Carlos Alberto Moraes estableció una nueva marca de 5 minutos 40,0 segundos en los 2.000 metros con obstáculos.

Oziel Inocencio lanzó el disco a 47,74 metros, también nueva marca Sudamericana.

Brasil sigue con gran ventaja en la puntuación masculina, con 160 puntos contra 101 de Argentina.

En la división femenina, los dos grandes países Sudamericanos están empatados con 79 puntos cada uno.

Hoy será la prueba final.

Resultados de las pruebas de ayer:

800 METROS

1.- Luis Antonio Boggis (Brasil) 1'51"2; 2.- Luis Lizardi Romero (Venezuela) 1'51"4; 3.- Pablo Squella (Chile) 1'51"6.

800 METROS FEMENINO

1.- Silvia Ausburger (Argentina) 2'10"9; 2.- Graciela Mardone (Chile) 2'11"7; 3.- Ana María Leal (Brasil) 2'13"4.

2.000 METROS CON OBSTACULOS

1.- Carlos Alberto Moraes Alves (Brasil) 5'40"0; 2.- José Martínez Laurelli (Venezuela) 5'43"8; 3.- Ricardo Círio Vera (Uruguay) 5'44"2.

1.500 METROS

1.- José Castillo (Venezuela) 3'54"2; 2.- Ángel Román (Venezuela) 3'54"2; 3.- Jorge Díaz (Chile) 3'55"1.

LANZAMIENTO DE DISCO

1.- Oziel Inocencio (Brasil) 47,74; 2.- Norberto René (Argentina) 45,54; 3.- Altamiro Medici (Brasil) 43,80

SALTO CON GARROCHA

1.- Adolfo Trucco (Argentina) 4,20; 2.- Daniel Prieto (Chile) 4,10; 3.- Flavio Luis Ferreira (Brasil) 4,00

SALTO LARGO (FEMENINO)

1.- Graciela Carradini (Argentina) 5,86; 2.- Andrea Acevedo (Chile) 5,81; 3.- Graciela Díver (Argentina) 5,74.

CLASIFICACION

División masculina
Brasil 160 puntos; Argentina 101; Venezuela 76; Chile 50; Colombia 31; Uruguay 14; Paraguay 4.

FEMENINO

Brasil 79; Argentina 79; Chile 46; Venezuela 28; Uruguay 14; Colombia 11; Paraguay 1.

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX

20% DCTO. DE TODITO!!

POR 2 EN GIGANTES O 4 EN OTROS
INDUSTRIALES-GIGANTES
GRUAS-CAMIONES-AUTOS
Firestone - Bridgestone
Good Year y otros
Importados y Nacionales
NUEVOS-RECAUCHADOS
Y DE OCASIÓN
¡IVEA!!
SUPERMERCADO DEL NEUMÁTICO
AV. ESPAÑA 72 -
Fonos: 98548-97305



Ricardo Aranda, se lució en el concurso hípico realizado en el Jardín de Saltos de la Escuela de Suboficiales de Carabineros. Fue una buena jornada.

LA NACION en la Vuelta

Por Tito Paris



Hay tres ciudades que por medio de sus organismos dependientes de la Coordinadora de la DIGEDER y las respectivas directivas de las asociaciones ciclistas regionales están laborando en conjunto para obtener el mayor éxito en los compromisos que tendrán como cabezas visibles en el recorrido de la Vuelta a Chile. Y al conocer sus gestiones no merecen otra respuesta inicial de felicitaciones.

Son Valparaíso, Curicó y Concepción. Son las que por razones del trazado las que implican una mayor cuota de responsabilidad y en los trabajos previos ya realizados, han sacado nota siete.

Valparaíso tiene todo dispuesto con el apoyo de Carabineros. Por vez primera el puerto será terminal de etapa. La llegada está anunciada nada menos que en la misma Plaza 11 de Septiembre. Luego la salida será desde Plaza Libertad de Viña del Mar. El alojamiento está previsto en el Hotel O'Higgins.

En Curicó, por el hecho de ser receptora de etapa, luego ser la sede de la penúltima jornada con el tramo a relojes quien tendrá también una agotadora como compleja actividad. Pero todos sabemos la calidad de responsabilidad que tiene el dirigente pedalero curicano. No hay dudas que ahí se tendrá todo dispuesto, como ya se está observando con los adelantos a tantas gestiones. Y por otro lado, el apoyo admirable que TODOS LOS MEDIOS DE COMUNICACIONES locales ofrecen a la Vuelta. Ahí entre los colegas curicanos no hay rivalidades. Para la Prueba se aúnan todos, porque lo que más les interesa a todos es el éxito y prestigio para su CIUDAD.

Finalmente, Concepción. Una ciudad que siempre al ciclismo le ha entregado el más espectacular respaldo. Es algo increíble. Pese a no contar con equipos en la Vuelta o en cualquier competencia que sea, el sólo hecho que una etapa llegue a su ciudad, basta para que las calles deban ser severamente acordonadas a fin de evitar el desborde del entusiasmo del público. En Concepción además de ser meta de etapa, será donde la Vuelta tenga su jornada de reposo. Toda la caravana será alojada en el Hotel Araucano.

En esas ciudades, estará centrada la mayor actividad pedalera y los trabajos que se realizan para la organización como sede de jornadas están realizándose en gran armonía entre la Asociación Ciclista local y las coordinadoras de DIGEDER. Es el prestigio de Chile el que está en juego.

—oo0o—

En Uruguay, hay una actividad increíble para designar al equipo nacional que viajará a la Vuelta. Es tanto la importancia que le han entregado a este trabajo selectivo que el dirigente Alberto Rodríguez, un amigo nuestro, en informaciones a la prensa de Montevideo ha declarado enfáticamente: "Si los elementos nuestros no exhiben auténtica capacidad, respeto y ganas de ir a triunfar simplemente Uruguay no va... el ciclismo no está dispuesto a ofrecer el deprimente espectáculo que el fútbol ha ofrecido en estos días..." Qué me dicen....

—oo0o—

Hay serias dudas que dos equipos de importancia estén presente en la Vuelta-81. Y se trata penosamente de dos escuadras chilenas. Vulco-Magallanes que por razones económicas y carencia de apoyo de la ciudad de San Bernardo no puede estar presente. La otra posible ausencia es la de Bicicletas Vargas por esta pugna poco vista relacionada con el corredor Víctor Caro. Son detalles que no hablan bien de nuestra propia organización. Y aún cuando seamos reiterativos. Estando a sólo una semana aún no hay claridad.

—oo0o—

A través de estas líneas queremos hacer llegar a Samuel del Valle, mecánico nacional, los más fervientes deseos de la más pronta recuperación, tras la mala jugada que le hizo el corazón. Esperamos su pronto establecimiento y creemos que todo el ciclismo se habrá hecho presente en su hogar, para darle a sus familiares el más fuerte apoyo, ya que a la unidad de TI de la U. Católica no es posible ingresar, por razones obvias. El "Maestro" es acreedor de todo el agradecimiento que el ciclismo chileno pueda entregar a uno de los suyos.

Giuseppe Saronni, triunfador en el Giro de la Romagna

LUGO, Italia, (UPI).— El italiano Giuseppe Saronni aventajó hoy al campeón de su país, Francesco Moser, en el repunte final para ganar hoy la carrera Giro Di Romagna sobre una distancia de 202 kilómetros. Moser ocupó el segundo lugar.

La prueba, que normalmente se realiza en mayo, fue el penúltimo evento de la temporada de ciclismo de Italia y se le considera como preparación para la vuelta a Lombardía a realizarse el sábado.

Un total de 115 ciclistas de 10 equipos participaron en la carrera.

Los primeros puestos se distribuyeron así:

MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES
AMUNATEGUI N° 139-TELEFONO 69131
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por la Sociedad Chilena de Litio Ltda., en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la gama de V.H.F. que estaría compuesto de tres estaciones base a ubicarse en Peine, Salar de Atacama; Chépica del Salar de Atacama y Pata de Azúcar en Salar de Atacama. Además un repetidor en cota 3.199 mts. del Salar de Atacama y 10 estaciones móviles. La potencia para las estaciones base y móviles sería de 110 watts c/u y la repetidora de 100 watts.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL. N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

Ricardo Aranda se llevó los aplausos de la equitación

Ricardo Aranda fue uno de los jinetes de mejor actuación en el concurso hípico oficial, cuya última etapa se cumplió en el Jardín de Saltos de la Escuela de Suboficiales de Carabineros, al ganar el recorrido 1.50 metro estimado como la prueba más importante del torneo.

Aranda representante de la escuela de Caballería alcanzó el primer lugar en la monta de "Honey Blue" y luego clasificó segundo con "Solitario".

Los resultados de las otras pruebas

efectuadas en la jornada final del concurso fueron los siguientes:

Jinetes juveniles: primero Pablo Vial en Club de Polo en Caliza. Pablo Vial en Pinturero y tercero Ralph Zickendrant del Santiago Paperchase Club en Tololo.

Pruebas verticales para caballos novicios. Jinetes a: primero Bárbara Barone del Santiago Paperchase Club en Cabriolet. Segundo Pablo Drapela del mismo club en Tostador.

Jinetes B: primero Miguel Yarur del SPA, en Río Negro. Segundo Vicente Rodríguez de la Escuela de Suboficiales de Carabineros en Halagado, y tercero Padero Valencia de la misma institución en Raduc.

Pruebas equipos reglamentarias. Primero Escuela de Caballería (Cantarioto), con Mario Fuentes, Colgauzo con Jaime Mosquera y Solitario con Ricardo Aranda.

Segundo Club de Casa de Campo (Millantún) con Francisco Lazcano, Huélen con Héctor Rodríguez y Rómulo con Magrid Saa.



Claudia Peralmann, de Santiago, se clasificó campeona en la prueba de saltos y paralelas, mientras que en varones en la disciplina de barras el ganador fue Freddy Hoffman de Osorno.



Claudia Peralmann, doble campeona en gimnasia

Claudia Peralmann, de Santiago y César Quezada de Vallenar, se clasificaron ayer como campeones nacionales infantiles de gimnasia artística al realizarse el evento máximo de la categoría en el gimnasio del Comité Olímpico, organizado por la Federación respectiva.

En damas los lugares siguientes fueron ocupados por Paola Peñaranda, de Arica y Soledad Cheyre de Santiago. En varones segundo fue Juan Saavedra, de San

tiago y tercero Hans Voss, también de la Metropolitana.

Por aparatos los vencedores fueron, salto: Claudia Peralmann (Stgo.) paralelas: Claudia Peralmann (Stgo.) viga: Paola Peñaranda (Arica) suelo: Ximena López (Arica) En varones anillas: Juan Carlos Saavedra (Stgo.) paralelas: Juan Carlos Saavedra (Stgo.) suelo: Carlos González (Arica) salto: Juan Carlos Saavedra (Stgo.) arcos: César Quezada (Vallenar) barras: Freddy Hoffman (Osorno).



DIEGO, uno de los valores del Real Sociedad, cuadro vasco de San Sebastián, que ayer llegó al feudo de Castellón y le ganó 3x1, manteniéndose como líder e invicto en el torneo hispano.

Posiciones del fútbol español

Posiciones en el campeonato español de fútbol jugada la sexta ronda (partidos jugados, ganados, empatabos, perdidos, goles a favor, goles en contra y puntos):

1.- Real Sociedad	6	5	1	0	13	2	11
2.- Barcelona	6	5	0	1	20	6	10
3.- Osasuna	6	4	2	0	11	6	10
4.- R. Madrid	6	3	2	1	10	7	8
5.- Zaragoza	6	3	2	1	7	5	8
6.- A. de Madrid	6	3	0	3	9	7	6
7.- Hércules	6	3	0	3	12	10	6
8.- Santander	6	3	0	3	10	11	6
9.- Las Palmas	6	2	2	2	8	9	6
10.- Cíjara	6	3	0	3	7	8	6
11.- Cádiz	6	3	0	3	6	12	6
12.- Valencia	6	2	1	3	9	8	5
13.- Valladolid	6	2	1	3	8	11	5
14.- Betis	6	2	0	4	6	7	4
15.- A. de Bilbao	6	2	0	4	6	11	4
16.- Español	6	1	1	4	5	9	3
17.- Sevilla	6</td						

Santiago de Chile,
Viernes 19 de Octubre de 1981

Todo el tenis del Circuito Satélite para Hnos. Gattiker

VINA DEL MAR (Hernán González).—En el court central del Club de Tenis "Unión" finalizó ayer el Cuarto Circuito Satélite de Tenis "Viñey", con el triunfo del argentino Carlos Gattiker sobre su hermano Ricardo por la cuenta, 6-3, 3-6 y 6-4. La victoria del mayor de los Gattiker fue merecida. Impuso su regularidad y constancia en la tónica que exhibió durante todo el certamen.

VICTORIA COMPARTIDA

En dobles, los hermanos Gattiker derrotaron a la pareja chileno-argentina, Iván Camus-Raúl Viveiros, 6-1 y 6-4, adjudicándose 7.020 pesos. El certamen culminó con la entrega de premios y una recepción en la sede de la institución viñamarina. En la oportunidad, el presidente de la Asociación, José Hinzpeter, y el comisionado general del campeonato, Pedro Gómez, expresaron su gran satisfacción por el éxito de la competencia, tanto en lo deportivo como, asimismo, en la corrección de los caballerescos invitados.

Escuela Naval destacó en jornada del remo porteño

VALPARAISO (Hernán González).—La tercera fecha del torneo oficial de boga auspiciado por la Asociación de Clubes de Regatas de Valparaíso que se disputó ayer en la costa, con un sol deslumbrante que llenó de colorido a las graderías de la Casa de Botes a gran concurrencia. Los numerosos aplausos fueron para los representantes de Escuela Naval, que se impuso en 4 pruebas, mientras que su colega destacó Aldo Canessa.

RESULTADOS GENERALES

Single Scull, cadete B 500 metros: 1º Juan Bermúdez (Canottieri Italiani); 2º Marcelo Páez, (Valparaíso); 3º Rafael Mies, (Alemán) Yola Rio, 500 metros: 1º Escuela Naval; 2º Canottieri Italiani, 3º Alemán y Valparaíso. Single Scull, Cadete A 1.000 metros: 1º Aldo Canessa, (Canottieri Italiani); 2º Jorge Vilches (British); 3º Yola Rio. Veteranos 500 metros: 1º Alemán, 4 con timonel juvenil 500 metros: 1º Escuela Naval; 2º Canottieri Italiani y 3º Unión Española. Single Scull Juvenil 1.500 metros: Carlos Benavente (British); 2º Aldo Canessa, (Canottieri) y 3º Víctor García (Alemán); 4 con timonel juvenil 1.500 metros: Escuela Naval, 2º Canottieri y 3º Alemán. 1 con Timonel Adulto 1.500 metros: 1º Valparaíso, 2º British y 3º Alemán. Sin Timonel Adulto 1.500 metros: Norman Mac Milla-Carlos Benavente, (British). En esta prueba, fueron descalificadas Escuela Naval y Valparaíso por abordarse. Yola de Río Cadete 1.000 metros: Escuela Naval; 2º British; 3º Valparaíso; 4º Canottieri y 5º Alemán. Yola de Mar Novicios 500 metros: Alemán y 2º Unión Española. Yola de Río Cadete 1.000 metros: Escuela Naval, 2º British, 3º Valparaíso, 4º Canottieri y 5º Alemán. Yola de Mar Novicios 500 metros: Alemán y 2º Unión Española. Yola de Río Cadete 1.000 metros: Escuela Naval, 2º British, 3º Valparaíso, 4º Canottieri y 5º Alemán. Single Scull Adulto 1.500 metros: British; 2º Canottieri; 3º Valparaíso y 4º Alemán finalmente. 1 con Timonel Adulto 1.500 metros: 1º Escuela Naval, 2º Canottieri y 3º Alemán.

Francisco Pichott, representante de Lota Schwager ganó la prueba del salto largo (7.11) durante el torneo Carlos Strutz realizado ayer en la mañana en el estadio Manquehue.

Boxeo

Hermanos Garrido, campeones de Chile, con púgiles argentinos

Cinco combates fueron programados para esta noche en el Estadio Chacabuco, por la empresa promotora de Ricardo Llano, y que serán televisados por el Canal 13.

Destacan en la velada de esta noche, los campeones de Chile, en mediano y mediano, Alejandro Garrido y Antonio Garrido. El primero tendrá como rival a Humberto Pérez, ambos argentinos en los pesos estelares a 8 asaltos.

Todos los púgiles se vieron bien en sus entrenamientos y se espera ofrecer una buena velada.



AL ATAQUE, así fue durante y todo el partido, con el equipo chileno atacando intensamente durante los 70 minutos del compromiso que inauguró el Torneo Panamericano de Hockey-césped, donde el equipo nacional consiguió una contundente victoria de 6 a 1.

Siete records dieron brillo al torneo atlético "Strutz"

Con siete records del torneo finalizó en la pista de atletismo del Estadio Manquehue el decimosexto Torneo Atlético Carlos Strutz, por invitación organizada por el Estadio Manquehue.

Los ganadores fueron los siguientes:

10.000 metros planos: Alejandro Silva, de Osorno, con 31.37 minutos. 3.000 metros planos damas: con record del torneo se impuso Jimena Cruz de la U. de Santiago con 10.39.4 minutos.

En jabalina damas: el triunfo fue para Elsa Pérez del Atlético Santiago con un lanzamiento de 38.90 metros.

400 metros vallas para damas: Valentina Bahamonde, de Valparaíso, se impuso con record del torneo con un crono de un minuto 6 segundos y 6 décimas.

En martillo, Humberto Cáceres, del Atlético Santiago consiguió la mejor distancia con un lanzamiento de 51.74 metros.

En 400 metros vallas varones: Alfredo Edwards, del Stade Francais, obtuvo un crono de 55 segundos una décima.

Lanzamiento de la bala damas, tuvo como vencedora a la representante del Stade Francais, Jazmín Círio, quien obtuvo un nuevo record del torneo con 13.11 metros.

En el lanzamiento de disco varones también se produjo un nuevo record de este torneo al conseguir Andrés Pérez, de U. de Chile, una distancia de 49 metros 24 centímetros.

En salto alto para damas, triunfó Carmen Garib del Stadio Italiano con 1.65 metros.

En salto con garrocha otro record del certamen en empate de Fernando Hoces del Stade Francais y Marcelo Cibie de U. de Chile con 4.55 metros, estableciéndose la mejor marca técnica del certamen.

En 200 metros planos para damas venció Sonia Ramírez de U. de Chile con un crono de 26 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 200 metros para varones ganó Renzo Caini de la U. Católica de Valparaíso con un registro de 22.5 segundos.

En 2

La amargura de Reutemann

"¡ Parece increíble que me haya ganado aquel muchachito"!

□ Haciendo recuerdos de cuando Nelson Piquet le ayudaba a limpiar las llantas en Brasilia en 1974, el piloto argentino cuenta "por qué perdí el título". □ Indudablemente su principal queja es contra el equipo Williams, que siempre favoreció a Jones. "Claro, él era el número uno y yo el número dos", aclara

BUENOS AIRES, Octubre 18 (ANSA).— La prensa argentina dedica grandes espacios y titulares a la jornada de la víspera, en la que, en Las Vegas (Estados Unidos) —para los argentinos— más que ganó el Campeón Mundial Nelson Piquet, lo perdió el argentino Carlos Reutemann. Todos y especialmente el corredor argentino perdedor trataron de

explicar el fracaso, cuando el título parecía estar al alcance de las manos. Reutemann, en un artículo firmado en "Clarín", con el título de "Por qué perdí el título", explica las razones por las que no pudo conseguir el Campeonato Mundial. "Mi largada no fue buena" comienza explicando Reutemann lo sucedido, y agrega que, con el transcurrir de las vueltas

siguientes, "el rendimiento del coche fue decreciendo y los problemas aumentando". "Uno de los principales fue el de la caja de velocidades". Sostiene que, por cada vuelta, erraba tres o cuatro cambios, lo que no le permitió sostener el ritmo de los punteros, y especialmente el de Laffite y Piquet, sus inmediatos contendores por la corona mundial.

"Con mucho esfuerzo me mantuve en la pista, esperando que Piquet se quedara, pero no fue así". Tal es la queja de Reutemann después de explicar que también las espirales "más duras que en el auto de Jones", le causaron muchos inconvenientes. "Esto hizo —dijo— el auto casi

Para la prensa brasileña

Conducción del "garoto" fue fantástica, cerebral y tranquila

BRASILIA, Octubre 18 (LATIN REUTER).— La prensa brasileña aclamó hoy la consagración fría e inteligente de Nelson Piquet como campeón mundial de automovilismo, recuperando para este país el título que hace siete años ostentó en dos ocasiones Emerson Fittipaldi.

Jubilosos aficionados a las competencias de Fórmula Uno saludaron con cohetes y bailes en las calles la proclamación de Piquet tras el Gran Premio de Las Vegas, Estados Unidos, en que ocupó ayer el quinto lugar.

La puja de Piquet con el argentino Carlos Reutemann, quien quedó como subcampeón mundial con diferencia de sólo un punto, había ocupado grandes espacios en las páginas deportivas de los últimos días.

La rivalidad brasileño-argentina en el automovilismo pareció revivir otro duelo protagonizado recientemente en Río de Janeiro por las dos máximas estrellas del fútbol en ambos países y promocionado por la prensa espectacularmente: un partido en que jugaron el brasileño Zico y el argentino Diego Maradona.

Los diarios de Río de Janeiro, São Paulo y esta capital federal calificaron como fantástica, cerebral y tranquila la carrera de Piquet en el circuito de Las Vegas.

NO PENSABA EN GANAR LA CARRERA

LAS VEGAS, 18 Octubre (AP).— "Mi principal objetivo no era ganar la carrera, sino terminar delante de Carlos (Reutemann) y ganar el campeonato mundial", declaró el brasileño Nelson Piquet, que ayer logró su mayor triunfo automovilístico en el Gran Premio Fórmula Uno de Las Vegas.

En realidad, el triunfo del brasileño fue una batalla por la supervivencia, el australiano Alan Jones encabezó la carrera desde el principio al fin, pero el piloto brasileño, de 29 años, al comando de un Brabham, atrajo la atención al terminar quinto en la carrera final de la Fórmula y adjudicarse el campeonato.

Esa posición le valió obtener dos puntos y aventajar al argentino Carlos Reutemann, su ex compañero de equipo, que terminó octavo sin puntos tras haber luchado toda la jornada contra los problemas de transmisión de su Williams.

Tanto Piquet como Jones, que previamente anunció su retiro de las competencias automovilísticas, se mostraron jubilosos con sus triunfos, pero ambos representó un enorme esfuerzo físico.

Piquet usa el apellido de su madre porque su padre, campeón de tenis, no aprobaba su participación en las carreras automovilísticas y esperaba que su hijo siguiera su camino deportivo. Pero el joven tenía otras ideas.

Piquet ganó tres carreras y terminó segundo una vez en la temporada 1981, lo que llevó a seis los triunfos que ha logrado hasta ahora.

inmanejable, especialmente al encarar las curvas a la izquierda".

"TRABAJABAN SOLO PARA JONES"

También se quejó de las atenciones de los mecánicos. "El equipo —sostuvo— evidentemente trabajó todo el año para Jones. No lo digo ahora por este resultado, sino que ya lo había manifestado anteriormente. El contrato estaba así: él era el uno y yo el número dos. Y aquí no cambió. El trato que me dispensaron fue exactamente el mismo que durante la temporada".

"Parece increíble —comenta también con un cejo de amargura Reutemann—, aquel muchachito que en 1974 en Brasilia me ayudaba a limpiar las llantas, ahora me gana el Campeonato Mundial. ¿qué curioso, no?"

"Lo que sucederá de ahora en adelante no lo puedo decir. Este es un momento muy especial para mí y quiero tranquilizarme antes de tomar una decisión definitiva sobre lo que haré".

HOMENAJE PARA PIQUET

La prensa local, en general, por lo demás, trata con cariño y justicia al nuevo astro mundial del automovilismo Fórmula Uno: Nelson Piquet. "La Prensa", con letras cubitales, le rinde homenaje con este título: "Piquet: Talento y serenidad", y después pasa a narrar lo acontecido a lo largo de páginas enteras de crónicas y comentarios. "Piquet: Una culminación feliz", dice "La Nación" en un titular a ocho columnas, con que encabeza sus crónicas y comentarios de los páginas sobre la carrera de Las Vegas. "Crónica", por su parte, refleja la amargura de Reutemann en su primera página, al transcribir esta frase como titular de la carrera: "Todos trabajaron sólo para Jones".

ESPERAR EL TRIUNFO... CON RESERVAS

El hombre común de la calle se muestra más contrariado que apenado por lo acontecido. Esperaba el triunfo de Reutemann con ciertas reservas, en base a comentarios claros sobre las limitadas posibilidades hechas previamente durante días enteros por los medios de difusión. Sin embargo, le restaba cierta esperanza, y hubiera volteado su alegría en las calles de Buenos Aires y de las otras ciudades del interior, de haber ganado "Lole".

De todas maneras, en general, se estima una gran labor de Carlos Reutemann, quien consiguió el segundo lugar en la clasificación mundial. El Presidente Roberto Viola le envió un cable de felicitaciones, en el que puso de relieve la contribución de Reutemann en el exterior para enaltecer el nombre de la Argentina en el mundo deportivo.

"Piquet, campeón mundial" festeja también "Clarín" a lo ancho de la primera página. De todas maneras, dos sudamericanos son los dueños de los dos primeros lugares mundiales del automovilismo Fórmula Uno: Nelson Piquet y Carlos Reutemann.

LAS VEGAS, 17 (ANSA).— El nuevo campeón del mundo de Fórmula Uno, el brasileño Nelson Piquet, nació en Río de Janeiro el 17 de agosto de 1952. Actualmente vive en Londres o en Brasil.

La familia del corredor vive en la capital brasileña, pero Piquet, que es padre de un niño —es divorciado. En Montecarlo durante la temporada automovilística suele aparecer en público con la nueva compañera.

El verdadero nombre de Piquet es Nelson Souto Mayor. Se le comenzó a llamar Piquet en 1971, cuando apareció corriendo en un kart en Brasil.

La vocación de Piquet por el automovilismo no fue aceptada por el

padre, ex ministro de Salud Pública durante el Gobierno de Joao Goulart. El padre no quería en absoluto verlo corriendo carreras.

LOS AUTOS POR EL TENIS

Antes de entregarse al automovilismo, Piquet intentó ser tenista y ello se trasladó a Estados Unidos.

Quería ser un tenista profesional. Al fracasar en este campo, se decidió por el automovilismo y comenzó a correr con un "kart".

Alante de este automóvil comenzó aventura con las cuatro ruedas.

Al principio lo alentó su patriota Emerson Fittipaldi, entonces campeón del mundo. En Europa y obtiene dos victorias. Fórmula Tres.

Al año siguiente corre en Fórmula Uno. Dos años más tarde ocupa cuarto lugar en una "Brabham-Zandvoort". En 1980 conquista el premio en Las Vegas y el segundo en la clasificación del campeón del mundo.

Quince días después, en Monza, conquista un quinto puesto. Se coloca a sólo un punto de la victoria.

Ahora Piquet completó el año haciendo una zancadilla a su inigualable rival, en el 49 gran premio de su carrera.

No sube al estrado de Pérez y Fittipaldi.

Un brasileño curioso sin trazas de ídolo

LAS VEGAS, Oct. 18 (ANSA).— Un brasileño que no le gusta el fútbol, que odia el samba, el folclore, el carnaval y todo lo que genera confusión. Se trata de algunos de los aspectos más curiosos y divertidos de la personalidad de Nelson Piquet, el piloto brasileño de la Brabham que se sagró en Las Vegas campeón mundial de Fórmula 1.

Tal vez esta es la razón —apunta la prensa brasileña— por la que Piquet no es un ídolo de la multitud. Ni siquiera su hermano, Emerson Fittipaldi, lo fuero.

Piquet vive en Montecarlo, de otra parte del Océano, y regresa de vez en cuando a su casa natal, cuidadosamente de que nadie se entere.

El nuevo campeón mundial, que destacó de los otros pilotos en el aspecto mundial automovilístico por su combatividad, se convirtió ahora en un maestro de la estrategia. Corre lo más al límite de los riesgos, cuando es altamente indispensable.

Piquet vive en Montecarlo, de otra parte del Océano, y regresa de vez en cuando a su casa natal, cuidadosamente de que nadie se entere.

Muy pronto Piquet fue contratado por la Brabham y en solo tres temporadas llegó a campeón mundial.

El año pasado, con una maniobra altamente incorrecta, el austriaco Alain Jones, campeón del mundo, salió, lo puso fuera de juego en un dramático gran premio que se corrió en Canadá.

Esta vez, con una conducta automovilística prudente, pero segura, Piquet, colocándose en el quinto puesto del GP de Las Vegas, obtuvo su punto al argentino Carlos Reutemann.

¡RESPETELO!

¿CUAL ES LA IDEA?

El patrullero escolar de seguridad en el tránsito protege su vida y la de sus hijos.



Santiago ·
Chillán · Concepción ·
Laja · Los Angeles ·
Angol · Nacimiento ·
SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS
Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene

UN AÑO REDONDO

INCA BUS
Comunica a su distinguida clientela
su nueva dirección en
Club Hípico 353
Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

CASAS
INMADHER
VIVIENDAS
PREFABRICAS
De 2 piezas en madera cepillada
piso y techo de pizarro
VALOR \$ 19.500
MAS IVA
Casas prefabricadas maderas,
escuelas etc.
SAN PABLO 9137
FONO: 736163
Al lado de restaurant La Pachanga

O
MOTIVOS
Y MODELOS EXCLUSIVOS
CALENDARIOS
TELEFONOS
514751 515436
DEPARTAMENTO DISEÑO
calendarios especiales a pedido
SMIRNOW S.A.
Santa Rosa 3660 Arturo Prat 228



Cuando gana, su alegría es desbordante. Cuando todavía no corría, su preocupación lo muestra como en el grabado. Así es el nuevo Campeón del Mundo de Fórmula Uno, Nelson Piquet, el muchacho que quiso ser tenista, luego piloteó un go-kart y en su vida empezó a pilotar "autos de verdad" (Foto Unifax-UPI).

Ayudado al comienzo por su ídolo: Fittipaldi. Piquet quiso ser tenista, pero se encontró con los "go-kart".

Santiago de Chile
Lunes 19 de Octubre de 1981

Santiago de Chile,
Lunes 19 de Octubre de 1981

7B

Los "Tunos": tradición romántica que perdura a través del tiempo

■ La "Tuna" de Ingenieros Industriales de la Universidad de Barcelona estuvo 10 días en Chile.

■ "Nos quedamos más de lo presupuestado porque nos ha gustado el país y su gente... y no queremos irnos", dijeron a LA NACION.

Su origen se pierde en el tiempo, aunque algunos señalan que nacieron en el siglo XIV, junto con las primeras universidades en España. Son los "tunos", o integrantes de las "tunas" estudiantes, románticos trovadores del mundo, depositarios de una tradición que está arraigada en lo más profundo del pueblo hispano.

Una de estas "tunas" visitó nuestro país durante la semana pasada. Se trata de la "Tuna de Ingenieros Industriales de Barcelona", integrada por alumnos, egresados y profesores de esa casa de estudios superiores de la Madre Patria. Hoy ya no están más en nuestro país, ayer emprendieron viaje hacia Tahití, prosiguiendo una gira de cuatro meses que finalizará en el Lejano Oriente. Al irse nos dejaron el sello de su alegría, su música, sus apres medievales y los ecos de un ayer que retorna con toda su fuerza a través de sus actuaciones, un ayer de sentimientos, nostalgias y días de juventud.

Antes de subir al LAN que los llevó hacia una nueva aventura, LA NACION conversó con ellos en la intimidad de la Casa de Huéspedes de la Universidad de Chile, donde permanecieron alojados mientras estuvieron en Santiago.

"Nuestra gira —nos cuenta Enrique Hidalgo, arquitecto y "tuno" desde hace nueve años— se inició el 14 de agosto en Puerto Rico y hasta ahora hemos recorrido nueve países. Ya hemos estado en el Caribe y Sudamérica, nos faltan aún las Islas del Pacífico, Australia y el Lejano y Medio Oriente".

Mientras los demás integrantes se

visten con sus trajes medievales para ir a cantar al "Alero de los De Ramón", José Bertrán, egresado de ingeniería, en su viaje de final de carrera, nos señala: "Nos hemos llevado una muy grata impresión de Chile, pues pensábamos, o al menos yo, que este era un país diferente, con menos desarrollo. Nosotros vinimos patrocinados por la Universidad de Santiago y nuestra llegada coincidió con la celebración del Día de la Hispanidad, porque así estaba previsto. Hemos actuado en TV Nacional, en el programa "Vamos a Ver", en restaurantes y centros españoles. Todo ha sido muy grato y nos hemos quedado más de los que originalmente habíamos programado", explicó Ricardo Martí, tercer año de ingeniería y con cuatro años como "tuno".

Le pedimos que nos amplie un poco más sobre la impresión que les causó nuestro país: "Bueno —señala— voy a decir la verdad... porque yo siempre la digo... Creí que este era un país menos desarrollado, que habían muchos indígenas y que era menos culto. Santiago me impresionó porque es una gran ciudad, me agrado el calor agradable de la gente, tanto que no me he sentido extranjero. Por eso, no tenemos deseos de irnos. La gente nos invita a cenar, nos han tratado muy bien. En verdad vosotros tenéis muchísimo de europeos, sois cultos, diferentes a las gentes de otros países que hemos visitado. De verdad que sí".

ORIGENES

En el siglo XIV —continúan— existían los trovadores que iban de ciudad en ciudad, de pueblo en pueblo, can-

tando para ganarse la vida. Pero los "tunos" eran diferentes. Se trataba de estudiantes universitarios que hacían lo mismo, pero para costearse sus estudios o por un plato de comida. Para esto visitaban las tabernas y alegraban el ambiente. Para diferenciarse de los trovadores profesionales, llevaban en su ropa una insignia con un tenedor y una cuchara.

El origen del término "tuna" no está claro. Ellos creen que se debe a la palabra "tunante" que en España no tiene un significado peyorativo. "Un tunante en España es un hombre simpático y picaro. Sin embargo, hay otros que señalan que la raíz vino del término estudiantina, pero parece menos probable", explicó Ricardo Martí, tercer año de ingeniería y con cuatro años como "tuno".

Los integrantes de las "tunas" llevan un traje de terciopelo negro, con una banda que cruza su pecho. El color de ésta es representativo de cada universidad. Los ingenieros de Barcelona emplean una azul. Además, llevan una capa, sobre la cual van adhiriendo los escudos de cada país o ciudad que visitan.

Sus instrumentos son guitarras, bandurrias, laúdes, timbales (especie de charangos) y pandero.

Llama la atención en sus trajes, las cintas de colores que cuelgan de éstos. "Estas son regalos que nos hacen las chicas en cada serenata. Hay un código de colores. Por ejemplo, el blanco significa amistad sincera; el verde, esperanza de amor y el rojo, pasión. Además, cada cinta se entrega con una dedicatoria. La cantidad de cintas que lleva un tuno, depende de lo ligador que sea con las chicas", explica Blas Llisterri, tercero de ingeniería y con cuatro años en la "tuna".

Los "tunos" interpretan principalmente canciones alegres, folklóricas, universitarias tradicionales y regionales. Ellos son los modernos y románticos trovadores de un pasado que se ha proyectado en el tiempo, una tradición que no desaparecerá quizás en muchos siglos. Los "tunos" son juventud, alegría y una fiesta estudiantil por excelencia.

Al despedirnos, nos señalan: "No nos queremos ir de Chile, pero ya hemos retrasado cuatro días nuestro itinerario... Quizás algún día volvamos nuevamente por aquí, tal vez en nuestro próximo viaje por el mundo".



"Las cintas en los trajes de los tunos, depende de lo ligador que sea cada uno", señaló a LA NACION el ingeniero Enrique Hidalgo, quien lleva nueve años integrando la tuna de Barcelona.

Puzzle

—El cantante de mayor popularidad en el mundo. Su presentación en Brasil y Argentina fueron una imprevisión de su merecida fama.

		El personaje	Amonesté	Recibir	Grado militar (pl.)	Silenciosos	Lanza corta	Encallad (inv.)	Meditasen
					Objeto				
Frustrado		▷	▽	▽	▽	▽	▽	▽	▽
Compendiar		▷							
Abrumara		▷							
Pesimista (g.)		▷							
Potasio		▷	Vocal	▷	Traidor	▷			
			Responsables		Artículo definido				
Celadores		▷		▽		▽			
Si inglés		▷							
Materia renal									
Piedra sagrada	Lecturas	Federar	Oprimir	▷	▽				
Exagerado									
Mordazas									
Explique									
Velozmente									
En este lugar									
Torre techada									
Ciencia									
Espejismo grande									
Vuelo									
Reina									

Hay muchos excelentes medios para protegerse contra la tentación; pero la protección más segura es la cobardía (TWAIN)



Tuna de Ingenieros Industriales de la Universidad de Barcelona. Como todos los "tunos", llevan trajes medievales, con el fin de conservar una hermosa tradición de siglos.



Ernani Banda

DETROZ DEL DIAL

Por Elba Gatica

La RADIO, como órgano informativo, como medio, complejo técnico y como empresa al servicio de la comunidad, será la razón de esta columna que nos mostrará la responsabilidad profesional, la pujanza, con que cumplen tantos hombres y mujeres, la diaria labor de mantener en alto el buen nombre de nuestra Radiotelefonía.

ERNAINI BANDA, director de Radio MINERIA, está verdaderamente orgulloso. Su programa dominical de las 23 hrs. "LA MUSICA Y SU HISTORIA", ocupó el primer lugar en la última encuesta de los entendidos. Felicitaciones a quienes nos enseña a valorar y apreciar la música, sus autores e intérpretes selectos.

LUCHO CORDOVA, el excelente baterista que hizo vibrar a todos a una generación con su música y el jazz, ahora convertido en director-coordinador de RADIO PUDAHUEL, nos cuenta que ya está preparando los festejos para un nuevo Aniversario. Entretanto, pudimos escuchar la animación de PETER COOCK, de 3 a 7 de la tarde, en su programa, "MUSICA JOVEN". Como curiosidad: Peter vino a Chile con Euson —también es holandés— se quedó y se casó con una hermosa "nativa".

Supimos que OSCAR PIZARRO, propietario y director de RADIO CARRERA, se encuentra delicado de salud. Desde éstas líneas le deseamos una pronta recuperación.

A CARLOS DE LA SOTTA, flamante director-gerente de RADIO UNIVERSIDAD DE SANTIAGO, nuestras cordiales felicitaciones. Logró para su equipo, al excelente locutor Rubén Valenzuela, de reconocida trayectoria en Minería. Lo escuchamos en "REUNION SELECTA NOCTURNA" y creemos que Valenzuela está aprovechando desconocidos talentos.

RADIO MINERIA de Viña del Mar, está próxima a cumplir un nuevo aniversario y nos informan que el acontecimiento será festejado como Dios manda.

JOSE LUIS ALEGRE, un hombre que considera que la RADIO es el medio de comunicación más efectivo, el más directo, se ocupa en su programa "AUTO PISTA", de RADIO YUNGAY, a ubicar los vehículos extraviados o simplemente robados. Con tesón y talento ha logrado recuperar, para sus dueños, más de un centenar de vehículos.

RAÚL TARUD, que no pierde el tiempo, aprovecha sus vacaciones para traer novedades a su RADIO PORTALES. Entretanto, ABEL ESQUIVEL, periodista, Jefe de Prensa y Director de la misma, nos asegura tener una noticia bomba acerca del próximo Mundial de Fútbol, de 1982. Estaremos esperando esas noticias. Otro tanto haremos en cuanto a la próxima inauguración de "NOVISIMA SELECTA". RAQUEL KUPERS, otro valor de nuestra radiotelefonía nacional, es su Jefe de Programas y locutora, junto a Alfonso Pérez. La nueva emisora, como su nombre lo indica, constituirá un remanso en las diarias labores de quienes aman la música escogida.

Como podemos apreciar, el resurgimiento de la Radiotelefonía, no es obra de unos pocos, sino de la colaboración y el trabajo de un enjambre de seres humanos, que saben muy bien lo que hacen.

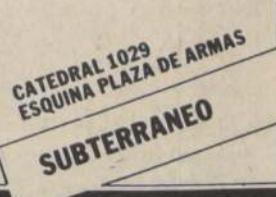
SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



PELIGROSO PARA SOLTEROS ESTIMULANTE PARA CASADOS

SHOW CONTINUADO

Lunes a sábado de 11 a 22 hrs.
Consumo todo incluido \$ 70



CATEDRAL 1029
ESQUINA PLAZA DE ARMAS

SUBTERRANEO

Restaurant CLUB GRAN AVENIDA

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

OSTRAS

ESPECIALES DE EXPORTACION



Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067
Paradero 11

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

Apártese de una amistad impuesta por su actividad social o profesional que no ejerce buena influencia sobre Ud. Exito en viajes pequeños, romances, trabajos creativos y tareas de utilidad inmediata; y en finanzas asociadas. La gente ubicada en segundos planos favorecerá las iniciativas distintas.

TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Su labor de rutina implicará la aceptación de algunos riesgos calculados. Deseos de renovación sentimental que no se deben buscar fuera de las relaciones establecidas. Perspectivas nuevas en viajes grandes y contactos con seres distantes. Riesgos para quienes estén involucrados en asuntos secretos.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Habrá más erotismo que verdaderos sentimientos en los acercamientos románticos. Los pesares de hoy pueden venir por una anterior indiscreción de su parte. Excelente para estudios de perfeccionamiento y actividades culturales. Alegrias en el hogar y en reuniones con amistades íntimas. Exito en viajes grandes.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Las amistades estarán inclinadas a sentir que Ud. no respeta los derechos de ellas. Satisfacción anímica en el hogar. Los incumplimientos y extravagancias amerizan convertirse en pérdidas económicas. Los viajes y estudios están propiciados. No dé motivo a rivales ni enemistades ocultas. Romances afortunados.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Favorable distanciamiento de una amistad que no demuestra gran lealtad. Las inversiones especulativas serán muy arriesgadas. Amenaza de perdidas por el incumplimiento de un deber. Exito en trabajos de equipo y buenas relaciones con subordinados o colegas. Mejores las finanzas asociadas.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Incentivo o ayuda para las iniciativas tendientes a incrementar o distribuir mejor los ingresos comunes al matrimonio o sociedades. Las actitudes firmes darán mejores resultados en las actividades públicas. Sorpresas agradables en las reuniones con amistades íntimas. Desconfie de los comentarios que se hagan.

LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Arrebatos temperamentales o tentaciones de conducta ilícita en viaje corto o relación con personas que viven cerca. Conviene alejarse de ciertos intereses secundarios que desvian su atención de los objetivos más relevantes. Alegría en la esfera doméstica. Exito en actividades con público.

ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

Evite los excesos que sabe perjudican su salud. Exceso de erotismo tendrá los acercamientos románticos. Termine las cosas que tengan pendientes en su labor cotidiana para aprovechar las futuras oportunidades. Exito en las finanzas individuales. La gente influyente será beneficiaria en sus proyectos.

SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Suprime los gastos innecesarios que disminuyen el rendimiento de sus ingresos. Bienestar anímico por tareas alejadas del público y cultivo de una habilidad que no le conocen bien. Las conductas energéticas beneficiarán las actividades sociales. La suerte le acompañará también en las tareas públicas.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Acepte su realidad hogareña para evitar decepciones innecesarias. Bueno para tareas de beneficencia y relacionadas con laboratorios, hospitales, internados o prisiones. Ocultando la verdad no logrará afianzar sus relaciones de pareja. Evite utilizar sus reservas si no es por entero la exigencia.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Gratitud entre familiares o vecinos por favor casual o intencional que hizo antes. Los viajes grandes no están propiciados; es mejor que use el correo o teléfono. Suerte en viajes pequeños, visitas y traslados. Arrebatos temperamentales o conducta inapropiada en el trato con subordinados o colegas.

PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

El apoyo de la gente ubicada en primeros planos será más anímico que concreto. Si no tiene pareja haga algo distinto porque el dia favorece el comienzo de un romance. Sacrificando el deseo de satisfacciones inmediatas logrará en el futuro objetivos de mayor relevancia. Alegrias con amistades íntimas.



Tres funciones populares de "Carmina Burana" ofrecerá el Ballet Nacional Chileno en la Sala O'Higgins de la Escuela Militar.

Parten funciones populares del ballet-oratorio "Carmina Burana"

□ "Hay que seguir educando al público para que aprecie la danza" señala Rosita Celis, solista de la obra de Ernest Uthoff y Carl Orff

En la Sala O'Higgins de la Escuela Militar, el Ballet Nacional de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile prosigue su temporada danística con el ballet-oratorio "Carmina Burana", coreografía de Ernest Uthoff con música de Carl Orff. Con el fin de que este espectáculo, en el que participa la Orquesta Sinfónica, bajo la dirección de Víctor Tévah, el Coro Sinfónico, que dirige Hugo Villarrubia, y los solistas vocales María Elena Guiñez, Juan Eduardo Lira y Jorge Escobar, llegue a la mayor cantidad de público, la compañía universitaria ofrecerá tres funciones populares que se realizarán mañana, el 23 y 28. El precio de las entradas será de \$ 500, platea alta, \$ 300 platea media, \$ 200 para funcionarios de la universidad y \$ 100 para estudiantes.

"Carmina Burana" es una obra que mantiene la atención del público durante todo su desarrollo por el dinámico ritmo que impera en su música. Sus roles principales están a cargo de las nuevas figuras que han surgido

al que se une un dramático argumento que muestra las luchas del hombre por liberarse de las fuerzas del destino". Para los jóvenes es positiva, porque ensalza los valores del verdadero amor que el protagonista de esta obra encuentra cuando es perdonado por la mujer", dice la profesora Graciela Gilberto, asistente del coreógrafo Uthoff, en el nuevo montaje del ballet.

Estreñada en 1953, en el Teatro Municipal, "Carmina Burana" ha tenido varias reposiciones y giras al exterior, obteniendo siempre un éxito rotundo de público y crítica. Constituye una de las obras más destacadas del repertorio de la compañía universitaria y debido a que siempre se ha presentado en temporadas cortas, por la carencia de una sala propia que tiene este conjunto, su presentación constituye una novedad.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

Rosita Celis ha mantenido una ascendente carrera artística, desde que pasó a formar parte de la compañía una vez finalizados sus estudios. "He tenido suerte, dice la bailarina madre de una niña de 7 años. Prácticamente no he pasado un año sin bailar. Y esto es importante dentro del ritmo de actividades nuestro, que es mucho más lento que el de la compañía europea o norteamericana, que trabajan con funciones diarias durante gran parte del año. He tenido participación en casi todas las obras que ha presentado el Ballet Nacional lo que me ha permitido desarrollarme como bailarina. Sin embargo, estoy consciente que no a todos les ha sucedido lo mismo, y hay bailarines en nuestro país, que por falta de oportunidades, han perdido sus mejores años de actividad. Lo que en nuestra carrera, que exige primordialmente juventud, constituye un problema grave.

COMENTARIO DE
YOLANDA
MONTECINOS

Dos películas muy espectaculares están anunciadas para los últimos días de octubre. Las dos tienen un común denominador: provocar emociones fuertes. Una en el ámbito del terror, el suspense y nuevamente el terror, y la otra, a comover eróticamente al espectador en su butaca. "Juegos nocturnos" serviría a Roger Vadim para entrar en el mercado de Hollywood y para lanzar su nuevo sex-symbol en la texana Cindy Picket. El segundo filme suspende todo tipo de análisis y lleva a plantearse —en ciencia ficción— el mundo subterráneo de los telépatas. Esto sucede con "Scanners".

ROGER VADIM

Si no hubiese realizado nada en su vida, este curioso director de la "nueva ola" tendría su lugar en el cine francés y mundial, por su habilidad para encontrar, descubrir y llevar a la fama a las mejores estrellas del cine de nuestro tiempo. Partió con la espectacular Brigitte Bardot, en "Y Dios creó a la mujer", echando a rodar un mito que hasta hoy preocupa a ensayistas y a expertos en el cine. Bardot dejó su lazo matrimonial y siguió su carrera ascendente, pero Vadim fue su primer empresario, el que tuvo el ojo preciso para encontrar en la joven es-

Cine: Dos anticipos terror y pornografía

tudiante de ballet y modelo, aquello que la convertiría en superstar francesa.

Después vino la intelectual, infantil y bella Catherine Deneuve. También hubo escándalo en sus relaciones y es probable que la rubia diva del actual cine de su patria, la magnífica intérprete de "Los paraguas de Cherburgo", de "Las señoritas de Rochefort" o de "El último tren", nada tiene que ver con él, pero aquí también el fue el descubridor, el catalizador y aunque tampoco supo conservarla, ese mérito queda. Annette Stroyberg, menos importante que las anteriores sirvió a Vadim para mantener su fama y ésta se elevó nuevamente con su episodio junto a una actriz de linaje como Jane Fonda, a quien propinó un empujón importante en su carrera con "La ronda". Este incansable realizador que une el placer personal con su labor de tal, es hijo de un emigrante ruso blanco que le aportó el toque eslavo, misterioso y atractivo. A este aire tan primitivo se une el encanto francés, ganado por el cineasta a través de una cuidada educación en París y a su vida siempre cómoda en un medio social alto.

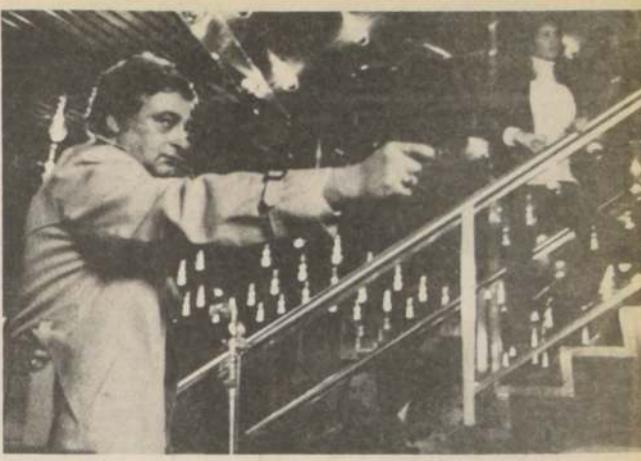
Todas sus estrellas están de acuerdo en señalar que Vadim es irresistible como seductor y atroz, como el esposo tipo. Cuando su carrera parecía casi inexistente se le ve en Hollywood y con una nueva sex-symbol en Cindy Picket impuesta ya como la novedad

del momento y en calidad de mujer de los años 80. Vadim además de su inclinación como seductor es un gran publicista de sus obras y ha sabido poner la nota justa para conseguir su objetivo. No es un gran director y en su extensa filmografía muy poco se salva, con excepción de su galería de mujeres y en "Juegos nocturnos" el esquema llega a su punto máximo.

JUEGOS NOCTURNOS

El filme se basa en un extraño relato de Anton Diether, con hermosa fotografía de Dennis Lewiston y un bien orquestado juego de efectos especiales de Gene Grigg. El elenco es mínimo y casi desconocido dirigió sin excesiva solvencia por Vadim, con interiores suntuosos y una espectacular casa de escritor de fama en Beverly Hills.

La historia tiene una cierta lógica por cuanto narra el caso de una joven de sensibilidad artística víctima de una violación cuando niña, que le ha causado un trauma imposible de superar. Elude todo, el tratamiento y aun la buena intención de su esposo. La forma en que Valery St John sobrepasará —por lo menos así se presume— este complejo que la torna frígida y temerosa del sexo pudo ser motivo para un filme sicológico, un melodrama, o una obra romántica, entre muchos otros caminos. Pero, así, Vadim no habría tenido oportu-



El mundo prohibido de los "telépatas" se mueve en diversos niveles, enemigos entre sí. La sociedad les rechaza y ellos buscan exterminarse. Esto ocurre en "Scanners", próximo estreno de terror que vimos en privado, para la crítica.

nidad de lucir a su descubrimiento teleno, que es una especie de regalo que él, tan adulto ya, hace al país que le acoge como creador.

Vadim, fiel a su línea, exhibe a Cindy con generosidad y sus juegos nocturnos constituyen un realista, minucioso, abundante y obsesivo muestreo o "divertissement" de actos sexuales en los sitios más inverosímiles del lujoso ambiente donde la ociosa y traumática mujer vive entre piscinas, disfrazos, baños desnuda junto a una gran amiga y tenidas transparentes. Según Vadim, la mujer de los años 80, no tiene casi busto; lleva el cráneo casi sin cabellos, es delgada y frágil y siempre luce y se mueve como una modelo de revista francesa. Su aspecto sería el ideal para galanes tardíos o para creativos de alta costura algo andróginos. Vadim se excede, sin que busque probar otra cosa que Cindy es atractiva y él, audaz. El escritor escoge que operará como curandero de traumas sexuales es remplazado en los instantes de la acción, por un esbelto y también andrógino bailarín.

En suma: Cindy mostrada en forma generosa, revela en forma casi colateral, condiciones de fotografía, un temperamento dulce y gentil y sabe lucir bien, casi sin ropa. Lo más destacable, la fotografía y una mayor elaboración formal que en filmes anteriores del mismo realizador. Pornografía elegante: Deficiente.

"SCANNERS"

David Cronenberg, director y autor del filme "Scanners", sabe y bien que es y representa el material con que trabaja en esta producción. El

público no y el factor sorpresa conducido a lo largo de un bien graduado suspenso y descubrimiento del mundo de los telépatas, garantiza el interés del espectador.

La calidad más destacable de este filme de terror, entre utópico y científico— es su seria realización. Aquí lo anti natural, lo que sobrepasa la realidad se presenta con realismo convincente y ésto le da una fuerza que aterra, metiendo al espectador en la historia y en su desarrollo con mayor fuerza que en el tratamiento exterior de este género. El tipo de cine no es nuevo y dentro de la tendencia de crear películas sensacionalistas, tremendistas y arrrolladoras sigue bien el esquema. Tiene la narrativa clara, intencionada de un Hitchcock se beneficia con los avances probados por "thrillers" como "El exorcista" y se lanza con seguridad en una orgía de efectos especiales en el gran duelo de los máximos "scanners". Los actores Stephen Lack y Patric McGoohan sirven de vehículos, nobles por cierto, para mostrar estos juegos de terror delirantes. El fenómeno en sí de control de la mente y de provocar efectos mortales con el poder sobrehumano de la mente llega a extremos de apoteosis causando efectos evidentes en el espectador. Situado en la línea del cine catástrofe como Tiburón, Incendio en la torre, Las abejas asesinas y otras monstruosidades, tiene un cierto sabor a algo que puede ser real y en este efecto, la mano del director es importante. En suma, un filme que logra su objetivo y hace poco producente cualquier otro análisis. Aterra y convence con los efectos especiales, y de modo particular con los relacionados con el cuerpo humano. Interesante. RECOMENDABLE.

DOS GRANDES TALENTOS DEL CINE

Jack Nicholson y Jessica Lange en UN CLÁSICO DE LA LITERATURA Y DEL CINE MUNDIAL.



LA PELÍCULA QUE TODOS COMENTAN POR SU CALIDAD Y EROTISMO.



Vestidos y trajes sport

Vestidos de coctel y buzos de fiesta
Además vestidos y blusas
norteamericanas

Ventas por mayor:

Fábrica Teatinos 446

VENTAS AL DETALLE
Boutique Club 96 96
CENTRO: HUERFANOS 1023
PROVIDENCIA: EDIFICIO LAS
TERRAZAS LOCAL 41

El
Cartero
llama dos
veces

UNA HISTORIA
CARGADA DE
SENSUALIDAD
Y EROTISMO, CONVIERTA
A DOS
AMANTES,
EN SALVAJES
INCONTROLADOS.

Estrictamente 21 años

LORIMAR CONATE

HOY LIDO
11.45-14.20-16.40-19.00-21.10HR \$120
Providencia
DESDE MAÑANA 16.00-19.00-22.00HR \$100

También un nuevo LP

Creador de "cuecas choras" anuncia retorno a Viña'82

El conocido folklorista Nano Parra a fines de noviembre próximo incorporará al mercado musical su último long play, titulado "En la ruta de mi Pueblo", donde reúne sus más recientes creaciones acompañadas de una variedad de instrumentos típicos latinoamericanos. Además está preparando una canción de auténtica raíz folklórica para incursionar nuevamente en el Festival de la Canción de Viña del Mar, en la competencia de canciones chilenas.



El folklorista Nano Parra anunció la edición de su décimo quinto L.P., que saldrá a la venta en noviembre. También destacó su participación en el próximo Festival de Viña. En su visita a LA NACION fue acompañado de su hija Claudia, quien postula a candidata a reina del Colegio Santa María.

SORPRENDENTE

Testimonios de casos auténticos que revelan que hay vida después de la muerte ...!

VIDA DESPUES DE LA VIDA

IMPACTANTES EXPERIENCIAS de personas declaradas clínicamente muertas y VUELTAS A LA VIDA.

Esa gente ya no le teme al más allá..

ASTOR

11.30-14.45-3.40-5.35-7.30-9.20PM. \$120

S.LILA

4.30-7.30-10.30 PM. \$120-150

11.30-14.45-3.40-5.35-7.30-9.20PM. \$120



TALO PINTO, de Coquimbo, participó con un estilo característico de la zona central del país. "Esto se debe que ahí yo aprendí esta forma folklórica. Incluso, este guitarrón chileno pertenece a Los de Ramón", señaló.

Teatro de Cámara saldrá a barrios

El grupo independiente Teatro de Cámara pondrá en práctica otro de sus anhelos: salir con el grupo a los barrios.

El grupo es dirigido por Ana María Palma, actriz conocida en forma masiva por su intervención en "La Madrastra", dice: "Hemos tenido buena suerte con nuestro grupo y a todos nos gusta poder repasar en el Salón Filarmonico nuestro primer trabajo, "El buen doctor". Partimos con este trabajo de Neil Simon para varios cuentos de Anton Chejov y como todos los primeros trabajos resumimos en su montaje nuestras ilusiones, planes, y jornadas de muchas esperanzas".

El grupo estrenó esta obra con buena respuesta de público y crítica en la sala La Comedia y después con su segundo montaje "José" de Egon Wolf pasó al Salón Filarmonico que es su sede estable desde entonces.

"Estamos satisfechos por estos montajes, todos tan exigentes, con detalles de producción que nos obligaron a realizar actividades múltiples más allá de la actuación propiamente tal. Pero los resultados son positivos y estamos felices y más enamorados de nuestros trabajos que al partir".

Ahora, el grupo saldrá con sus obras a los barrios. "Tan pronto llegue en forma definitiva el buen tiempo, ocuparemos los primeros días de la semana en realizar funciones al aire libre o en gimnasios y sedes, para difundir el teatro y los buenos autores que escogemos siempre".



Ana María Palma.

Con éxito concluyó en San Felipe el Tercer Encuentro de Payadores

Como un éxito se calificó la realización del Tercer Encuentro de Payadores de San Felipe, que culminó anoche en esa ciudad. Leopoldo Ahumada, presidente del comité organizador, señaló al cerrar la jornada que "una vez más se revivieron las formas autóctonas de nuestro folclor para sembrar semilla de nuevos cultores".

"La intención al montar este Encuentro de Payadores es despertar conciencia sobre la necesidad de mirarnos por dentro y conocer más de nuestro pasado y de nuestra cultura. Estamos acostumbrados a valorar las formas musicales del extranjero, pero sabemos poco de nosotros mismos. Este evento tiene por finalidad redescubrirnos para disfrutar con las cosas de Chile", señaló Leopoldo Ahumada.

Señaló enseguida que la Secretaría de Relaciones Culturales de Gobierno, el Servicio Nacional de Turismo y el Pequeño Derecho de Autor dependiente de la U. de Chile, así lo han entendido para dar su apoyo monetario a este evento de carácter nacional. "Si bien estas entidades dieron el mayor aporte, es necesario reconocer la labor de la gente y las instituciones de San Felipe. Al ofrecer precios rebajados en los hoteles, atenciones especiales en los restaurantes y fuentes de soda, propiciaron la venida de público, ya sea de Santiago como de sus alrededores. Iniciativas como éstas permiten un crecimiento mancomunado", puntualizó el presidente del comité ejecutivo.

UNA LOABLE INICIATIVA

Margarita Ducci, Directora del Servicio Nacional de Turismo, que se encontraba presente en el lugar, puntualizó que el Tercer Encuentro de Payadores era una loable iniciativa, pues se intentaba revivir una forma folklórica casi extinguida en nuestro medio. "SERNATUR apoya a todos los Servicios Regionales que están promoviendo este tipo de eventos. Igual cosa hacemos con las instituciones culturales que organizan iniciativas similares. Es muy interesante ver cómo la gente se congrega en torno a estas formas musicales que extraen toda la chispa, picardía y humor del chileno", señaló la máxima autoridad turística del país.

Consultada si le impactó la participación de algunos de los payadores que participan en este encuentro, Margarita Ducci comentó que le llamó la atención Chago Morales, de Concepción, pues entregó en el escenario, dinamismo, rapidez mental y calidad.

EN CONTRAPUNTO Y CUARTETA

La competencia se realizó en cuarteta y contrapunto. Vale decir, los payadores debían preguntar y responder según estrofas de cuatro versos. La guitarra se afinó en contrapunto para así cantar "a lo humano o divino".

Participaron Talo Pinto, de Coquimbo; Chago Morales, de Concepción; Pedro Estay, de Putaendo; Luciano Iribarren, de Coquimbo; Héctor Gómez, de Teno (Curicó); Gilberto Orellana, de Concepción; Pablo Villalobos, de La Serena; José Cornejo, de San Antonio; Arnaldo Madariaga, de Casablanca (Valparaíso); El Puma de Teno que es Sergio Cerpa, Curicó; Rosendo Méndez (El Canario) de Rancagua, y Fernando Montenegro (Caballito Blanco) de San Felipe.

Según la opinión de estos payadores participantes, el Tercer Encuentro fue gracioso, atrevido y estimulador para nuevas competencias. "La suerte decidió con quien uno debía competir. Esto da más garantías porque así uno no tiene la oportunidad de poner-

se de acuerdo con el compañero", afirmó Gilberto Orellana de Concepción.

Talo Pinto es un folklorista urbano. Aunque es de Coquimbo, su estilo de payador se acerca más al canto campesino. "Esto se debe a que me formé en la zona central. Incluso, el guitarrón chileno que uso pertenece al conjunto Los de Ramón. En todo caso, la oportunidad de interpretar este canto a lo poeta me satisface por completo, ya que no tan sólo estoy haciendo cultur-

al, sino, también, difundiendo una forma que por valiosa ha permanecido en el tiempo", puntualizó el entrevistado.

José Cornejo de San Antonio se ha

llamado "El Jurel" cuando le toca payar. Es un folklorista de larga trayectoria. Recientemente participó en el IV Concurso Musical de Raíz Folklórica donde obtuvo el primer y segundo lugar con "Ayer, hoy día y Mañana" y "En Quinchao están polo-

ando". "Si me sumo a las diferentes formas folklóricas de nuestro país es porque creo tener una responsabilidad con la cultura nacional, amenazada con estilizaciones, extranjerismos y un síntesis de cosas que nos hacen perder nuestra idiosincrasia", afirmó Cornejo.

Agrega que este encuentro de Payadores de San Felipe tuvo el valor de aunar a diferentes culturas del país para lucir cómo son las formas folklóricas de Chile y cómo varían en sus distintas regiones. "Por ser nuestro territorio largo y accidentado, determinadas formas de cantar a lo humano y divino se encerraron entre los cerros de una aldea. Esto nos hace diferentes, versátiles y tener un folklorismo en formas. Esto que nos legaron nuestros abuelos, hay que rescatarlo y difundirlo, pero no sacamos nada si no interesamos a la gente por estas expresiones artísticas. Si con este Tercer Encuentro logramos motivar a más de alguien, entonces también estamos haciendo Patria", puntualizó José Cornejo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas

musicales para evitar que se extingan en el tiempo.

JOSE CORNEJO, un folklorista

y payador de larga trayectoria

que se dio cita en el encuentro de

San Felipe. Señaló la necesidad

de promover nuestras formas



mercado automotriz CAVEM

FORTA
COMERCIAL AUTOMOTRIZ LTDA.

150 CAVEM

VITACURA 3520
FONO 484873-2283787

SUZUKI

CARRY, \$ 242.800
FURGON 1.237.500.-

PICK UP, \$ 212.000
FRONTE 800.

MERCEDES 1.228.200.-

FRONTE 550.

CHARADE G-20
850, 1981, \$ 279.900.

CUORE 1981
\$ 214.460.

CAMIONES DELTA
3 TONELADAS
PETROLERO, 1981
\$ 643.110.

FURGON CERRADO
1981 \$ 233.610.

FURGON WIDE
VAN (CON VENTANAS),
1981
\$ 237.510.

CHARMANT SE-
DAN 1.600 1981
\$ 413.010.

CHARMANT STA-
TION 1.600 1981
\$ 428.610.

LOS FURGONES SE
ENTREGAN INSCRITOS
EN EL CONSERVADOR
Y CON ESTANQUE LLE-
NO.

AUTOS NUEVOS
1981

HONDA ACCORD,
\$ 514.800

CAMIONETAS DATSUN
KING-CAB, \$ 486.000

ENTREGA INMEDIATA
48 MESES SIN PIE

DATSON NUEVOS
TODOS LOS
MODELOS

CREDITO EN
U.S.\$ 1,95% INTER-
RES.
CUOTAS FIJAS
3,19% INTERES.

AUTOS USADOS

M.G. 1.300, 1973,
\$ 122.000.-

TOYOTA CORONA
HARDTOP, 1979,
\$ 385.000.-

MAX CUORE, 1980,
\$ 175.000.-

RENOLETA, 1971,
\$ 110.000.-

DODGE GALANT
SEDAN 4 PUERTAS,
1977, \$ 375.000.-

FIAT 600, 1977,
\$ 152.000.-

VOLKSWAGEN MO-
TOR 1.500, 1966,
\$ 158.000.-

CITROEN VISA,
1980, \$ 240.000.-

AMI 8, 1977,
\$ 148.000.-

ALFA
AUTOS LTDA.

17 CAVEM

PORTUGAL 306
FONO: 223824
220795-225760

Concesionario

FIAT

AUTOS NUEVOS
FIAT 147.850

FIAT 147 GL

FIAT SILVER

FIAT RITMO

FIAT 132 CM

FIAT 132 CA

AUTOS USADOS

RECIBIMOS AUTOS
EN PARTE DE PA-
CO.

ENTREGA DIA SA-
RDO

AUTOS MODELOS
1980 Y 1981



Irarrázaval 1221
Fono 491728
749425 Stgo.

27 CAVEM

IRARRAZVAL 1221
FONO 491728-749425



DAIHATSU UNICA
MARCA QUE
OTORGIA GARAN-
TIA DE 20.000 KI-
LOMETROS PARA
TODOS SUS VE-
HICULOS

CHARADE G-20
850, 1981, \$ 279.900.

CUORE 1981
\$ 214.460.

CAMIONES DELTA
3 TONELADAS
PETROLERO, 1981
\$ 643.110.

FURGON CERRADO
1981 \$ 233.610.

FURGON WIDE
VAN (CON VENTANAS),
1981
\$ 237.510.

CHARMANT SE-
DAN 1.600 1981
\$ 413.010.

CHARMANT STA-
TION 1.600 1981
\$ 428.610.

LOS FURGONES SE
ENTREGAN INSCRITOS
EN EL CONSERVADOR
Y CON ESTANQUE LLE-
NO.

AUTOS NUEVOS
1981

LINEA CITROEN.
G.S.A., \$ 448.500

VISA II, \$ 279.630

CITROEN L.N.A.,
\$ 272.610.

DESCUENTO IVA.
2.C.V. - 6, \$ 208.650

LINEA MITSU-
BISHI, TODOS LOS
MODELOS.

AUTOMOVIL PONY
SEDAN, \$ 351.000

AUTOMOVIL PONY
SEDAN PINTADO
DE TAXI, \$ 351.000

FURGON L. 100
CON VENTANAS,
\$ 235.950

L. 100 PANEL,
\$ 231.270

L. 100 PICK UP
\$ 206.310

LINEA VOLKSWA-
GEN.

ESCARABAJO
1.300, \$ 272.610

LINEA CHEVETTE

CHEVETTE 2
PUERTAS, \$ 348.000

CHEVETTE 4
PUERTAS, \$ 372.450

AUTOS USADOS

SUZUKI CERVO
FLAMANTE, 1980,
\$ 195.000

PEUGEOT 504 FLA-
MANTE, 1977,
\$ 360.000

MAZDA 323, 1977,
\$ 280.000

SUBARU REX 600,
1981, \$ 165.000

CITROEN A K 6,
1974, \$ 88.000

FIAT 125 FAMI-
LIAR, 1979,
\$ 285.000

ZASTAVA FURGON
CON VENTANAS Y
ASIENTOS 1980,
\$ 220.000

PEUGEOT 404,
1972, \$ 215.000

CREDITO BANCA-
RIO HASTA 60 ME-
SES SIN PIE

NOSOTROS GES-
TIONAMOS SU
CREDITO

SABADOS ABIERTO
TODO EL DIA

AUTOS MODELOS
1980 Y 1981



Irarrázaval 1221
Fono 491728
749425 Stgo.

55 CAVEM

BILBAO 1429-FONOS:
231079-748799
ENTREGA INMEDIATA



Irarrázaval 4957
FONO 265289

139 CAVEM

IRARRAZVAL 4957
FONO 265289

PLAN DE VENTA
VEHICULOS
DAIHATSU
SIN PIE

ENTREGA INME-
DIATA

FIAT 147, 850

FIAT 147, G.L.

FIAT 147, C.L.S.

FIAT 147 SILVER

FIAT RITMO

FIAT 132 CAMBIO

FIAT 132 CAMBIO

MECANICO

FIAT FIORINO

FINANCIAMIENTO

BANCARIO

HASTA 60 MESES

CHARADE RUNA-
BOUT \$ 295.950.-

36 MESES US\$ 340.-

60 MESES EN
CUOTAS FIJAS

\$ 12.750.-

CHARADE G-20
\$ 279.900.-

36 MESES US\$ 320.-

60 MESES EN
CUOTAS FIJAS

\$ 12.050.-

LINEA CITROEN.

G.S.A., \$ 448.500

VISA II, \$ 279.630

CITROEN L.N.A.,
\$ 272.610.

DESCUENTO IVA.
2.C.V. - 6, \$ 208.650

LINEA MITSU-
BISHI, TODOS LOS
MODELOS.

AUTOMOVIL PONY
SEDAN, \$ 351.000

AUTOMOVIL PONY
SEDAN PINTADO
DE TAXI, \$ 351.000

FURGON L. 100
CON VENTANAS,
\$ 235.950

L. 100 PANEL,
\$ 231.270

L. 100 PICK UP
\$ 206.310

LINEA VOLKSWA-
GEN.

ESCARABAJO
1.300, \$ 272.610

LINEA CHEVETTE

CHEVETTE 2
PUERTAS, \$ 348.000

CHEVETTE 4
PUERTAS, \$ 372.450

AUTOS USADOS

SUZUKI CERVO
FLAMANTE, 1980,
\$ 195.000

PEUGEOT 504 FLA-
MANTE, 1977,
\$ 360.000

MAZDA 323, 1977,
\$ 280.000

SUBARU REX 600,
1981, \$ 165.000

CITROEN A K 6,
1974, \$ 88.000

FIAT 125 FAMI-
LIAR, 1979,
\$ 285.000

ZASTAVA FURGON
CON VENTANAS Y
ASIENTOS 1980,
\$ 220.000

Clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 8222

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

Clásico "Dorama-Gregorio Amunátegui J."

"Mariotte" reapareció imponiendo su calidad

MARIOTTE, cuatro años por Balonaje y Maritza por Bamburé, que reapareció tras larga ausencia se impuso con comodidad en la milla del clásico reglamentario, premio "Dorama-Gregorio Amunátegui J." disputado en el césped del Club Hípico.

Desarrollo. Definidas las posiciones Estaca se ubicó al frente del pelotón. Tras ella se situaron Mariotte, Cifra, Luna Fria, Miramia, penúltima Shake y última Pegajosa.

Cuando el grupo se encontraba en la curva de los 1.300 metros, Estaca se mantenía en la delantera seguida por Mariotte y Cifra. Más atrás se encontraban Miramia, Shake, penúltima Pegajosa y última Luna Fria.

Clásico "Paddock Stakes" con muchos interesados

Así como el entusiasmo por inscribir en el evento máximo del Club Hípico, se ha manifestado en gran escala, el otro evento, el "Paddock Stakes" no le va en zaga. También son muchos los interesados en anotar a sus pupilos en tan importante prueba. La lista de estos es la siguiente:

O. González	COMENDADOR	54 Elias Silva
L. Alvarez	CUORE	54 G. Barrera
E. Castro	EL FIRMEZA	54 C. Galleguillos
A. Ballez N	FEELING	54 J. Berrios
J. Cavieres	FORKI	54 S. Vásquez
D. López	GRANIZO	54 N.N.
A. Ballez N	MANANTIAL	54 L. Cornejo
J. Cavieres	M. ETICO	54 C. Leighton
P. Bagú	PANASH	54 N.N.
J. Meler	PARCO	54 G. Lizama
J. Inda M	PROTÓTIPO	51 N.N.
J. Sánchez	COVERLINDA	51 N.N.
A. Zamora	NIVENSADIA	51 L. Muñoz
A. Valdés	PAR DE ESCAL	51 P. Castillo
J. Meler	PINITA	51 L. Toro
J. Silva	YA SE	

El potrillo LANZADO (Mediatore) cuya actuación con Nelson Urrutia se había anunciado para este clásico, no será de la partida por cuento del cotejo cumplido el domingo por pista de carreras no dejó satisfechos a sus responsables 1.56 para 1.800 metros con finales de 13.2/5.

NUEVO ENSAYISTA

Con la inscripción definitiva de MASSERA en El Ensayo, aumentó a 20 la lista de participantes en la Gran Carrera. Así lo anunció el entrenador Pedro Bagú agregando que PANASH, propio hermano de Proteína ganador fácil en Blanco Encalada, será inscrito en el Paddock Stakes con la dirección de Claudio Leighton. MASSERA será guiado por Gustavo Lizama.

Pedro Polanco, por su parte declaró que "posiblemente Pedro Cerón guie a Papabile en El Ensayo".

Resultados del Club Hípico

1^o Carrera. - 1.000 m stros. Condicional. Para machos y hembras de 4 años no ganadoras

1^o (1) AFRICAN CHAIRMAN 54, por Chairman Walker y

Africa, del Sr. Armando Parada R.

Jinete Gustavo Sandoval

2^o (14) Teenager 53 A. Muñoz

3^o (1) Inventario 54 Sdo. Soto

4^o (9) Socoito 52 L. Corvalán

5^o (10) Zapateado 54 P. Muñoz

6^o (4) Gran Maestro 54 J. Turieta

7^o (13) Dattlera 49 J. Muñoz

8^o (8) King Kong 56 N. Urrutia

9^o (11) Tira Paloma 52 R. Toledo

Corral Zapateado

Total: 9.959.

Canada por 1-2 pco. el 3^o a 1, el 4^o a 1-2 pco. el 5^o a 2 y el 6^o a 1-

2 pco. Tiempo: 1.00 4.5-. Prep. Francisco Pinochet. No

corrieron (2) Delio y (12) Cordillera. Div. \$ 3.70; 1.50; 1.30 y

4.90. Primera válida de la apuesta Triple: African Chairman con

1.894 vales \$ 370. Criador: Haras "El Laja"...

2^o Carrera. - 1.200 metros. Condicional. Potrancas de 3 años no ganadoras.

1^o (11) QUEEN ROSE 53 por Hennessy y

Tres Rosas, del stud "Uña y Carne".

Bol. Pag.

2^o (2) Bolerita 53 C. Suárez

3^o (9) La Tanda 53 L. Muñoz

4^o (8) Hinarela 51 J. Turieta

5^o (7) Fasicerina 53 M. Alvarez

6^o (10) Mariola 52 C. Galleguillos

7^o (3) Copla 53 J. Díaz

8^o (1) Santa Tomita 51 G. Sandoval

9^o (4) Chispina 49 J. Orellana

10^o (12) Titríter 52 R. Toledo

11^o (1) Antonietta 53 A. Muñoz

12^o (3) Usurera 49 R. Arrié

13^o (5) Enredadera 53 L. Ramos

Corral Enredadera

Total: 7.301.

Canada por 1-1-4 pco. el 3^o a 3-1-2; el 4^o a 3-4; el 5^o a 1-2 pco. y el 6^o a 1-2 cbza. Tiempo: 1.13 3.5-. Prep. Juan Zúñiga. Corrieron todos Div. \$ 1.70; \$ 1.00; \$ 1.00. Segunda válida de la apuesta Triple: (11) Queen Rose, con 736. vales. Valor nominal \$ 621. Criador: Haras "Las Ortigas"...

3^o Carrera 1.500 mts. Condicional. Para potrillos de 3 años no ganadores.

1^o (5) PANASH 56 por Prólogo y Adelaida

del Stud "La Palma".

Jinete Gustavo Lízama

2^o (1) Bitter 55 M. Alvarez

3^o (4) Gatwick 54 S. Soto

4^o (8) Soy El Rey 56 S. Suárez

5^o (7) Reunión 56 G. Barrera

6^o (3) Coyote 55 H. Galaz

Total: 4.358.

Canada por 4 1/2 epis. el 3^o a 3-3-4 epis. el 4^o a 1-1-4 epis. el 5^o a 1-1-4 epis. y el 6^o a 2-1-4 epis. Tpo. 1.32 1.5-. Prep. Pedro Bagú

No corrieron (2) Comendador y (6) Jorge Marcos. DIV. \$ 1.20,

1.60, 3.30 Tercera válida de la apuesta Triple a 1^o lugar (5) Panash en corral con (4) Gatwick, con 532 vales DIV. \$ 690 c.u. A

2^o lugar (1) Bitter, con 41 vales DIV. \$ 2.230 c.u. Criador Haras "Santa Isabel"...

4^o Carrera 1.300 m. Indice 36 al 25

1^o (7) PRIKI 52 por Chicolibre y Pury D

del Stud "Marta Emilia".

Jinete Luis Ramos

2^o (14) Mocito Mandón 49 L. Toro

3^o (4) Munecas de Acero 54 C. Galleguillos

4^o (2) Carvin 58 M. Alvarez

5^o (10) Mister Gracias 50 S. Zúñiga

Bol. Pag.

3.837 5.30

4.630 4.40

1.552 13.10

598 34.00

3.347 6.10

Canada por 4 1/2 epis. el 3^o a 3-4 epis. el 4^o a 1-1-4 epis. el 5^o a 1-1-4 epis. y el 6^o a 2-1-4 epis. Tpo. 1.32 1.5-. Prep. Pedro Bagú

No corrieron (2) Comendador y (6) Jorge Marcos. DIV. \$ 1.20,

1.60, 3.30 Tercera válida de la apuesta Triple a 1^o lugar (5) Panash en corral con (4) Gatwick, con 532 vales DIV. \$ 690 c.u. A

2^o lugar (1) Bitter, con 41 vales DIV. \$ 2.230 c.u. Criador Haras "Santa Isabel"...

Canada por 4 1/2 epis. el 3^o a 3-4 epis. el 4^o a 1-1-4 epis. el 5^o a 1-1-4 epis. y el 6^o a 2-1-4 epis. Tpo. 1.32 1.5-. Prep. Pedro Bagú

No corrieron (2) Comendador y (6) Jorge Marcos. DIV. \$ 1.20,

1.60, 3.30 Tercera válida de la apuesta Triple a 1^o lugar (5) Panash en corral con (4) Gatwick, con 532 vales DIV. \$ 690 c.u. A

2^o lugar (1) Bitter, con 41 vales DIV. \$ 2.230 c.u. Criador Haras "Santa Isabel"...

Canada por 4 1/2 epis. el 3^o a 3-4 epis. el 4^o a 1-1-4 epis. el 5^o a 1-1-4 epis. y el 6^o a 2-1-4 epis. Tpo. 1.32 1.5-. Prep. Pedro Bagú

No corrieron (2) Comendador y (6) Jorge Marcos. DIV. \$ 1.20,

1.60, 3.30 Tercera válida de la apuesta Triple a 1^o lugar (5) Panash en corral con (4) Gatwick, con 532 vales DIV. \$ 690 c.u. A

2^o lugar (1) Bitter, con 41 vales DIV. \$ 2.230 c.u. Criador Haras "Santa Isabel"...

Canada por 4 1/2 epis. el 3^o a 3-4 epis. el 4^o a 1-1-4 epis. el 5^o a 1-1-4 epis. y el 6^o a 2-1-4 epis. Tpo. 1.32 1.5-. Prep. Pedro Bagú

No corrieron (2) Comendador y (6) Jorge Marcos. DIV. \$ 1.20,

1.60, 3.30 Tercera válida de la apuesta Triple a 1^o lugar (5) Panash en corral con (4) Gatwick, con 532 vales DIV. \$ 690 c.u. A

2^o lugar (1) Bitter, con 41 vales DIV. \$ 2.230 c.u. Criador Haras "Santa Isabel"...

Canada por 4 1/2 epis. el 3^o a 3-4 epis. el 4^o a 1-1-4 epis. el 5^o a 1-1-4 epis. y el 6^o a 2-1-4 epis. Tpo. 1.32 1.5-. Prep. Pedro Bagú

No corrieron (2) Comendador y (6) Jorge Marcos. DIV. \$ 1.20,

1.60, 3.30 Tercera válida de la apuesta Triple a 1^o lugar (5) Panash en corral con (4) Gatwick, con 532 vales DIV. \$ 690 c.u. A

2^o lugar (1) Bitter, con 41 vales DIV. \$ 2.230 c.u. Criador Haras "Santa Isabel"...

Canada por 4 1/2 epis. el 3^o a 3-4 epis. el 4^o a 1-1-4 epis. el 5^o a 1-1-4 epis. y el 6^o a 2-1-4 epis. Tpo. 1.32 1.5-. Prep. Pedro Bagú

Gran Clásico El Ensayo 1981

"Saint Mesme" defenderá con éxito el fervor popular: cotejó en record

- Con Eduardo Suárez, el pupilo de Pedro Bagú, que fue distanciado en el Nacional, marcó 2.22.2/5 para los 2.260 metros en el Club Hípico de Santiago
- Marimbula, que fue favorecida en su anterior encuentro, registró 2.27.1/5 para el mismo recorrido
- Diecinueve serán los candidatos al primer lugar el próximo domingo

Textos: Ramón Chacón R. y Pedigree

Fotos: Eduardo Soto A.

A su ya excelente cotejo de un minuto con 24 segundos para 1.400 metros registrado el miércoles pasado, el potrillo SAINT MESME agregó otro de categoría excepcional sólo comparable con la de aquellos verdaderos cracks de las pistas: DOS MINUTOS, 22 SEGUNDOS y 2 QUINTOS para 2.260 metros (vuelta y 400 metros) por pista de arena del Club Hípico y la conducción de Eduardo Suárez. Finalizó el pupilo de Pedro Bagú en 12 segundos con 4 quintos los últimos 200 metros.

Numeroso público, propietarios y profesionales hípicos, se dieron cita en la pista de Blanco Encalada, avalada con un radiante sol que hizo más hermosa la mañana dominical.

La tan esperada revancha del Nacional Ricardo Lyon donde Marimbula la derrotó por distanciamiento al hijo de Saint Ange II, tiene que ser el único motivo por el cual las aposentadurias del centenario y primer instituto hípico del país, vea completamente copada su capacidad para recibir a la multitud que cada año, ya sea cuales sean los adversarios, llegan para presenciar ésta que es la verdadera, tradicional y más importante carrera del calendario turístico nacional: EL ENSAYO 1981.

Volviendo a la revancha con la mulata defensora del Matancilla, Saint Mesme mostró que sus victorias en la Polla y luego en el Nacional (donde fue

distanciado) no habían sido obras de la casualidad, sino porque realmente tiene clase y está para cosas mayores. La hija de Balconaje no le va en zaga y el sólo nombre de Juan Cavieres (su entrenador), ya es una gran carta de garantía para conocer que se trata de una de las mejores hembras en los últimos años. Pedro Bagú también ha hecho lo suyo con Saint Mesme, de allí que este duelo no sólo sea entre animales, sino que también entre dos generaciones de profesionales con verdadera tradición en nuestro medio.

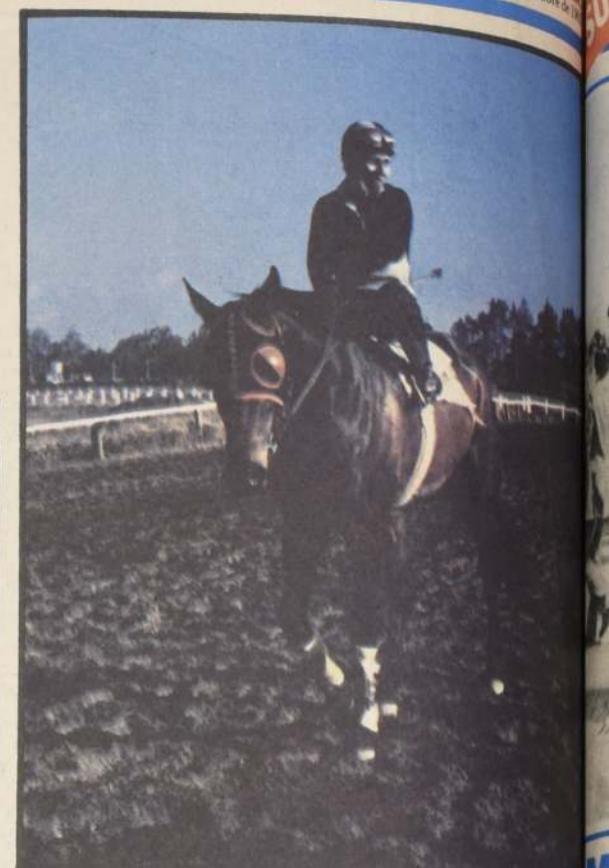
Mientras Sergio Vásquez quedaba muy satisfecho por el cotejo de Marimbula, Eduardo Suárez fue un fiel amigo de Leighton (en Lima) a quien le dejó el potrillo en muy buenas condiciones.

Vásquez y Leighton son, en estos momentos, los mejores jinetes y la pericia, habilidad, foguero, inteligencia y "picardía", serán los ingredientes que aporten para que la fiesta sea a toda orquesta, como realmente se espera que sea este ENSAYO. Ambos son los líderes de la Estadística.

PREMIO

Recordemos que la prueba es la mejor dotada en toda la historia del hipismo chileno: 4 millones de pesos al ganador; un millón 200 mil pesos al segundo; 800 mil pesos al tercero y 400 mil pesos al cuarto, haciendo un total a repartir de 6 MILLONES 400 MIL PESOS EN PREMIOS.

Las condiciones de tan magna justa son: Clásico de Grupo I para reproductores de 3 años nacidos en Chile sobre 2.400 metros. Los potrillos cogen 56 kilos y las hembras 53. Fecha, el próximo domingo 25 en el Club Hípico de Santiago.



SAINT MESME, con su cotejo record se convirtió en la gran opción para la gran carrera del próximo domingo en el Club Hípico. Eduardo Suárez no oculta su alegría por el excelente cotejo de su potrillo.



MARIMBULA, con Sergio Vásquez, cumple el riguroso entrenamiento para su revancha con Saint Mesme en El ENSAYO 81. La hija de Balconaje es una de las primeras opciones de la prueba. Al fondo, el hermoso edificio de la primera institución hípica nacional.



HIGH MASTER, el único invicto del selecto conjunto de "estrellas", tuvo un buen desempeño en su movida prueba de fuego de su campaña: El ENSAYO.

SAINT MESME

Los guarismos impuestos por el defensor del stud "Ibiza" en esta oportunidad, fueron los siguientes: primeros 200 en 14; los 400 en 26; 660 metros en 44; 1.060 metros en 1.09; 1.260 metros en 1.21; 1.460 metros en 1.34; 1.660 metros en 1.45 3/5; vuelta (1.860 metros) en 1.57; 2.060 metros en 2.09 3/5; y 2.260 metros (vuelta y 400) en 2.22 2/5 finalizando en 12 segundos con 4 quintos. Pista de arena. Este cotejo fue de "PARADO", es decir, sin vuelo, cuestión que valoriza más su performance.

MARIMBULA

Los parciales que registró la pensionista de Cavieres y segura favorita para la Gran Carrera, fueron: primeros 200 en 13; 400 metros en 25 2/5; 660 metros en 42 1/5; 860 metros en 57; 1.060 metros en 1.09 3/5; 1.460 metros en 1.36 2/5; 1.660 metros en 1.49; vuelta (1.860 metros) en 2.02; 2.060 metros en 2.14 3/5 y 2.260 metros en 2.27 1/5, finalizando en 12 segundos con 4 quintos. Pista de arena.

PAPABILE

Cuando aún está sin monta para El ENSAYO, el alazán Papabile que adiestra Pedro Polanco, trabajó con Roberto Pérez la misma distancia de los anteriores (pista de arena) en 2 quintos con 27 segundos, finalizando en 13 segundos. La primera vuelta la cubrió en 2.01 1/5 y los 2.060 metros (vuelta y 200) en 2.24.

HIGH MASTER

El invicto HIGH MASTER (hijo de Hawk II) que es propiedad del haras Santa Eladia, practicó en igual recorrido, siempre por pista de arena, en 2 minutos con 30 segundos, rematando los últimos 200 metros en 13 segundos. Sus parciales fueron: primeros 200 en 13; 400 metros en 26 660 metros en 43 3/5; 860 metros en 58; 1.060 metros en 1.37; 1.660 metros en 1.50; vuelta (1.860 metros) en 2.03 3/5; 2.060 metros en 2.17 y los 2.260 metros en 2.30.

Con respecto a este cotejo debemos señalar que el potrillo no fue mayormente exigido toda vez que recibió el domingo pasado ganó los 2.000 metros del Clásico Viña Undurraga S.A. Al igual que en la gran carrera, contó con la dirección de Luis Muñoz.

PISTA DE CARRERAS N° 1

Los cotejos por la pista de carreras (césped) tuvieron en PURO AMOR, el mejor registro para 2.400 metros. El pupilo de Luis Herrera, con la monta de Ricardo Toledo, marcó dos minutos con 38 segundos y 2 quintos, finalizando en 13 2/5.

AL CARRERON

Los parciales del último hijo de Sharp-Eyed-Quillo no fue brillante, cuestión que motivó su no participación en un momento dado, el propietario Luis Vera resolvió correrlo bajo la dirección avezada de Sergio Vera. Cubrió los 2.400 metros en 2 minutos con 41 segundos, y 4 quintos, finalizando en 13 segundos y un quinto.

SHARPLY

Aunque el desempeño del hijo de Sharp-Eyed-Quillo no fue brillante, cuestión que motivó su no participación en un momento dado, el propietario Luis Vera resolvió correrlo bajo la dirección avezada de Sergio Vera. Cubrió los 2.400 metros en 2 minutos con 41 segundos, y 4 quintos, finalizando en 13 segundos y un quinto.

Sus parciales fueron: 400 metros en 28; 600 metros en 40; 800 metros en 54 3/5; 1.200 metros en 1.21 3/5; 1.600 metros en 1.48 3/5; 1.800 metros en 1.56; 2.000 metros en 2.15 3/5; 2.200 metros en 2.28 3/5 y 2.400 en 2.41 4/5.

SEMINOLA

La potranca Seminola, viñamarina a cargo de Luis Bernal y que está alojada desde la semana pasada en el stud de Delfín Bernal, pasó los 2.400 metros en 2 minutos con 41 segundos y 3 quintos, concluyendo los últimos 200 metros en 12 segundos y un quinto. La condujo Sergio Azócar, jinete que no ocultó su optimismo para el domingo porque "la yegua hizo un trabajo al galopón, sin ser exigida mayormente por temor a que se abriera en las curvas o la pista. Sin embargo, nada de eso aconteció y cuando la apuré en los últimos metros, es decir, en la tierra derecha, respondió de inmediato. Como su modalidad es correr de atrás creo que con un poco de suerte estaremos en algún lugar del marco", señaló Azócar.

Sus parciales fueron: 800 metros en 57 2/5; 1.200 en 1.24 2/5; 1.400 en 1.37; 1.600 en 1.50; 1.800 metros en 2.02 (en este tramo marcó 12 segundos); 2.000 metros en 2.15 (13 segundos); 2.200 metros en 2.23 2/5 (11 segundos y 3 quintos) y 2.400 en 2.41, finalizando en 12. 1/5.

GRANIT D'OR

Con Juan Berrios en sus lomos, el pensionista de Eleuterio Cortez propietario del Dr. Alejandro Alvarez, director del Club Hípico de Santiago, registró 2 minutos con 7 segundos y 2 quintos para 2.000 metros por pista de carreras, rematando los últimos

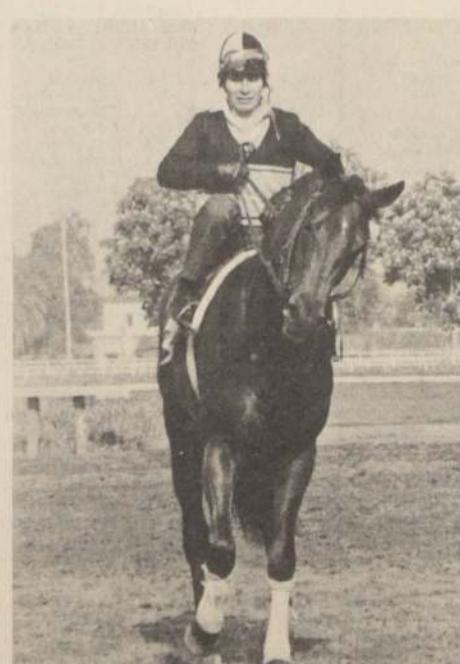
200 metros en 11 segundos y 2 quintos.

Los parciales del hijo de Auskerry fueron: 400 metros en 28; 800 metros en 53 2/5; 1.600 metros en 1.43 3/5; 1.800 metros en 1.56 y 2.000 metros en 2.07 1/5.

"Me gustó el trabajo del potrillo. Quedé muy conforme y ahora esperamos un buen resultado", señaló Alvarez.

CHARLIE GROSS

El hijo de Royal Aura que prepara Antonio Abarca, guiado por el astro puntarenense Juan Aparicio, registró



PLUMA BLANCA, con Eduardo Suárez, es la mayor incógnita en El ENSAYO 81. Debutó 7° y posteriormente ganó en empate una condicional de 1.200 metros. Son sus únicas presentaciones públicas.

19 candidatos para la bolsa de los 4 millones de pesos

Cumplidos los últimos ejercicios en trayecto largo con miras a las dos más importantes y tradicionales pruebas clásicas que se disputan en el césped del Club Hípico, se producen en cierto modo algunas especulaciones con respecto a la nómina de los posibles animadores, pero nuestro diario extremando al máximo sus esfuerzos puede entregar en forma concreta la nómina de quienes serán en definitiva los que se anoten en las pruebas ya citadas. Así por ejemplo en los 2.400 metros del clásico "El ENSAYO", la compondrán los siguientes competidores:

O. L. Silva	1 ADOPTADO	56 Emeterio Guzmán
J. Sánchez	2 BARRAQUENO	56 Mario Alvarez
A. Abarca	3 CHARLIE GROS	56 Juan Aparicio
E. Cortés	4 GRANIT D'OR	56 Juan Berrios
J. Inda M.	5 GIBRALTAR	56 Elias Silva
J. Cavieres	6 MARIMBULA	56 Sergio Vásquez
J. Cavieres	7 HIGH MASTER	56 Luis Muñoz
M. Velarde	8 KILAN	56 Luis Ramos
A. Martínez	9 MADRAS	56 Juan Pérez
A. Breque	10 MALLECO	56 Gustavo Barrera
T. Jacial	11 MOVEDIZO	56 Fernando Díaz
P. Polanco	12 FAPABILE	56 N. N.
C. García	13 PLUMA BLANCA	56 Eduardo Suárez
L. Herrera	14 PURO AMOR	56 N. N.
R. Jaque	15 RECLARO	56 Ricardo Toledo
F. Bagú	16 SAINT MESME	56 Claudio Leighton
H. Miranda	17 SHARPLY	56 Sergio Vera
M. Rodríguez	18 PIARA	53 Alberto Muñoz
L. Bernal	19 SEMINOLA	53 Sergio Azócar.

Corral: Gibraltar con Marimbula.

KILAN

Mientras tanto, el alazán adiestra Manuel A. Velarde B. viene de ser tercero en los 2.000 metros del Gran Premio Sociedad Criadores, sólo galopó fuerte por la carrera y sólo le costó 49 segundos para los últimos 600 en 37 y 38 metros (los últimos 600 en 37 y 38 metros en 12 segundos clavados). Luego, como es habitual, Luis Bernal dujo, como es habitual, Luis Bernal.

PLUMA BLANCA

El potrillo hijo de Pullal, bajo la atención de su entrenador C. García, marcó dos minutos con 12 segundos (arena) y un quinto para los 2.000 metros en 1.23 3/5. Eduardo Suárez, finalizando en 14 3/5.

Los parciales fueron: primera 1.400 metros en 4 4/5; 660 metros en 41 2/5; 860 metros en 1.06 2/5; 1.200 metros en 1.20; 1.460 metros en 1.46 3/5; 1.660 metros en 1.46 3/5; 1.860 metros en 1.59 y los 200 metros en 2.13 3/5.

Los parciales fueron: primera 1.400 metros en 4 4/5; 660 metros en 41 2/5; 860 metros en 1.06 2/5; 1.200 metros en 1.20; 1.460 metros en 1.46 3/5; 1.660 metros en 1.46 3/5; 1.860 metros en 1.59 y los 200 metros en 2.13 3/5.

Los parciales fueron: primera 1.400 metros en 4 4/5; 660 metros en 41 2/5; 860 metros en 1.06 2/5; 1.200 metros en 1.20; 1.460 metros en 1.46 3/5; 1.660 metros en 1.46 3/5; 1.860 metros en 1.59 y los 200 metros en 2.13 3/5.

Los parciales fueron: primera 1.400 metros en 4 4/5; 660 metros en 41 2/5; 860 metros en 1.06 2/5; 1.200 metros en 1.20; 1.460 metros en 1.46 3/5; 1.660 metros en 1.46 3/5; 1.860 metros en 1.59 y los 200 metros en 2.13 3/5.

Los parciales fueron: primera 1.400 metros en 4 4/5; 660 metros en 41 2/5; 860 metros en 1.06 2/5; 1.200 metros en 1.20; 1.460 metros en 1.46 3/5; 1.660 metros en 1.46 3/5; 1.860 metros en 1.59 y los 200 metros en 2.13 3/5.

Los parciales fueron: primera 1.400 metros en 4 4/5; 660 metros en 41 2/5; 860 metros en 1.06 2/5; 1.200 metros en 1.20; 1.460 metros en 1.46 3/5; 1.660 metros en 1.46 3/5; 1.860 metros en 1.59 y los 200 metros en 2.13 3/5.

Los parciales fueron: primera 1.400 metros en 4 4/5; 660 metros en 41 2/5; 860 metros en 1.06 2/5; 1.200 metros en 1.20; 1.460 metros en 1.46 3/5; 1.660 metros en 1.46 3/5; 1.860 metros en 1.59 y los 200 metros en 2.13 3